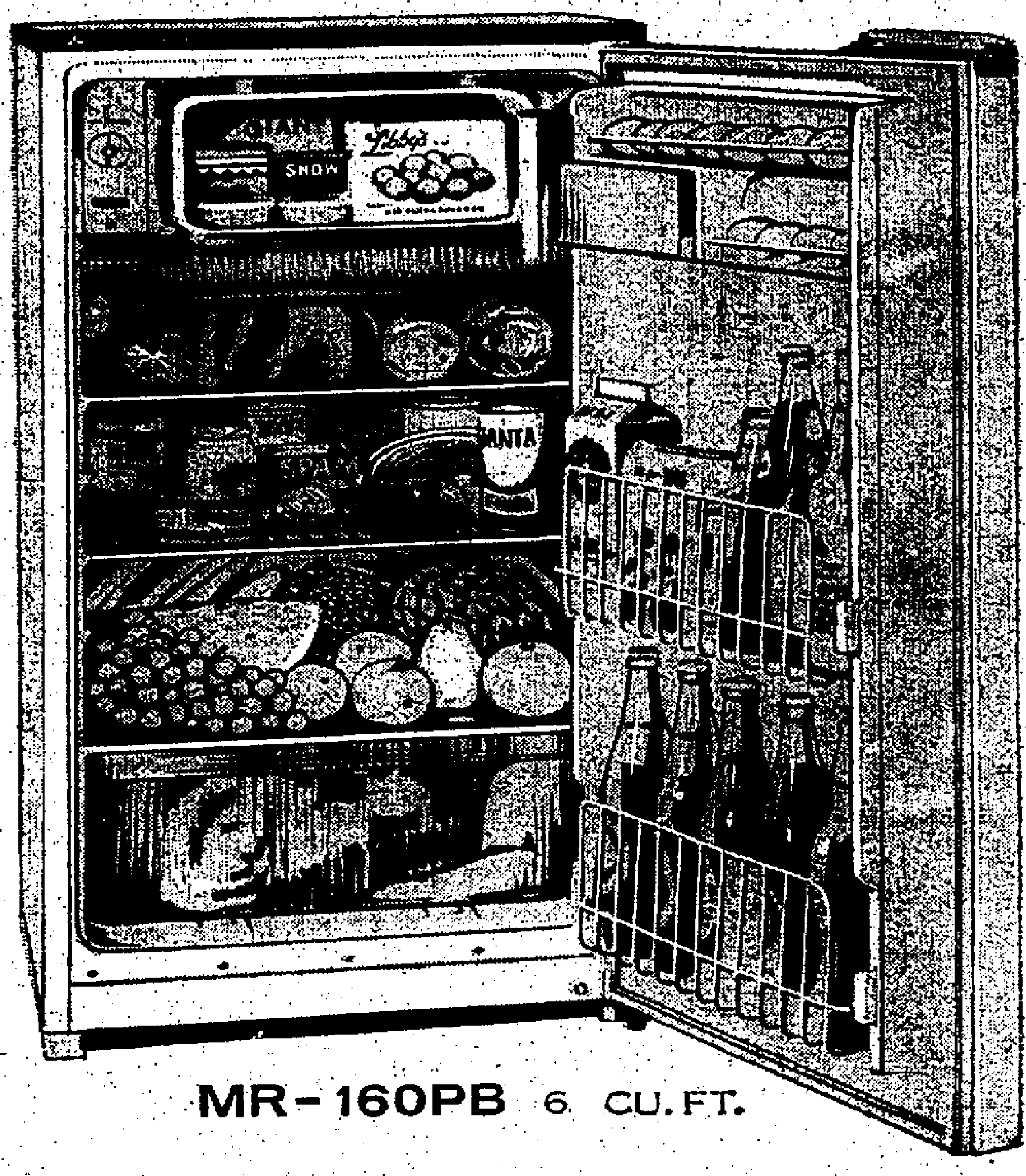
工商日報
中華民國五十八年五月二日
星期五
農曆己酉年三月十六日
第一頁

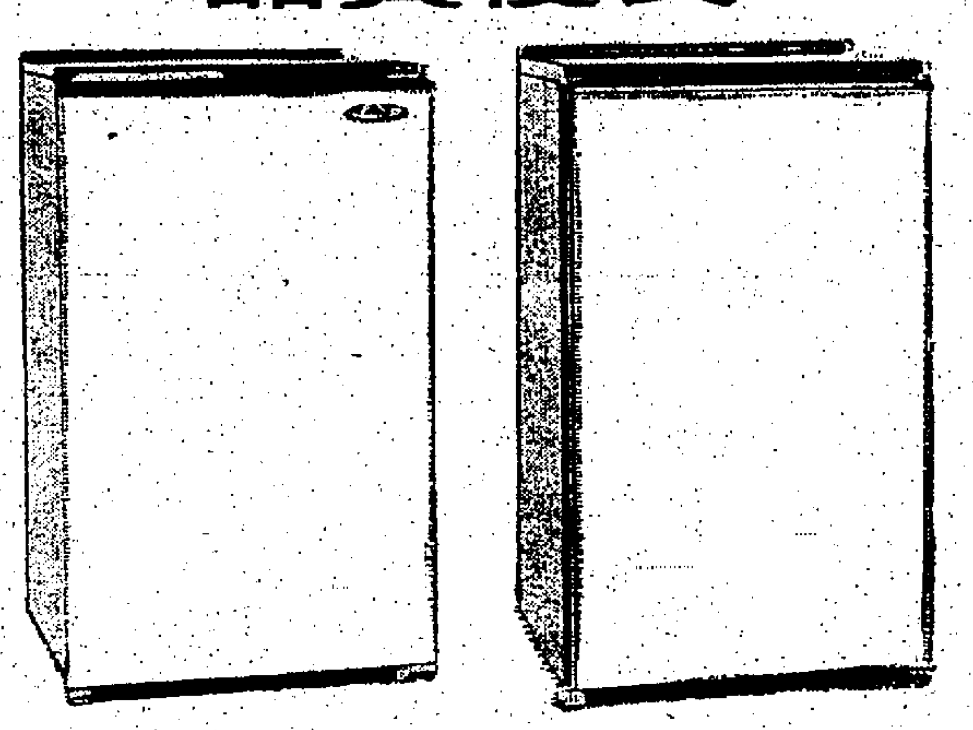
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳壹號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四七九五號
（外埠版精一大張）

三菱雪柜



MR-160PB 6 CU.FT.

牌子保証
品質優良

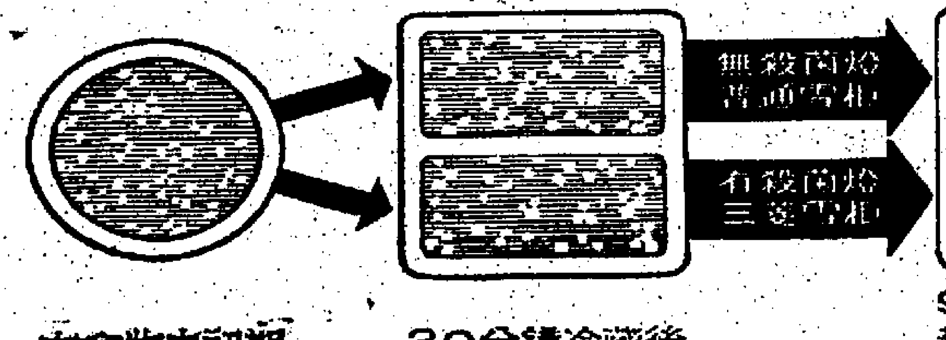


MR-135PB　　MR-105D

獨有紫外光殺菌燈裝備

雪柜與衛生 對人體健康與食物保存方式極爲重要，因爲惹起疾病的細菌到處潛伏着；細菌一旦滋長起來便從食物中混進人體內。祇靠雪柜本身冷度是不夠力量減絕細菌繁殖的。三菱紫外光殺菌燈與醫院採用紫外光燈的功用相同，它能減絕細菌，對衛生上是一項最佳的貢獻！

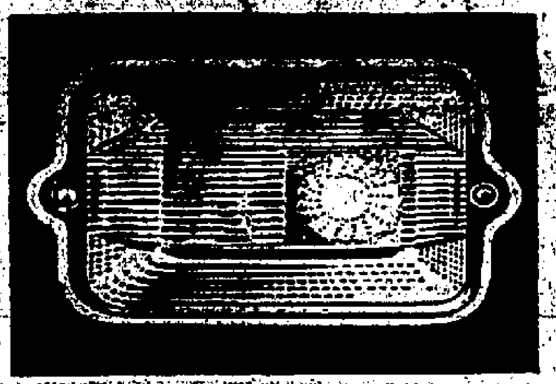
三菱紫外光殺菌燈效能優越解說：



在食物中初期潛伏細菌狀態　　30分鐘冷藏後腐壞細菌生存實況　　90分鐘冷藏後細菌逐漸消滅之後果比較

主要效能：比普通雪柜能加長保持食物新鮮

三菱紫外光殺菌燈能發揮其顯著力量！

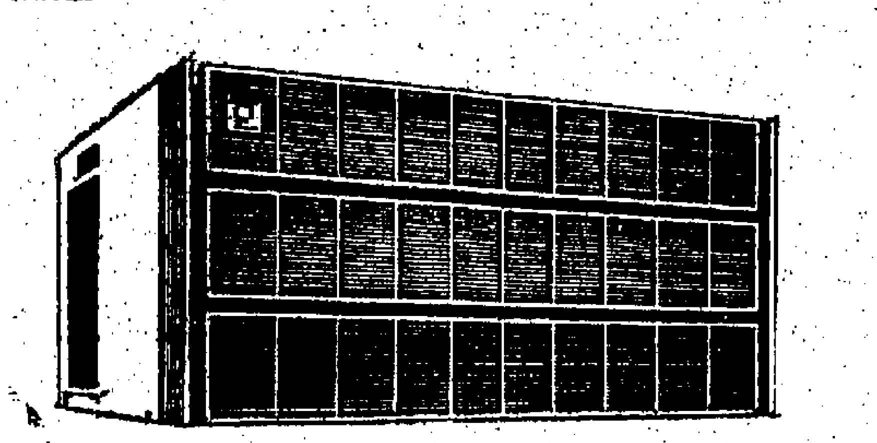


有了一部三菱殺菌燈的雪柜，便不必再爲食物的腐壞而煩惱，因爲它能產生强烈的紫外光，不僅能把潛在食物上的細菌殺滅，而且還能減少雪柜內空氣飄浮的細菌。三菱殺菌燈能保持食物時常新鮮，使其長時間保存各種肉類，蔬菜等食物之營養價值。

三菱雪柜尙有其他優點：

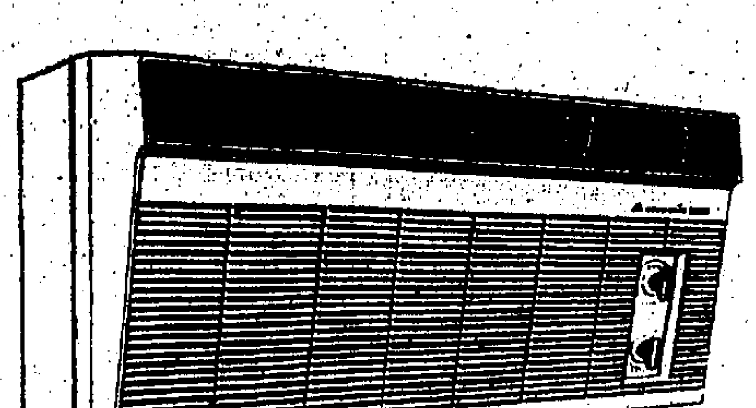
- 雪柜內壳構造採用最新發明之防銹，防腐，絕緣材料。
- 超高速恒溫器，完全自動蒸發式溶雪及除霜設備，凍結箱冷度特强。
- 設計精巧，外型美觀，佔地少，容量大，適合大小家庭用。

分期付款　免收首期



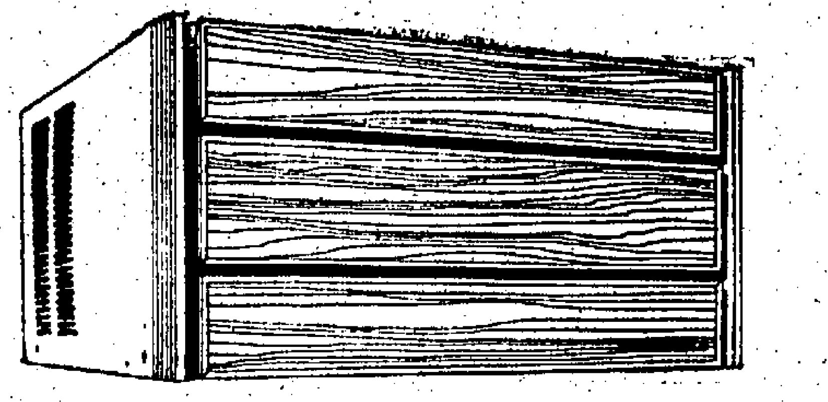
MW-325A 匹半窗口冷氣機

設計新穎　與衆不同
强力夠凍　省電寧靜
- 金屬表盤造形單純而富於機能美
- 風向可以隨意選擇上、下、左、右的任一種
- 風量分為多級，可以自由調節
- 有自動調溫器
- 備有抽氣扇兼濾塵器。



MS-225A 分體式冷氣機　壹匹馬力

不受地方限制　不用鑿窗安裝
- 三菱分體式冷氣機，設計新穎美觀，安裝時不受地方環境限制，可以不用鑿窗，不需鑿牆，可以壁掛安裝，裝置非常方便簡便。



MW-225A 壹匹窗口冷氣機

木紋封面　優雅大方　　窗口型式　省電夠凍
- 封面使用木紋材料精製而成，設計優雅大方具有歐洲皇宮傢俬風格。
- 風向可以隨意選擇上、下、左、右的任一種
- 風量分為多級，可以自由調節
- 附有自動調溫器
- 備有抽氣扇兼濾塵器

港九各大公司電器行均有代售

總代理：
菱電貿易有限公司

陳列所

香港軒尼詩道七十號	電話：H-732231	九龍彌敦道六九三號	電話：K-800301
香港德輔道西三四九號B	電話：H-473930	九龍荔枝角道一四〇號	電話：K-805525
銅鑼灣糖街道一二五號	電話：H-768115	九龍獅子石道41號	電話：K-836756
香港灣仔道二三二號	電話：H-732119	美孚新邨百老滙街第十七座閣樓P字	電話：K-878791

美國防部揭發越共一項陰謀 圖掀起政治變亂 配合對西貢攻勢

【華盛頓一日美聯社電】美國國防部人士說，最近從南越共方所獲的一份文件中顯示：南越共方計劃在南越掀起政治[illegible]。[illegible]文件相信是在今年三月底，南越共方的一次軍事會議[illegible]中被鹵獲，共上列有共方繼續發動進攻的可以進襲西貢的地方，同時，共方另有形形色色的人士引其他國自共方的文件中的說法，和盤問共方參謀攻勢從事準備了的。

英立法對付非正式罷工 倫敦工人罷工抗議 碼頭與市場全癱瘓 九家全國性報紙昨天全部停刊

【倫敦一日路透社電】[illegible]……當報社工人於昨晚罷工之後，在倫敦出版的[illegible]

寮國北部重鎮川壙 前天甫收復又棄守

【永珍一日合眾國際社電】[illegible]……星期一日說：寮共有二十二營援政府的流動部隊，參加這兩個地方的戰[illegible]

大馬反對黨領袖 提名一台灣人胡靈玉 擔任執政黨宣傳主任

【吉隆坡一日美聯社電】一位反對黨領袖今日提名一位台灣省人胡靈玉（譯音），來擔任執政黨華巫印聯盟的宣傳主任。

民主行動黨組織秘書林吉祥，於星期三日晚主張馬來西亞政府，就胡靈玉進入馬來西亞，他的工作和他的政治關係的情形，舉行一項公眾調查。

林吉祥在距離吉隆坡以北約有七十多哩的馬[illegible]……祥指摘，一名相信為美國中央情報局間諜的外國人，正在主持總理拉曼的華巫印聯盟的競選運動。

其後林吉祥的指摘，[illegible]財政部長陳修和所否認。

一班自稱為「反對反彈道飛彈的科學家」，於星期三日在白宮外面示威，來抗議反彈道飛彈系統。按：尼克遜總統曾簽署支持一個名為「安全警戒系統」的反彈道飛彈系統。（美聯社無線電傳真）

美軍援華顧問團昨成立十八週年 蔣總統招待美軍

【台北一日中央社電】蔣總統伉儷今天下午四時，在陽明山中山樓舉行茶會，招待美軍在華官員和他們的眷屬約一千人。總統在茶會中，曾對在華美軍顧問團十八年來對中國三軍的協助表示[illegible]……後共同努力，密切合作，求取成功。今天是美軍援華顧問團[illegible]。

加拿大在兩年前 代美向北越探和

【渥太華一日美聯社電】加拿大的高級人士透露，在一九六六至一九六七年期間，加拿大曾代美國向北越探和，但無結果。

上述高級人士強調，加拿大刻在就承認中共政權問題跟中共政權接觸，情形則不一樣。

居中穿針引線曾使美國跟北越接觸的一名加拿大外交人員，可能在加拿大跟中共政權舉行的談判（定於兩三週內在瑞典首都斯德哥爾摩舉行）中飾演重要角色。其人為西爾，是加拿大外交部內遠東司的司長，以前曾在越南休戰國際監督委員會內擔任加拿大的高級代表。

西爾刻在巡視加拿大於東南亞各國所設的使館，定於本月七日返抵渥太華。

五一勞動節 各國均冷落 蘇取消傳統閱兵禮

【倫敦一日路透社電】世界各地的工人於今天聯合慶祝「五．一」勞動節。但是很多國家的慶祝情況，似乎較前數年為冷落。

布拉格——自從華沙公約軍隊入侵捷克後，因當局恐防捷人會乘機發動反蘇事件，故索性取消傳統的「五．一」羣眾遊行。

莫斯科——亦已於「五．一」取消了它傳統的軍事閱兵。這是一種破天荒之舉，使在莫斯科的西方觀察家大惑不解。

東德——是華沙公約國家中在「五．一」勞動節中炫耀武力的唯一國家。

法國——在戴高樂總統辭職後禁止「五．一」勞動節一切示威，而全國學生師盟已取消了遊行計劃，這些遊行可能在選舉總統前這個過渡時期中危及法國的平靜的。

羅馬——工人遊行和示威將在義大利全國各地舉行，而「五．一」勞動節是一個國家日子。

香港——警方已戒備一切，但是他們並不以為會因左右兩翼工人舉行敵對性的集會而發生紛擾。

南越西貢——警方增援隊已開入市中心，以防越共游擊隊可能進行騷擾。空軍保安隊刻正在機場作全面戒備，一切示威是被禁止的。

檳城高山上 左派分子 揷上紅旗

【檳榔嶼一日路透社電】左派顛覆分子今日在檳榔嶼的一個突出山峯上，揷起兩支共黨旗幟，來慶祝五一勞動節，引致警察急忙把它們除下來。

弗特斯公園區的居民一早起來，便發現這兩支繡有一顆黃色五角星的旗幟，飛揚在市外約五哩的五百呎高艾爾堅山頂。警察連忙開抵該區，除下旗幟。

檳榔嶼是反對派勞工黨的據點，據大馬政府說：該黨已為共黨分子所滲入。勞工黨現正抵制即將舉行的大選。該島部份地區於上星期在一羣青年把一名執政黨華巫印聯盟工作人員毆打致死後，曾實施宵禁。現時軍警仍在該島巡邏，以防止暴動事件發生。

法左派分子千餘人 在巴黎北郊巡行 高呼要戰鬥到底

【巴黎一日法新社電】約有一千二百多名激烈「共產聯盟」的會員，今晨在巴黎北部郊區聖丹尼斯街上，發動了一次歷時半個鐘頭的巡行，來慶祝五一勞動節。這些示威者攜帶了紅旗和一塊巨大的狹長布條，高聲呼叫：「戴高樂已經離開，我們的戰鬥重新開始」和「這祇是一個開始，讓我們繼續進行我們的戰鬥」等各種口號。

他們同時攜帶了標語牌，上面寫着：「反對蓬培度（擬戴高樂派的總統候選人）和反對戴佛里（社會黨總統候選人），擁護一個人民的政府。」

當十五輛滿載警察的公共汽車，開抵現場之後，這次示威隨即瓦解，但當時沒有發生衝突。

北愛爾蘭前任農長 克拉克以一票多數 繼奧尼爾出任總理

【北愛爾蘭伯爾發斯特一日合眾國際社電】星期四日，執政的聯合黨以一票的多數，提名以克拉克繼奧尼爾之後，出任北愛爾蘭總理。奧尼爾已於星期一日辭職。

經過聯合黨議員的一小時會議後，克拉克以十七票對十六票的結果，擊敗對手福克納。

當該黨領袖布拉福特於中午後宣佈選舉結果時，高呼「一人一票」的口號是北愛爾蘭民權黨的口號。現年四十六歲的前任農業部長克拉克，是奧尼爾的表親。他是於北愛爾蘭陷入四十八年立國歷史中最分裂的時期，接掌政權。

土國西部地震 毀一屋傷一人

【伊斯坦堡一日合眾國際社電】土耳其西部特來爾西市，於星期三晚發生一次歷時四秒鐘的地震，以致市民逃出街上。

據悉，這次中級地震毀壞了一座房屋和使一人受輕傷。

在較早時的一次地震襲擊中，有若干座樓宇的兩牆受到嚴重破壞。同時地震在伊斯坦堡和布耳沙也可感到。

美史丹福大學生 佔學校行政大樓

【加州史丹福市一日合眾國際社電】史丹福大學內的激進學生約二百五十人，於本星期四清晨衝入該校的主要行政大樓，此為不到一月之內，該校出現這種情形的第二次。

美國青年爭取自由運動組織的保守會員卅六人左右，曾跟上述激進分子打鬥片刻，據報無人受傷。

請推銷員

男性推銷員二名廿五至卅五歲中學程度有小型貨車執照薪佣俱優應徵者請附近照及電話寄香港郵箱二六七七號

蘇容羅共保持獨立 避免重演侵捷行動

【倫敦一日合眾國際社電】東歐外交界人士於星期四日稱，蘇聯業經勉強同意容忍羅馬尼亞所提出的，在蘇聯集團內保持充份獨立的要求，藉以避免重演另一次捷克式入侵行動。

據該方面人士說，克姆林宮曾向羅馬尼亞領袖提出警告，警告蘇聯不會容忍羅國退出華沙公約同盟這事。

由於這項警告沒法令到羅馬尼亞領袖齊西斯古動容而改變其強硬立場，故克姆林宮現已決定寧可予以默許，亦不願冒險攤牌，因此舉可能重演捷克式事件。

該方面人士說：最近蘇聯與其盟國進行外交與軍事磋商的要領是，祇要羅馬尼亞一日仍留在這個共黨集團之內，則克姆林宮對於齊西斯古的「滑稽行動」便會隻眼開隻眼閉。

不過「克姆林宮業經表明態度，它在任何情形下，都不會容忍羅馬尼亞有任何『背叛』這個陣營的情事。」

美越軍上週 傷亡數最少 四個月以來

【西貢一日法新社電】美軍在四月二十日至二十六日為止的一星期內損失人數，幾乎是四個月來最少的一次。共計有一百五十七人陣亡，一千二百三十五人受傷。

南越軍方面的傷亡亦輕微，共有一千三百九十八人受傷。

據一位美軍發言人說：北越軍和越共方面的損失，則稍有增加，前星期被擊斃的人數由三千四百九十八人，增至三千六百六十二人。

美巨機炸西寧以北 投彈達千噸 共軍襲南越哨站被擊退

【西貢一日法新社電】美軍「B五二」型轟炸機羣，昨晚在西寧以北柬埔寨邊境附近地區，投下幾達一千噸的炸彈，當時北越軍和越共正對該地區內的若干盟軍陣地，進行襲擊。

今天黎明，估計有五百名北越軍和越共襲擊位於西寧以南的一個南越軍哨站，該哨站距柬埔寨邊境僅三哩。

共軍首先發動一次猛烈迫擊砲轟，然後企圖攻破該哨站的外圍防禦工事，歷四小時之久，未能成功，卒被擊退，在逃去時遺下了四十具屍體和若干件武器。

防守該營地的南越傘兵，則有九人陣亡，二十一人受傷。

昨天當美軍裝甲部隊在叢林內搜索透滲分子時，在三次不同地點的遭遇戰中，擊斃了四十七名北越軍。他們同時發現一間戰地醫院，內有三個外科手術單位。

在北方，若干進北越正規軍，曾企圖衝破峴港西南一個美海軍陸戰隊營地的防綫，逾七小時之久。在裝甲車，大砲和空中支援下，這些海軍陸戰隊據報曾殲滅了六十名襲擊分子。他們自己則有九人陣亡，六十人受傷。

日本二百萬工人 舉行勞動節巡行

【東京一日路透社電】約有數百名日本工人今日於明媚的春光中，在日本各地發動和平的五月勞動節示威巡行。

示威巡行發起人說，約有七百多萬人參加集會和巡行，但警方則說，他們統計其人數不足二百萬名。

在東京的郊區，當一羣約有一百多人的激進分子，向沿途示威者所採取巡行路綫執行職務的警察投擲石塊時，共有二十五名左翼學生被警方拘捕，另有九名警察受了輕傷，這是唯一據報發生的事件。

兩駐蘇記者行動受限制 美政府亦採報復行動 禁兩蘇記者離開任所

【華盛頓一日合眾國際社電】美國星期三日禁止兩名在紐約和華盛頓的蘇聯記者到職位以外的地方去，以報復莫斯科禁止兩名美國記者的旅行。

國務院發言人麥克羅斯基在一項向記者宣讀的聲明中說：美國希望蘇聯當局改善對莫斯科的美國記者的待遇。他說：「此種改善，可對兩國之間關係有積極的貢獻。」

導致美國報復的蘇聯行動是，禁止紐約時報記者芬利金和華盛頓郵報記者顯比前往莫斯科以外。星期一日蘇聯外交部一位官員通知該兩名記者，旅行禁令是由來自莫斯科的不利報導所促使的。

被牽涉到的兩名蘇聯記者，則是「真理報」的史特利退柯夫和「新聞社」的波羅維克。

麥克羅斯基說：史特利退柯夫將被迫留在華盛頓的任所，而波羅維克亦必要留在紐約。這位發言人說：他們可以在各城市的二十五哩範圍內活動。

麥氏說：「我們希望蘇聯大使館通知，表示已採取步驟，以彌補此種不如意的局面。」

目前，美國在莫斯科駐有廿六名記者，而蘇聯在美國則駐有廿四名記者。

白宮一權威官員表示 美擬改變中共關係 建議交換記者學生

【華盛頓一日合眾國際社電】如果中共政權顯有若干興趣，美國總統尼克遜的政府，將樂於建議雙方交換記者、學者和學生。

美國政府內一權威官員在對一批商業領袖作「背景說明」時透露上述資訊。此一「背景說明」，已於本星期三晚在美國國務院內舉行。

該官員（依照「背景說明」規例，其姓名不能揭露）在答覆某商業領袖的問題時，透露美國願提上項建議，謂此意在改善美國跟中共政權間的關係。

但據該官員說：美國企圖改善對中共政權的關係，進行此事時，打算以適當審慎態度處之。

該官員說：例如，美國無意贊成讓中共政權入聯合國，是不擬同意把中華民國逐出聯合國。

該官員的地位，是熟知尼克遜外交政策的主要想法的，該官員說：在就改善對中共政權關係問題作的概括說法中，他無意暗示美國對中共政權的政策，會有任何重大改變。

該官員的說法，跟今年一月廿八日尼克遜在就職總統後舉行第一次記者招待會時的談話，就美國政府對中共政權政策強調之點則已有所改變。

今年一月廿八日，尼克遜在記者招待會上強調中共政權拒人千里之外的態度說：「中共政權的態度未有若干改變時，在我看來，我們的政策不可能出現任何改變的」。

范登林突返西貢 就巴黎和談問題 向政府提出報告

【巴黎一日合眾國際社電】南越巴黎和談代表團團長范登林大使，於星期四日出乎意外地飛返西貢，向政府報告和談事宜。

范登林是於越共「民族解放陣綫」說，他們正準備與「其他集團」討論如何可使陷於僵局的會議有所進展之後，而飛返西貢的。

南越代表團官員說，范氏將準時回來出席下星期四的第十六次和談定期會議。

他離開時，美國和南越代表正在研究共黨提議的原文，看看是否表示「民族解放陣綫」已準備對南越政治前途直接與西貢會談。

社論

美應付韓國危機的措施虎頭蛇尾
——派遣特遣艦隊是白宮一種政治手法

一度緊張的日本海，表面情勢已漸和緩下來。緊張情勢的產生，是由於一架美國偵察機，在上月十五日被韓共擊落，機上人員三十一人全部罹難。美國為了適應緊急需要，組成特遣艦隊，在日本海巡邏。自韓戰結束後，美國派遣由廿九艘軍艦組成的龐大艦隊出現東北亞水域，此次尚屬首次，情勢頗告緊張，似山雨欲來的前夕。至本星期一時，美國防部正式宣佈，謂該特遣艦隊即將離開日本海。美官方同時說明，特遣艦隊的出動，已達成了兩項任務：一是使美偵察機今後出動時，可以獲得適當的保護，不易為韓共所擊落；二是向北韓表示，美雖有事於越南，但遇到其利益受侵害時，仍可調遣強大的軍力，應付一切。首一任務屬於防禦性措施，究竟美國出動的偵察機獲得了甚麼方式的保護，事屬軍事機密，無法獲知。第二個任務，其實不能說已經全部達成，若一定要說達成，也祇能說作達成了最起碼的要求。北韓與其他共黨一樣，見硬就退縮，不敢蠢動；但這種退縮祇是一時的現象，等到美國軍艦遠離後，韓共可能又要伺機殺人放火了。

美國軍艦的急於離開日本海，如果是為了配合新的部署，則屬於戰術性的實力調整，無須批評，否則，美國軍事當局的撤艦決定，似乎缺少遠慮。自去年「朴布羅」情報艦被北韓劫掠後，美國早已應該採取以實力對付韓共的措施，但華府不作此圖，反是說錯退讓，減低自己的威風。當時美方如果用以牙還牙的手段對韓共加以膺懲，則這次的偵察機也就不會成了「空中的朴布羅」，被遭韓共的擊落。此次派遣特遣艦隊，祇能算是亡羊補牢，但此種措施僅僅十餘天就罷止，似乎大缺乏耐力和思考了。

從這一措施的先後過程而觀，可以看出尼克遜總統的派艦決定，政治作用是主要目的，軍事作用屬於附屬目的。此話怎講？因為當美國軍機被擊落時，尼克遜總統面臨上任以來最嚴重的共黨挑釁，他若不採取任何措施（即使是象徵性的），他除了會被共黨譏笑「怕得要死」之外，國內輿情也一定向他圍攻。美國人對生命最寶貴，三十一個美國公民無端端的遭殺手，豈肯甘休？尼氏既無意對北韓加以報復，他唯有退而思其次，採取折衷方式，組成一支臨時性的特遣艦隊，在北韓海岸以外的水域巡弋。因此，尼氏這一步驟，著重政治而非軍事。倘若這一推想與事實距離不大，則證明尼氏對共黨的黷武政策，仍未全部理解，以實力對付共黨任何威脅和挑戰，必須持之以久以恆，虎頭蛇尾絕對難使共黨懾服。美艦巡邏於日本海時，韓共除了口硬之外，不敢妄動。這一事實證明，如果以持久的實力政策對付共黨，共黨不但無膽殺人放火，而且一定縮手，不敢妄動。尼氏與其決策人士應對這一段經過，加以深入檢討，然後當可大澈大悟對共黨的退讓，就是對他們發出從事逐鬧書。

儘管美國軍艦已陸續離開日本海，但這一地區的實際情勢，顯然仍是危機四伏。美方傳已把沖繩島上的一部分軍事設備，移至南韓，同時美方又增派了一隊戰鬥機駐防南韓，使空軍力量增強。這種措施可以反映華府人士對朝鮮半島的局勢，並未漠視。不過，加強軍力是一回事，決定軍力使用的政策又是一回事。以越戰為例，美國擁有絕對優勢的武器，越共的配備無法與美軍匹敵，但美方卻不發揮這一突出的優點，予越共以致命的打擊。是則徒有強大軍力和最新式配備，亦不能克敵奏捷，這樣的作戰政策，怎麼也不會是上上之計。

漢城人士對美國應付此次事件的優柔寡斷，頗表不滿，南韓總理丁一權曾公開抨擊白宮的不當。韓國休戰至今年七月廿七日，屆滿十六週年，因為當年美方不惜一切追求媾和，使死傷逾二百萬的北韓政權，能夠獲得機會「新生」，十餘年來全力整軍，現在有正規軍三十五萬人，民兵一百五十萬，此外尚有坦克八百餘輛，新型噴射軍機為數亦不少。這些北韓政權的「成就」，可以說完全得力於美國的鼓勵。如今北韓不但處心積慮要再度南侵，而且把美國不放在眼中，一而再的公然向美方挑戰，此眞是養虎貽患好例。時人謂在亞洲祇有一個北韓和一個北越，已使美國不知所措，處處用姑息手法應付，無怪乎毛澤東、林彪那樣狂妄大膽的攻擊美國，天天挑戰了。為了美國在亞洲的聲譽，也為了美國人民的利益，白宮再不可減自己的威風而長敵人的志氣了！

「蘇維埃俄羅斯報」稱 東部邊境並不寧靜 中共隔江辱罵蘇軍

【莫斯科一日合眾國際社電】一份蘇聯報紙於星期四日說，東部邊境並不寧靜。

「蘇維埃俄羅斯報」報導：「在烏蘇里江邊境的珍寶島區，毛派分子在對岸用擴音器向我方軍隊廣播侮辱之詞，但他們未敢做出進一步的行動，他們已飽受教訓。珍寶島是三月時中、俄共激烈武裝衝突的現場。當時，他們派出一個兵力的部隊，潛過冰封的烏蘇里江，來為這個佈滿叢林的小島戰鬥。」

該報說，現時烏蘇里江經已解凍，蘇聯渠已出動武裝海軍砲艇進入該區。一般相信，雙方都撫人在該島留守，迦當該島在春天的水位高漲下，即被淹沒。

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請
（一）（甲）專科醫師（肺病）；
（乙）專科醫師（精神病）；
（丙）專科醫師（耳鼻喉）
（丁）專科醫師（產科及婦科）
（戊）專科醫師（放射學）（醫務衞生處）
（二）檢察官及助理檢察官（律政司署）
（三）科學官（天文台）
（四）二級醫務社會工作員（醫務衞生處）
（五）宿舍女舍監（醫務衞生處）
（六）電器技術員（醫務衞生處）
（七）港口衞生滅蒸消毒員（醫務衞生處）
（八）打空級分類機管理員（女性）（警務處）
（九）裁判司（裁判司署）
（十）二級女秘書
（十一）醫官（醫務衞生處）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙
（十二）小販管理隊隊員（男性）（市政事務署）職務為管理本港小販。
應徵人須攜帶身份証及或出生紙於本年五月七、十四、廿一、廿八日（俱為星期三）上午九時卅分到九龍觀塘同仁街政府合署大廈三樓小販管理隊九龍辦公處或於本年五月八、十五、廿二、廿九日（俱為星期四）上午九時卅分到銅鑼灣[illegible]三樓小販管理隊東區辦公處投考。
應徵人年齡須在十八至三十歲間，在本港連續居留最少兩年，視力良好，身高不少過五呎四吋，體重一百一十磅，能寫讀中文，且須穿制服，担任輪值工作，受紀律約束。
此職底薪由每月三百一十三元起遞增至五百五十一元。新入伍者在服務六個月後底薪可升至每月三百四十元。第一年終結時底薪將增至三百五十六元。
此告

承退股啟事

啟者：莊冠存（CHONG KOON CHUEN）（以下簡稱退股人）與羅文燦（LO MAN CHAN）（以下簡稱承股人）前曾合股經營（香港皇后大道中拾號中和行三〇七至三〇八號室）冠文公司（以下簡稱該公司）現莊冠存無暇兼顧，已於一九六九年四月三日起，將名下所佔該公司之股份及全部利益讓與羅文燦承受，雙方經於一九六九年四月十七日，在律師樓簽訂承退股書，嗣後該公司由承股人，仍以冠文公司名義在上述地址繼續經營，所有生意盈虧或任何華洋轇轕，概與退股人無涉，特此聲明。

一九六九年五月二日
承股人代表律師陳振文律師行
退股人代表律師陳家川律師行 同啟

承退股聲明

啟者九龍牛頭角地段 LX 四〇三五B號泰安鑄造廠（TAI ON FOUNDRY）原由梁炎寶香港灣仔道十七號二樓陳國名（經營合記五金號）與九龍元洲街二七三號地下黃德與九龍牛頭角道政府廉租屋第二座一六式三室（以下稱退股人）梁同泰香港堅尼地街二一四號六樓後座（以下稱承股人）合股經營今內退股人業已願將自一九六九年六月二日起退股人在該廠之生意股份權益概由承股人承受並繼續用該廠名義經營嗣後該廠之一切生意盈虧償務及任何轇轕與退股人無涉特此聲明

一九六九年五月二日
承股人退股人代表律師李楚正律師行啟

漁農處公告
為被拘押犬隻事

茲下列犬隻已被漁農處拘押。倘此等犬隻於一九六九年五月三日正午十二時以前仍未獲申請領回，將予[illegible]。

犬種	性別	顏色	甲號	牌照號數	被拘押地點
中國種	雌	白	B68	63686	[illegible]

漁農處處長李[illegible]

海事處佈告
私用槳船浮泡
一九六九年第十六號

[illegible]
海事處處長 梅禮彬

海事處佈告
修正國際簡碼訊號
一九六九年第十五號

一、修正國際簡碼訊號[illegible]
海事處處長 梅禮彬

香港政府物料供應處佈告

本處在一九六九年五月二日邀請公佈招商承投下列各項：

編號	項目
PT/17/69	承供[illegible]
PT/19/69	承供[illegible]
PT/20/69	承供[illegible]
PT/21/69	承供廚房用具
PT/22/69	承供[illegible]及木柄
PT/23/69	承供[illegible]X光菲林
PT/24/69	承購香港政府[illegible]

投標格式紙可下列各處索取：
（一）香港北角油街政府物料供應處購買部
（二）香港皇后大道中政府合署西座地下政府新聞處刊物銷售處
（三）九龍旺角亞皆老街八十六號地下政府新聞處九龍分處

政府物料供應處處長 林美

離職啟事

本公司職員[illegible]高就經於本年四月三十日離職[illegible]其今後在外一切行動均與本公司無涉特此聲明
聯友運輸有限公司
聯友運輸行 啟

夜生活總會（八記）開業

本夜總會定於五月一日[illegible]
夜生活夜總會（八記）啟

西醫鄧裕啟
DR PETER H Y TANG
香港大學內外科醫學士

謹訂於一九六九年五月二日搬遷醫務所開業通告
新址：新界元朗大馬路九十三號地下
電話：七六〇七四八
診症時間：星期一至星期日：上午八時至下午六時
星期四下午一時休息

博愛醫院董事局啟事

[illegible]
博愛醫院主席 [illegible] 副主席 [illegible]

為香港灣仔[illegible]道44至46號地下之新紳士酒吧（NEW TOP HAT BAR）股東承退股啟事

[illegible]
一九六九年五月一日
承退股人代表律師毛[illegible]律師行啟

尋人啟事

林茂元，鄺卅兩君多天不見回廠工作見報後即回廠辦理交代手續希勿自誤
中南製衣廠啟

美副國務卿李察遜稱
和談即使無何進展 亦可撤退部份美軍
但須南越對戰爭能負較大承擔

【華盛頓一日美聯社電】美國副國務卿李察遜本晚在電視談話中說：南越政府對越戰負責起更大的分担時，即使巴黎和談無何進展，美國在越南的若干部隊亦可能撤退。他承認巴黎談判對于恢復和平的主要問題，迄未有任何眞正進展。他說：四方面代表的談判現進入實質的主要問題，彼此所持意見不同。他預料將有一個爭持不下的時期：「但我們對于談判眞正進展可能性，並不氣餒或失望。」他並謂，今後數月間可能對撤軍問題作個決定。副國務卿李察遜承認巴黎談判，對於處理各項和平重要問題，迄今並無任何眞正的進展。較早時，洛治大使在巴黎談判十五次會議上說，美國所觀察的跡象顯示，共方準備認眞談判。他說：「我們所獲悉的並不令人感到鼓舞。」李察遜說，在會談中，美國，南越，北越及越共代表對於各項重要實質問題都有陳述意見。李察遜亦談到有關將來美軍撤退問題，會在若干時間作出一些決定，但他不願揣測，將會於何時作出初步決定。他談到其他問題時，謂蘇聯領袖們似爲穩重而頭腦清楚的人，眞正關注美，蘇擁的核子力量，並對於尼克遜總統提到的談判時代所提供的機會眞正感到興趣。

【華盛頓一日美聯社電】一名美國高級外交官員星期三晚說，即使巴黎和談沒有進展，部份美軍亦或許可以撤出越南，當西貢政府對越戰肩任更大的責任之際。副國務卿李察遜在一項電視訪問中討論軍隊問題及其他問題。他說：「我的基本看法是我們想做些什麼，是把戰爭加強抑或繼續使戰爭越南化，倘若有何進展結果時，預料可能有部份美軍可以撤出。」他說：「即使在巴黎會談中，將求一項解決辦法，我們無法獲得重大進展時，我們仍然可寄望於南越政府之能力，可以繼續作戰及維護其本身安全，足以使吾人撤出部份軍隊可以實現。」他說，有關撤軍的決定，可能在未來數月內決定。

美共黨開全國大會 支持蘇侵捷 並抨擊中共

【紐約一日合衆國際社電】美國共產黨總書記霍爾，星期三在該黨三十年來首次召開的全國大會上說，美共大多數支持蘇俄干涉捷克的行動。霍爾說：捷克的事件對社會主義是一個危險，對該國的反革命政權也是一個危險。「因此，華沙公約國的行動是正確的。」霍爾同時表示，對中共挑戰世界紛爭方面，他支持蘇俄。他說，從我們所認爲兩國政府的政策來看，那是中共首先挑釁的。「這是中共製造緊張的一種手段，中共領導人似需要以此來保持權力。」他又說，中共已向帝國主義國家，包括美國表示軟化。霍爾指責尼克遜政府從事一種結果使許多人失業，少數人獲大利的經濟計劃。霍爾統計美國共黨黨員人數在一萬二千至一萬三千間。

美兩次地下核試 發現漏洩輻射性

【華盛頓三十日路透社電】原子能委員會宣稱，今日內華達州沙漠舉行兩次地下核子試驗，這是今年公佈進行試驗中的第七與第八次，係在地下一千八百三十呎舉行，其威力係相等於TNT炸藥二萬至二十萬噸。原子能委員會稱，「試驗爆炸後不久，接近一項表示有輻射紀錄稍高過背境，但並料現場之外將探察不獲。」委員會稱，所錄係超過自然的輻射，但預料美國西部試驗場之外將不會探察得有任何輻射性。」試驗場一百哩外的賭城拉斯維加斯係最接近試驗場的大城市。

中共在莫斯科人員夾在人叢中，鬼鬼祟祟看
蘇聯慶祝「五一」 五月一日是勞動節，蘇俄首都莫斯科市紅場上有慶祝活動，往常所見的閱兵巡行節目則告取消。圖示在紅場觀看慶祝活動的外國外交人員中，有中共人員站立其間。（美聯社無綫電傳真）

法前總理蓬培度 獲戴高樂派支持 圖問津總統寶座

【巴黎一日合衆國際社電】戴高樂派的候選人蓬培度星期三獲得戴派中的獨立共和黨擁護，成爲問津法國總統寶座之人。該派在國民議會中的六十一名議員支持蓬培度後，已意味着戴派中各派系，均已在戴高樂總統辭職後不足三天，齊集在該現年五十七歲前總理之旗下。該派的一致決定是含義重大的，因爲迄至最近，該派領袖狄斯丁的決定是要得該派的完全同意的。狄斯丁不支持戴高樂的憲法公民投票這項決定，是戴高樂星期日失敗而辭職的原因。狄斯丁派是在蓬培度上述支持行動的。蓬培度對該派作出承諾後採取度說：他將仍然忠於戴高樂的基本政治原則，但是對很多問題將會容納一新的意見，其中包括英國試圖加入共同市場在內。觀察家說：蓬培度暗示，他可能對法國六年重新檢討，他亦可能改變否決英國加入的政策。

英駐馬主要部隊 最後一批昨返國

【吉隆坡一日合衆國際社電】英國駐馬來西亞的主要地面作戰部隊最後一批士兵，是星期三晚離此返回倫敦。這批一百一十七名士兵與谷爾喀的小隊，乃由堅約翰中校統領。過去十天來，該隊第三輕步兵營八百士兵與谷爾喀先後空運返國。英國遠東司令部一發言人說，在英國軍事撤退計劃下，第三步兵營是第一個撤退的主要地面作戰單位。第三步兵營乃駐紮此間南九十哩的馬六甲。

美前副總統 韓福瑞訪英

【倫敦卅日法新社電】前美國副總統韓福瑞今天抵達倫敦，作十天私人訪問。這位於去年十一月在總統競選中被尼克遜擊敗的前副總統說：他離任成爲一個普通公民的一百天內，他得十分快樂。他前往英國廣播電台接受半小時的訪問，對共和黨施政發表他的意見。

蔣總統招待各國使節 蔣總統夫婦於卅日下午在陽明山中山樓茶會款待各國駐華使節。圖爲總統夫婦在茶會中與各國駐華使節團團長西班牙駐華大使胡國材（右）夫婦晤談。（中央社）

美政府公債利息 已提高至六厘半

【華盛頓三十日路透社電】美國財政部在面對日益增加的利率情勢之下，於今天要以最高代價來借錢，這是一百多年來最高的利率。財政部宣佈：該部每年將付出週息六厘半來發行一種新公債，這是自從一八六五年內戰以來最高的利率。財政部官員又說：這種高利率對於在目前銀根緊時期內吸引買家是需要的。銀根緊的情形是政府反通貨膨脹的一種結果。

舊金山警察扮女人 裙內挾左輪 對付大色狼

【舊金山三十日路透社電】警方今天透露：在此間所設立俾對抗在街頭犯罪者的一百五十人小隊當中，有七個警察裝爲婦人，並在裙內挾有左輪手槍。在警察總部裡面，已配備有女人帽子、衣服、假髮、花眼鏡和手袋等物，供那七個警官的日常使用。裝爲女性的策略，是旨在阻止在街道上向婦女們的襲擊。七個警察均受過柔道和空手道訓練。

日本藏相表示 馬克不會增值

【東京一日時事社電】日本藏相福田赳夫三十日在記者會上說：戴高樂表明辭職後，國際外滙市場一度呈現動搖不安現象，但法郎現已漸趨穩定，投資家因恐西德馬克增值，而有搶購馬克的跡象，但目前情勢，還不是馬克增值的時候。

【東京一日時事社電】據金融界權威人士估計，四月底日本資金外滙儲備額，較三月底的三十二億一千三百萬美元減少一億一千萬美元，而爲三十一億三百萬美元，黃金外滙儲備額較上月份減少，此爲自去年四月以來，此爲初次。

從「朴布羅」號與偵察機被擊落事件 證明美應付小國費躊躇

本報駐美記者

[illegible]

羅傑士的主張

[illegible]

美採購偵察機

[illegible]

情報不可或缺

[illegible]

游擊戰應付

[illegible]

……要存有顧慮妥協之心，如果不取得所欲的東西，又在目前不是最佳之事，又要調整或更改目標，力求必須由理智控制和指導。祇有那些能隨意改變手段的國家，才有足夠的力量來達成最利於他們的目的。然而現在還沒有人說過一個沒有力量的弱國能做些什麼。弱國祇成爲大國的俎上肉。例如捷克，它抵抗蘇軍的接管是無效的，又不能得到外間援助。所得到的外間援助，祇是空虛的抗議姿勢和尼克遜所說的空言，他說，蘇俄已知道美國不會容許他們的行動了。

美國雖有極大的軍事力量，卻不能用來應付跟小國進行的新型戰爭，因爲美國不能隨意使用複雜的核子新武器來對付小國。美國的核子飛彈和原子彈都被禁止使用，除非有另一次珍珠港事件發生，或遭遇敵國的核子襲擊，美國才能施行核子報復。就是在常規戰爭（如韓戰），美國也被禁止在鴨綠江以北進攻敵人。這種新型游擊戰已由小國用之於海、空兩方面而突破了，用之於陸地更爲有效（如越戰）。美國卻還沒有完全的裝備來應付這種新型戰爭，用於「朴布羅」號和偵察飛機的游擊戰術，已迫令美國極力自制而不施行軍事報復，致使美國受到沒有前例的屈辱。

尼克遜絕無行動，宣告繼續作偵察飛行，和加以保護，這辦法實在使世界大惑不解。他這一種較懦弱和較具體的行動也不肯採用，一定會使到美國的聲譽在世界各國眼中繼續降低。尼克遜似乎要使這宗偵察飛機事件儘快了結，他不復計及北韓的反應如何，而且要使這件事件一如「朴布羅」號事件一樣，迅速被人遺忘。世界在尼克遜籌劃應付的時候，預料他會採取强硬得多的手段，可是他說出軟弱的話，而且用外交詞令來文飾，把這事件軟化了。

反戰的「鴿派」，對尼克遜的不報復決定，是快慰的。然而美國將來應付敵人的侵犯事件的能力，一定會被懷疑。他身爲世界領袖能否盡責，也成疑問了。

北韓有意挑戰

[illegible]

國際新聞

英電視機半將不靈
全國一千六百萬架

·棠英·

在英國的數百萬人，現時都陷于頗爲驚訝的狀態中。在觀看他們所愛好的無綫電視節目之際，電視機的螢光幕卻停頓不動。據估計，全英國的一千六百萬架的電視機，約有一半，可能在今後兩年內其螢光幕變得閃爍不定。那些電視機，是在電視機行業繁旺的時期（是一九五零年代的後期和一九六零年代的初期）購買的。

一副電視機的平均壽命，通常是十年，因此，以百萬計的電視機，將會放映它們最後的收場白。

經營無綫電視機行業的人，不會感到遺憾。去年，他們生產了一百七十萬架之多。數年前，無綫電視機的銷路通常達二百萬架。他們原希望達很高紀錄，但結果令人失望。

其次，關于彩色電視機，每架價二百五十鎊至三百鎊之間，去年祇售出五萬架。

據該行業的發言人說：「一九七零年，彩色電視機大概會來一次削價。雖然，它不久會勝過黑白電視機的銷路，但是很高的生產成本和銷售後的服務，意味着這件事情，在今後八九年無可能達到。」

因此，怎樣使舊電視機儘量減少黑面陰暗和閃爍不定的現象呢？

據英國無綫電收音機和電視零售商協會秘書約翰伊孫解釋：「就一個人每天耗費兩個半鐘頭的時間來觀看電視而論，他準備花費多少時間來保持電視機的順利播映。當汽車發出唧唧聲時，他會請人修理，對於電視機，當不會如此，直至畫面消失不見時爲止。」

一次簡單的修理工作，可能把電視機整理得妥妥當當。

但是，有些人，一向在一九五零年代的電視機需到究竟那面，而不必外來的幫助，因爲他們一開始就很小心的照顧的緣故。

秘密的一部份，就是把機件從來自牆壁或窗門的過度溫度，保持一種合理的距離。

電視機像汽車，會受到發熱或者水氣凝結的損害，像汽車一般，它對溫和的，會發生反應。

該電視機繼續開着，比它又開又關，好得多。如果機長時間沒有使用，也沒有什麼好處。

那些愛自己動手的人，當修理電視機時，首要的事情，把電視機的電流斷絕，否則可能受到很大的震盪。然後把那個機的保險絲檢查。

冒充上一代反日英雄 金日成仇美有裡因

這個機會主義者的蓄意射擊美國偵察機，是爲了一九七零年佔據全韓的幻想會落空，因而故意製造事件。

·士英·

那是北韓總理金日成的五十七歲生辰。被擊落的美國海軍飛機和機上的三十一名美國飛雜人員，好像是他的武裝部隊送給他的殘酷生辰的禮物。若干專家分析，認爲他要求這項禮物。他們相信，他下令在適當的時間，再製造另一件像朴布羅事件的空中翻版。金日成和他的政權，爲甚麼要這樣做呢？

一部分原因是機會主義。金日成懂得所謂「小國力量」，小國現在可互相成對主要大國不顧一切的行動，因爲超級強國熱心於停止核子競爭，以免引起大毀滅。它們不敢激烈報復。因此金日成敢襲擊美國，而且有證據指出也敢輕視蘇俄，因爲蘇俄的不想再來一次韓戰，並不亞於華盛頓。美國與蘇俄雖擁有它們的龐大實力，但即使非不可能，也很費力去遏制它。

金日成很憤氣，因爲韓戰結束了十六年，美國仍在南韓維持兩個師的駐軍，南韓政府在這盾牌的後面，建立了一支强大的軍隊和繁榮的經濟。金日成曾說過，一九七零年便可統一韓國，他一定知道，他不會達到那目標。但他們顯然願意讓雙方犧牲許多人而維持他的虛願，並使在越南的戰爭費擄的美國，更加不易保持它在韓國的地位。

北韓是一個小國，人口一千三百萬人，武力相當强大，惡意反美。在過去幾年，中金日成對美國國家的攻擊，爲任何共黨國家中最激烈的。他去年要求：「把美國碎屍，把它在世界各地斬首。」

到平壤觀光的人，對那裏穿制服的人數之多，和不斷强調憎恨美國的需要，都留下深刻的印象。位於美機被擊落當天留在平壤的日本商人說，上週北韓首都平壤非常興高采烈，舉行各種遊行，參加隊伍，配有各種旗幟，歌聲，以慶祝金日辰。當晚很早的時候，廣播和電視的宣佈出他們所謂「北韓光榮戰蹟」的公報，而以慶祝壽辰的歡呼，使代以習慣的：「解放南韓！」「打倒美帝國主義！」那位日本人留在北韓兩週，在這期間他訪問過一所收容學齡前的兒童托兒所，很驚訝地聽到他們呼叫憎恨美國的口號，貼在牆上的他們的繪畫，題材是燃燒中的美國飛機和坦克。軍事訓練對年歲較大的兒童，是課程的一部分。在平壤的青年和學生文化宮，參觀的人看見小學生開槍射擊黏貼有美國士兵像的目標。日本記者在一間中學參觀時，一位教師說：「你永不會知道那些美國人什麼時候向我們開戰。」

十五個月前，朴布羅號的被俘，和最近EC一二一型機的被擊落，僅是仇美的顯著表現。舉例來說，潛入南韓國的非軍事區，一向都集中於那韓軍，一向都集中於那北線上美軍據守的小地區。去年美國士兵有十五人因與潛入的北韓軍作戰陣亡。這種壓力，今年仍然存在。

北韓的武裝部隊，構成一個可怕敵人。它的正規軍估計約三十四萬五千人，輔以約二百五十萬民兵。步兵多數配有俄製自動武器，包括已在越南證明甚爲優良的AK四七自動步槍。金日成也擁有約八百架坦克，一半以上由蘇俄供應。空軍擁有約三十架新型的米格廿一式機，最少有四百五十架較舊型的米格機，和可能有七十架IL廿八噴射轟炸機。金日成沒有重要海軍艦艇，因爲艦隊的任務主要爲海岸巡邏。

金日成對美國的痛恨，一部分可追溯至韓戰初期。那時北韓軍於連戰大捷之後，被美國及聯合國軍隊追至中國邊境。一九五零年末，數十萬中共「志願軍」的湧入，才挽救了北韓。現在，金日成認爲美國是他以共黨條件統一韓國的希望的大障礙。此外，金日成似是一位先天的憎恨者。他達到今天的成功的路上，佈滿了昔日視爲同志的屍體。

他早年的經歷像許多其他共黨領袖一樣，模糊不明。他一九一二年出生於平壤附近。在三十年代，當日本加强控制韓國，他與父母逃往中國東北。他在那裏參加中共游擊隊與日軍作戰，後又避居俄國。四十年代，他在伯力接受蘇俄軍事及政治訓練，把他自己原有的名字，改名爲金日成。這是殷受人崇拜的上一代一位反日韓國游擊隊領袖的名字。他的新名，起了極大作用。在第二次世界大戰末期，俄人把他帶回韓國，他穿着蘇俄少校的制服。許多韓國人相信他就是那個傳奇的金日成。在以後的幾年中，金日成努力鞏固他自己的地位。一九四八年，美蘇進行韓國統一的談判終告無結果，「朝鮮人民民主共和國」宣佈成立了，金日成出任總理。（上）

練習刺擊的靶也繪上美兵畫像

不死的帝國現況

英國落日國旗無落日的時代已告結束，它的殖民地現時可分爲：

㈠有獨立資格的地區，現時仍未運用此種權利的。

㈡有資格獨立，受外力牽涉而未獨立的。

㈢較少的地區，受影響於外國的複雜因素的。

㈣在經濟上及政治上不宜獨立的。

㈤英國仍然負責其防衛及外交政策的聯邦。

㈥沒有永久性住民的地區。

英國曾成爲有六億五千萬人口的帝國，但現在已減縮到一千萬，祇有三十二處屬于英國迄今仍屬殖民地，因爲不能將其拾棄，這些都是地區太少，人口太少，不能自己站起來。例如：南太平洋的皮肯特島祇有九十人，西印度的維爾京羣島祇有四千五百人。這是不能獨立的。

亦有繼續努力達成經濟上與政治上具備條件，故他們不急於獨立，除非已達到他們所求的條件。

更有——如香港或直布羅陀，都要心强鄰虎視，自己不敢作直接的冒險。所以，有的作獨立時，大部份施行他們自決的權利，不允完全獨立。他們決定仍爲不列顛的一員，實行內政自主，對外防衛及外交則依賴英國。這類關係似屬奇怪。然而實際上并不如此。

英國認爲最難辦的地區是香港與羅德西亞。這兩區佔有餘下的殖民人口的五分之四。公開談論較少的是香港。比較少提及的是：英國何時及如何擺脫香港。香港的四百萬人口還沒有展開認眞的反殖民地運動。

就國際條約來說：香港對岸的陸地（九龍）在一九九七年便要歸還中國。然而港島沒有九龍便不能生存。不過，在目前而言，香港將不致劇變。

在拋棄其帝國殘餘時，英國面臨六類問題。大部份的最後決定，有賴於英政府與當地人士的協議，并由英聯邦與聯合國批准。但有六個案子，包括羅德西亞，英國不是唯一主人，因爲涉及其他外國。它們與英國維持並無重大的經濟上或戰略利益爲基礎（香港則不在其列）。

就整體說：不少地區的人，因爲怕脫離了英國，他們既得利益也消滅。彼等將希望延殺，而英國是願意的，應起責任，現時的英殖民殘餘地區：

屬於第一：巴哈瑪羣島（一三〇、〇〇〇人），伯慕達（四五、九〇〇人），孜萊（一二〇、〇〇〇人），斐濟島（四八〇、〇〇〇人），所羅門羣島（一四六、六三〇人），東加羣島（七七、五〇〇人）。

屬於第二：英屬洪都拉斯——瓜地馬拉——（一一五、〇〇〇人），直布羅陀——西班牙——（二五、〇〇〇人），香港——中國——（三、七六九、〇〇〇人）。

屬於第三的：福克蘭羣島——阿根廷——（二、一〇〇人），新海布里地羣島——法國——（七七、〇〇〇人）。

屬第四的：英維爾京羣島，開曼，土克及開可斯羣島（八、五〇〇人），其，阿古拉島（一三、〇〇〇人），蒙特色納羣島（一四、〇〇〇人），聖赫勒拿島（四、六〇〇人），塞舌耳羣島（四九、〇〇〇人），皮肯特島（九〇人），聖海倫那：火山島——大西洋南部介於好望角與南非之間的三個英屬火山島（七、〇〇〇人）。

屬於第五：安特非亞及門布森欣島——（五、〇〇〇人），聖琪仙勒島（九〇、〇〇〇人），安圭拉——尼維斯羣島（六〇、〇〇〇人），聖路濟亞羣島（一〇〇、〇〇〇人），石榴島（九〇、〇〇〇人），多明尼加島（七〇、〇〇〇人）。

屬於第六的：英屬印度洋領土，英屬南冰洋領土。（西門）

義設科學中心 力挽水城陸沉

【羅馬訊】義大利國際商業機器有限公司與義大利兩間大學和國家研究院合作，在巴里，比薩和威尼斯三地，建立三個科學中心。這三個中心，在四年內建成開始研究工作，預計需要四百萬美元，一半作爲購置儀器，一半作爲聘請人材用。巴里研究中心將用作電子程序控制的研究，比薩研究中心，進行經濟學的數學模型研究，威尼斯研究中心，位於義大利國立研究院研究室附近，主要目的爲調查威尼斯潟湖的地理情況，採取有效措施，防止威尼斯城陸沉，保全美麗的威尼斯城。

黃金夢想啟發思路
照肺技術突破難關
祇要吸入一些金屬粉，便能使照片十分清晰，看到肺部的深處。

加州一所大學裡的一位科學家，陷入沉思裡，突然地白日夢到一些非常的危機，飄忽的思路，居然使他無意的發現了一種抗拒肺癌的照明新武器。

這位科學家是心臟血管系統研究的納代爾博士。他承認他本人一向有個幻想的嗜好，這一次的夢想對他的事業很有益處。他說：「當初不過是好玩，……那時候他想到一個大財源。」

大約一年前，專心研究肺功能的納代爾博士，看到報上的財經欄說：諾克斯堡所存的美國黃金儲備，大量外流。當時他在家裡，由於在實驗室工作了一整天，感到有點疲倦，於是靠在床上休息一下，可是心裡卻在想，幻出一些人正從諾克斯堡把黃金搬走。他想到黃金由於密度很高，分量當然是很重，而且愛克斯光都照不透它。即使將它藏在人的身上，也不容易逃過海關檢查人員的鋭利眼光。突然間，靈機一動：他說：「你能把肺部用金粉塗着，因而使愛克斯光照片可以看到清晰的肺部細微的圖片。」

他的理論，是人類肺部多數肺病，支氣管炎，甲種肺病，成是肺病成的時候，醫生想用一支管子插入喉管，一向是難辦到的事。通常檢查肺部的方法，是用肉眼，是用一支管子插入喉管，有時經氣管。兩條主要的呼吸孔道又分出許多細小的氣道，互相連接。這個氣道網的細微程度，一如你拿一片樹葉對着光看到的葉脈一樣。每一條氣道要分出二十三條小氣管，形成一片幾千條通道所織成的網，任何小支氣管……無法檢查一個活病人肺裡的氣道網。因此，檢查肺部的辦法，是用愛克斯光拍攝肺部照片，但是愛克斯光照片祇能顯示出肺瘤和其他面積較大的症狀。在過去五十年裡，氣管攝影術的功能（用愛克斯光檢查氣管的方法）始終是有限度的。醫生用含鐵質或銅質的液體灌到肺裡去，使肺部變成不透明的顏色，以便拍照。但鐵和銅都會刺激和損害肺部組織，……必須先給病人上了麻醉藥，使他不感痛苦。

上面所說的，都是納代爾博士日常所面臨的各種難題，所以他在白天作出使用金粉的夢，從一個金匠那裡弄了一些極細的金粉，把它吹到作試驗用的動物的肺裡。結果證明，這個辦法可行。但這只是一個開端，接着要一切原料和發展一切技術。

金粉價錢太貴，不得不找另一種金屬來代替。更重要的一步發現是，病人吸入的金粉，不但能夠旋佈滿肺部，而且連纖細的小支氣管也全部塗滿。

納代爾博士和他的同事繼續研究，最後揀定一種名叫鉭的原素，這是一種灰色，沉重，而堅韌的金屬。在一八零二年初次發現，目前大半用來製造防酸的各種工具和外科所用的細金屬絲。這種金屬可以碾成細粉，對人體絕對無害。據有關實驗室的動物作了一系列的試驗，確切證實絕不會釋出毒性。各種動物吸入鉭粉之後，康健如常，拍得的愛克斯光照片都非常之好。

吸了鉭粉的科學家說，吸入時候的感覺，就像在灰塵飛揚的道路上呼吸一樣。一個人祇要短暫地吸進鉭粉三次，愛克斯光就能拍到非常精細的肺部照片。從這種愛克斯光照片上，不祇可以清晰看到纖細的小支氣管，而且也看見體積更小的氣胞，這些肺部那些數以百萬計的超微氣囊，是專司排除血液的二氧化碳氣，和補充新鮮氧氣的器官。

納代爾博士又發現，鉭粉能孔滲從肺部氣道細微部分，于肺部毫無積害，而且也不會滲入血液裡。目前祇要用量極小的鉭粉，就能拍得比以往肺部愛克斯光照片強二十五倍的清晰照片。

運用這種新方法，醫生最近從一個病人肺部的深處，……在那一個局部的小瘤。這種隱藏的病瘤是許通醫斷方法所未能找出來的。結果醫生爲病人動了外科手術，救了他一命。

免疫分子結構發現

科學家第一次發現人體防病的要素，免疫分子的結構。

洛克斐勒大學的生化學家艾德爾曼博士於四月十四日宣稱：免疫球蛋白（就是迦瑪球蛋白）的全部化學結構情形，已經判明。

這一成就，對改進人類健康，有深遠的意義：調整人體抗病機制的作用，使它發揮更大功能。在心臟及其他器官之移植手術中，克服抗拒作用。甚至可用以抑制癌腫。有一項根據統計結果提出的看法，頗多醫學界人士堅持，但尙未能加以証實，認爲身體中免疫機構的破壞，會引起癌腫。

艾德爾曼博士說：「關於免疫過程的化學及遺傳學上的滿意解說，相信我們已邁進重要的一步了。」

免疫作用是身體作用的一種過程，會發現諸如病菌及病原體之類的外來異物，加以攔截或者予以排斥。免疫反應中最重要的一步，是產生叫作抗體或者免疫球蛋白的蛋白質，會黏連在外來異物上面攔毀之。免疫球蛋白是攔減入侵異物的物質。

這次說明的免疫球蛋白，是分析過的蛋白質分子之中最大的一種，共有一千三百二十個氨基酸……鎖形組織，每一鎖與另一鎖有不同，但是每一環的在場則是各自的。這個三次元立體的影像的分子，是由一萬九千九百九十六個原子組成的。由於這一分子非常之長，而且它的形式……，要研究它的結構特別困難。

這個精巧的實驗，在現代生物化學的地位，不下於近年的發現——一個分子中有雙螺旋細胞的構造，解答了生命的遺傳之謎，在實驗室中製成能自行繁殖的脫氧核糖核酸（DNA），說明了分子的生命過程。

艾德爾曼博士說：有一件事情相當明顯，本身同樣形狀，那就是說：這一發現祇是漫長道路上的一個里程碑，距控制身體免疫反應以防止疾病，使身體能接受移植來的器官，以及協助防止癌腫的目標，有一段距離。

九龍非法賭檔集團 恐嚇民政主任

黎家驊專員表示絕對不受威脅 認爲法庭處罰太輕以致賭風不能消滅

黎家驊

【本報訊】九龍若干地區非法賭檔集團，最近用電話向九龍數個民政主任直接恐嚇，企圖使民政署人員於接獲市民投訴有關非法賭檔的消息後，不向警方報告。以上消息爲九龍民政專員黎家驊昨日所透露。

黎家驊專員同時批評法庭對開賭的人所罰的款額微不足道，完全不能使被罰者不繼續經營。

黎氏又稱：港九各區民政主任對於市民所提出關於非法賭博活動的投訴，一定切實轉交警察採取行動對付。這一辦法，在今後將仍然繼續執行，決不會因爲歹徒的恐嚇而改變。

黎氏表示：這是很嚴重的事，我對此種恐嚇行動非常重視，而且相信市民亦應知道這些事。

但黎氏肯定的說：「我們現在所採取的行動及目前的政策，是絕對不會受到一小部份人的威脅而改變。」

他又指出：民政主任的設立，雖然不是專爲對付非法賭博活動而設，民政主任亦無意而且也無權力、人力、物力，取代警方所做的工作，但因爲民政署是一個與市民接近的機構，所以市民有關於不合法事情的投訴，一定要採取行動。他們絕不會受任何一方面的壓力而改變工作的方針。

關於對付非法賭博活動，黎氏認爲目前的方法是最好而最滿意的方法，即是市民有投訴時，民政主任要將投訴交與警方，由警方處理。假如投訴者願意將姓名或願意與警方作進一步接觸，民政主任亦會安排讓他與警方會面。若投訴者不願意將姓名和地址告訴民政署，或只願意告訴民政署而不願告訴警方，民政署一樣代他保守秘密。

黎氏又表示：自從各區民政主任委出之後，經常將市民關於非法賭博活動的投訴，轉交警方處理，而由於警方頻頻出動掃蕩非法賭博，以致有一兩位民政主任曾收到匿名電話，以直接或間接恐嚇，要民政主任不理會非法賭博活動。

黎家驊說：自從民政主任在一九六八年五月間成立以來，直接收到相當多的投訴，當收到這些投訴後，通常看投訴的性質如何而轉交有關部門處理，若是非法賭博等，便將該投訴立即轉往警方，由警方採取行動，警方採取行動後，多會將結果通知民政署。

發覺有等投訴動機 原來是「黑吃黑」

市民嗜賭問題亦值得檢討

黎氏又說：「經過多月來的體驗，發覺有一部份投訴的投訴人，除供給真實消息之外，還具其他的動機，例如「黑吃黑」的動機等。」

民政署成立後，市民多一個投訴的機構，而警方通過民政署接到的消息亦當然增多，警方出動的次數增加，這就使整個非法賭博活動受到更多制裁，那些不良分子因而有恫嚇民政主任的反應。

黎家驊說：「民政署很注意賭博的問題，我們雖然不可以立即改變目前的賭博政策，或現行的賭博法例，但我們會如過去數月一樣，研究賭博 [illegible]

筲箕灣命案 續有一青年 被控謀殺罪

[illegible]

……同其他姓名不詳男子，謀殺男子楊綿廣。(乙)串同其他姓名不詳男子，非法及惡意傷害男子黃錦棠身體。(丙)串同其他姓名不詳男子，惡意嚴重傷害男子蔡良英身體。

其餘四名被告男子包括：㈠陸祖蔭，十七歲，無業，住東公巷道明華大廈。㈡李鉅新，又名李玉球，十七歲，工廠工人。㈢李潤坤，[illegible]工人。㈣劉[illegible]太古工[illegible]大街。[illegible]

外籍電視明星 被控追訴欠租

【本報訊】電視男明星[illegible]星期六再過堂。

英海軍要求台漁船 付「救援費」兩千鎊

船主正候船東消息 港府再表示船員可自由行動

[illegible]

台灣漁船「吉泰號」捕獲的鯊魚，因爲它們在市場上無法出售，船員把它們運回船上拋棄。

……僅是該艘漁船，而非船上船員。……政府每日撥給每人四元港幣，作他們的日常生活補助費。此外[illegible]

熱心讀者蕭宜山 捐助台漁船船員

【本報訊】本報熱心讀者蕭宜山[illegible]

（上）外籍模特兒珍妮安德遜，向莫雅士贈以香吻，預祝成功。（中）莫雅士下水後離開卜公碼頭不遠，浴缸已漸漸下沉。（下）「壯志未酬」的莫雅士，在水警輪上接受警方問話。

划浴缸渡海再失敗 莫雅士要再來一次

因影響海上交通警方可能干涉

【本報訊】洋漢羅拔·莫雅士昨日第二次嘗試以浴缸渡海又告失敗，[illegible]

……前，歐籍模特兒珍妮安德遜，亦趕抵碼頭，向莫雅士鼓勵一番，而且又換上三點式泳衣，向莫雅士頻送香吻，作親熱之態。

市政局第二次 戶內新潮舞會 定期舉行起售券

[illegible]……尖沙咀西青會演奏的卜蒲斯新樂隊，亦將參加演奏。屆時亦有一場擊現舞表演，隨後爲幸運抽獎，獎品共有二十份，由通利琴行及永爾公司捐贈。

市政局康樂官郝展辰昨日稱：第一次新潮舞會之入場券，求過於供，不欲錯過第二次舞會之人士，應及早購票。入場券共有四百五十張。每張入場券售價一元五角，自明日上午十時起，在大會堂高座出售。

涉嫌貪汚 助理徙置區長 押候下月底審

【本報訊】港府徙置事務處一名見習助理區長，涉嫌貪汚性收取他人欵項，作爲分配較大住屋之報酬，昨晨移解維多利亞地方法院審訊。被告不認控罪。法官諭示將案押候至六月二十八日，被告准以五千元人事具保出外候審。

被告男子殿鎮華，徙置事務處見習助理區長，住大道中二一×號地下，被控四條罪名：㈠上月十七日，身爲港府徙置事務處見習助理區長，而貪汚性收取鄭顏譚五百元，作爲安排分配白田新區一較大住屋與鄭及其家庭之報酬；㈡今年三月十日，以同樣理由貪汚性向梁根英索取八百至九百元；㈢今年三月十二日以同樣理由貪汚性同意收取鄭顏譚七百元；㈣今年三月十四日貪汚性收取鄭顏譚二百元。

聖公會港澳教區 募捐運動出發禮

本年籌募目標六十萬

【本報訊】聖公會港澳教區募捐運動出發典禮暨一百二十周年紀念感恩祝會，昨在花園道聖約翰禮拜堂舉行，由教區白約翰會督偕同各堂聖品及全體教友參加，採用莊嚴肅穆宗教儀式。

在儀式中，籌募委員會主席梁省德致詞稱：「在上月「教聲」刊物內本人已清楚說出，就個人的能力，本人決沒有膽量接受這個募捐運動主席之職，但由於信徒職責的驅使，和歷屆信徒熱心奉獻與努力募捐，加上社會賢達的鼎力支持，使我心內產生勇氣，接受這件困難的工作。今日募捐運動開始工作，深盼主內兄姊，[illegible]能爲這件事祈禱，[illegible]賜我們信心、勇氣與力量，使我們能完成祂所喜悅的工作。」

查該會本年度工作募捐欵項爲六十萬元，擴展教務，分別用於青年工作、重修教區中心、教會擴展工作、建築學校等用途。在一百二十年來，教務福利工作進展，成績卓著，社會人士稱許，是次籌募委員會由白約翰會督任會長，雷達士座堂任副會長，主席爲梁省德，教區聖品及利銘澤、伍福慶、謝伯昌、李福逑、馮秉芬、李福慶、陳策初、鍾燦廷、周劭良、費毅、楊雲卿、張榮棉夫人、林植宜、馬炎璋、李守文、潘約翰、霍永楷、[illegible]等擔任顧問。

路德會聾人教育工作監督稱 聾啞童醫癒即復聽 中共宣傳不能入信

因聽音講話必須長時間學習

【本報訊】中共宣傳廣州有六名聾啞兒童，經醫治後，立即復聽。路德會香港聾人教育工作監督謝路易向本港學生家長解釋：若廣州所傳屬實，該等兒童能立即明白別人說話，和能夠講話，因教導他們方法，舉世尚在研究中。因此，如有醫治之例證，不必單往一國一地求治。茲將謝氏原函錄下：

敬啓者：頃悉部份聾啞學校學生進行前赴廣州醫治，此舉殊感嚴重，本擬親向各家長面談，以礙於時間，未能如願。本人深知一般聾啞學生家長渴望其子女獲得醫治，恢復聽覺，本人亦深具同感，深感聾啞教育爲一種困難而又耗費鉅大之教育也。

本人於上週曾從報章得悉，有關六名聾啞兒童曾被醫愈，且能以歌唱讚美「毛主席」之報告，因此部份家長帶同其聾啞兒女前往廣州求治。關於此事，本人甚願就下述二端，與貴家長加以研討：

㈠聾啞病患之成因甚多，世界上醫學界對於醫治方法，正作多方研究，有關「中耳」手術問題，頗獲進展。至於「內耳」部份涉及神經與腦部之間或腦部本身者，則仍在研究之中，如有治愈之例證，必被公佈於世，故不必單往一地一國，以求醫治。

㈡關於六名聾啞兒童治愈之報告，未甚詳盡，如果屬實，則此六名病童，斷難突然明白其所聽到多種聲音所含之意義，更無迅即清楚說話之可能。因彼等對於所聽到之聲音，須有長久時間之學習，始能明其意義與說出語言也。惟報載消息，似謂該等兒童不祗恢復聽覺，且有說話及歌唱之能力，一若其他普通正常兒童之經過多年學習後所能獲得者。

如閣下擬將貴子弟送往中國大陸求治，最好能於未成行之前，安排與本人會面，以便獲悉多之消息及交換意見，但目前本人仍無遣送之打算也。用特函達，敬祈查照爲荷。

此致

貴家長

路德會香港聾人教育工作監督謝路易謹啓

歐震將軍病逝台灣 在港友好後天追悼

【本報訊】本港各界人士，定後天在九龍李鄭屋村廣利道崇正總會舉行已故歐震將軍追悼大會。

歐震將軍歷任四軍軍長、總司令，月前病逝台北，卜葬陽明山，中樞以歐將軍有功於國，于三月三十日總統明令追晉爲陸軍二級上將，備極榮哀。

發起後日爲歐將軍舉行追悼會的人士及社團，計有：張發奎、羅培南、香翰屏、林翼中、黃麟書、何世禮、黃旭初、李揚敬、古鼎華、鄭志才、龔楚、夏秀峯、王超、鍾錦添、馬少屏、盧振暄、鄧大璋、譚友鳳、徐季良、馮麟翔、何康、何啟康、黃石華、張永康、[illegible]崇正總會、惠州同鄉會、[illegible]

雞燒王烤燒

每隻只售六元六角

九龍香港大廈·太子道紅寶石酒樓門市部均有售

西德名廠 KAISER 凱旋牌

世界最名貴電視機王

畫面最靚 23"-907A 型

聲音最靚 23" 900/920A 型

款式廿餘種 豪華美觀 任意選購

服務最快 27" 901/A 型

各大電器行均有出售

總代理 捷和洋行有限公司 電話：224790 725055 840345

風濕 梁漢衡

換季大贈送

買鱷魚恤 送鱷魚袜

質地靚 款式好 尺碼齊

認明此商標 鱷魚商標

美麗華大酒店

水晶殿 美艷歌星 愛麗遜·賓絲 演唱名曲

宮壽萬 艷麗歌舞 花妹姊蕙娜姬 表演清歌妙舞

中國古典舞蹈

訂座電話：K-681111

香港第一商科外文學校

一流校舍、一流設備、一流師資。

商科：中英文簿記、會計、速記、洋行實務、商業信札、打字、珠算。

外文：英語會話、英緒會話、拼音、文法、日文、法文、德語。

校址：正校 灣仔軒尼詩道二七四—二八八號三樓全層（近灣仔莊士敦道口夏巴車房對面）電話：H-740686

招生

立案 觀德無線電學校創校

師資優良，原工程並重，保證成功，輔導就業，本校設備現代化，器材充足，各人一套零件，免收雜費。

無線電工程全科（日夜班）

即日開始報名·簡章備索

開學日期：一九六九年五月二日

地址九龍太子道一八六至一八八號二樓（近火車橋）

校監丁觀德 校長鄧耀高

生新夜日招

速成英語會話商科語言學校

各級英緒會話·拼音·簿記·日文·信札·（中）·珠算·國語·打字

旺角彌敦道717號三樓（八珍樓）

嘉民公司欠薪潮有新波折
新組公司似難成立 卅五萬工資有問題
工務局表示盡力使代還欠薪合同實現

【本報訊】嘉民建設工程有限公司工人追索欠薪事件，昨進入另一高潮，工務局高級職員米勒昨日下午在其辦公室與十三名工人代表經兩小時暗談後，宣佈聯合公司似已無法成立；用於該卅五萬元欠薪，在本月五日能否償還工人問題，殊難保証。至於連日來所爭持之二萬五千元部份欠薪，則未有提及。

該公司四百多名工人，經過八日苦候後，爲使該項問題獲得合理解決，於昨日上午曾選出十三名代表，向有關方面要求協助，同時於昨日下午五時卅分前往輔政司署謁見工務局斡旋人米勒，進行交涉。拒絕記者旁聽。該次會談屬於私人性質，然而經過逾兩小時暗談後，十三名代表帶着失望心情返回寫字樓，向工人們宣佈：米勒對彼等稱，聯合公司（亦即工人口中的新公司）因股東問題，似以難成立，不過，仍將盡力繼續嘗試，爭取欠薪，聯合公司能否成立，則不能保証。

在回答各代表所提五月五日卅五萬欠薪派發會否實現時，米勒表示：在目前情形仍相當樂觀，但該公司財力能否到此地步，彼本身亦有疑問。米勒並表示，聯合公司所簽合同事，乃是事實，屆時工務局將依照合同辦理。

工務局發言人昨晚亦發表稱：嘉民公司與新公司係於本年三月簽署一個合同，其中條款答應代還嘉民公司欠下的薪給。該局人員正盡力使該合同實現。

當問及新公司不能成立，所欠人工將由誰負責時，米勒之答覆則爲，應由嘉民公司負責。

不過，據說：米勒在最後要求工人耐心等候到五月五日才打算；同時希望到時新公司可能產生。

數百名在寫字樓苦候消息的工人，在獲悉此項消息後，其失望程度，似乎難以形容。若干名女工當場爲之淚落。於是經過商量後決定即由十三名代表負責向有關方面要求協助，同時，當即要求該公司馬紹章對此事有所解決。

其中部份工人提議公司方面先行設法發給部份金錢予工人暫時生活，以等待五月五日到臨。

至晚上十時，經過該公司經理馬紹明奔走後，數百工人每人終於獲先行發給三元，作爲伙食，同時公司方面並答應將於今日下午再發給十元與各工人，以維持生活。

該公司欠薪問題，目前已引起社會人士普遍注意。中區民政主任吳澤霖昨日曾親至嘉民公司寫字樓會見各工人，並表示將盡力予各工人以必需幫助。

全體工友聲明 不能挨饑等待 希望當局負責解決

在另一方面，昨日經過代表商量決定後，四百多名因爲公司欠薪而致生活陷入困境之工人，首次向報界發出公開信，要求社會人士正視與支持。該公開信內稱：「由於嘉民建築工程公司負責人對於發薪日期，步步拖延，甚至連四月三十日所欠下的五十元也沒有發給。我們不相信該公司是缺少錢，祇是由於該公司的負責人缺乏適當的措施處理此事而已。

「我們盼望全港市民知道我們四百多名的工友家庭，已面臨嚴重生活危機，因爲我們曾有秩序忍耐地等着，但，我們的生活已極之貧困，試問我們可否忍耐至死，或能靠着空的諾言而生存呢？

「我們聲明，此件事並非是勞資糾紛，是不能靠着談判能解決的，唯一解決的方法，是欠工資還工資，嘉民公司該清還一切欠我們工友的工資，並祈望政府當局負起責任，迅速解決此事。」

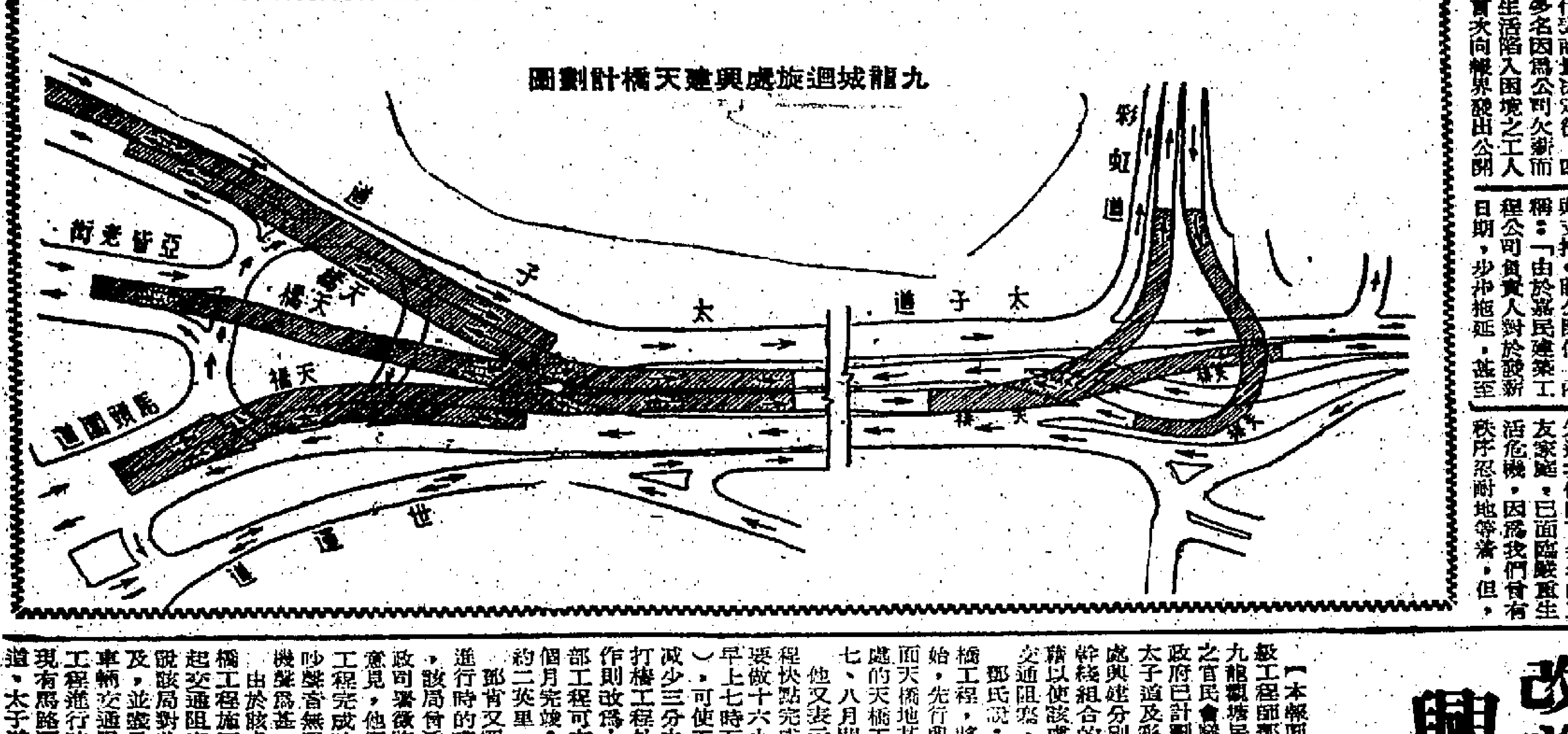
社會福利署謂 工人如有困難 定當予以救濟

【本報訊】社會福利署昨日就嘉民公司的事件發表以下的聲明：「社會福利署對任何遭遇有困難的人士，均加以援手。市民如有真正的需要，不論是屬何種身份或所就何業，均可前往該署各辦事處尋求援助。該署人員定當盡可能協助他們解決急切的困難。嘉民公司的工人當中，假如有任何人生活成問題，該署定當予以救濟。」

（上）嘉民建設工程有限公司工人較後每人領取三元飯錢時情形。右爲該公司經理馬紹章之長子。（下）經過兩小時與工務局職員米勒暗談外，欠薪問題始終無法解決，十三名工人代表帶滿失望的神情離開輔政司署。

印順老法師 在佛會講經

【本報訊】香港佛教聯合會，以大德高僧印順老法師赴星加坡弘法後抵港訪問，特敦請印老由明日起一連六天晚上（由八時至九時）在灣仔洛克道三三八號三樓該會會所宣講佛學，講題爲「苦與空」，禁尼法師担任粵語（翻譯），印順老法師將闡述三大要旨，有：（一）人生之意義何在，（二）人世之憂苦與救濟，（三）空與憂苦之解脫。歡迎各界人士赴會聆講。



改善九龍城交通 興建巨大天橋
觀塘進行築隧道

【本報訊】工務局高級工程師鄧肖，昨日在九龍觀塘民政司署舉行之官民會議席上透露：政府已計劃在九龍城、太子道及彩虹兩個旋迴處興建分別由三條主要幹綫組合的巨大天橋，藉以使該處嚴重的車輛交通阻塞，得以改善。

鄧氏說：該項巨大天橋工程，將於下月間開始，先行興建九龍城方面天橋地基，彩虹迴旋處的天橋工程則相繼在七、八月間進行。

他又表示爲了要使工程快點完成，初期每日要做十六小時工作（由早上七時至晚上十一時），可使工程完成日期減少三分之一時間，除打樁工程外，建主橋工作則改爲十二小時，全部工程可在十五至十八個月完竣；至天橋全長約二英里。

鄧肖又說：關於工程進行時的嘈吵聲音問題，該局曾透過九龍城民政司署徵詢街坊首長的意見，他們亦認爲寧願工程完成時間縮短，嘈吵聲音無碍，不會比飛機聲爲甚。

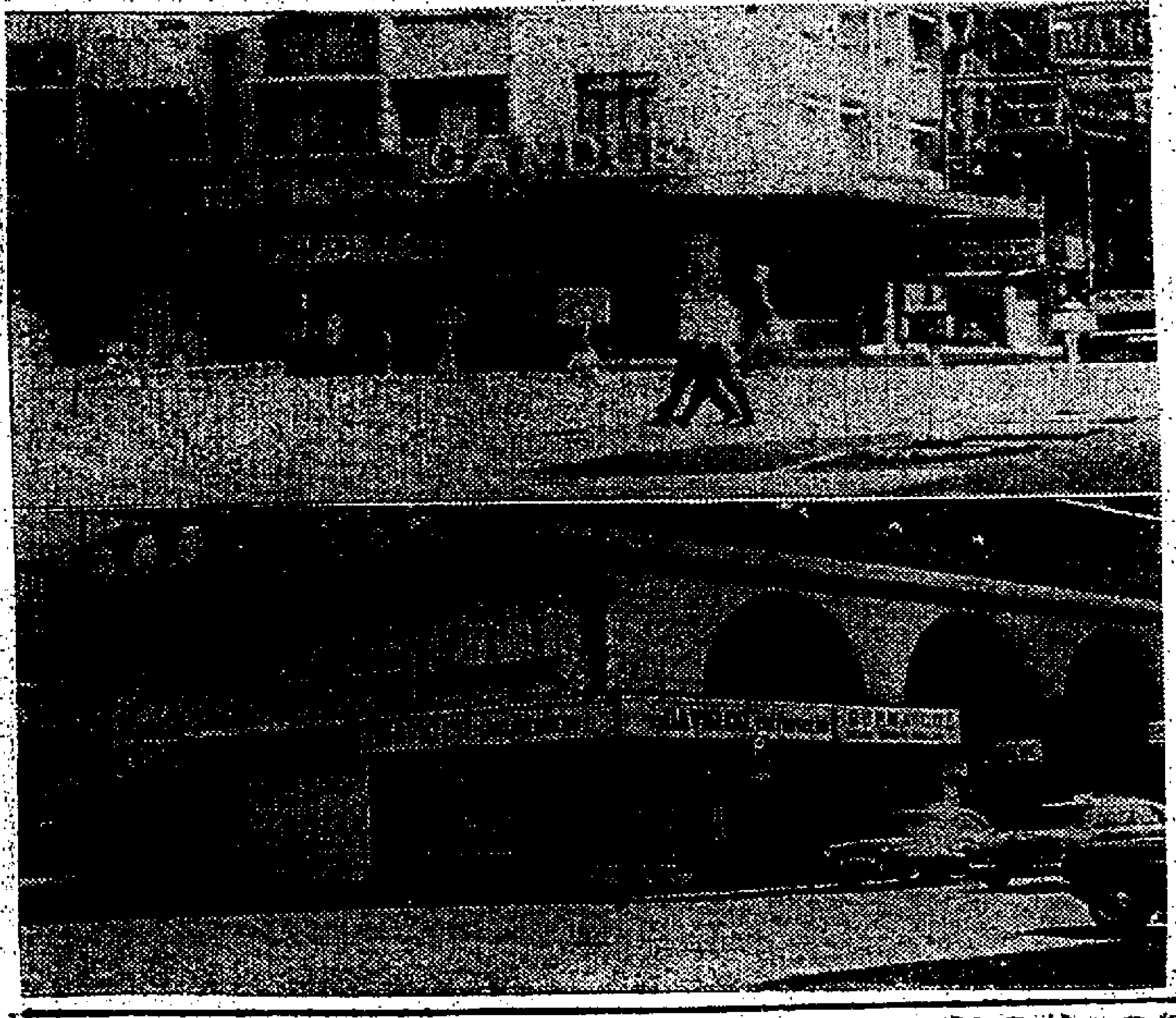
由於該處興建巨大天橋工程施工後而勢必引起交通阻塞問題，鄧氏說該局對此問題已兼顧及，並盡量設法減少對車輛交通阻塞的影响，工程進行時，盡量維持現有馬路調度，在彩虹道、太子道近啓德機場交界處，現已臨時裝設交通燈，即爲將來工程施工後，協助疏導交通之用。此外，因興建天橋所引起的各種困難問題，該局必盡力設法完善解決。

鄧氏又透露：政府亦已計劃在牛池灣斧山道開闢一新馬路，接通龍翔道，由於擴建新路關係及收回土地，拆遷房屋及徙置等問題，均需要一段時間之故，他表示此項開闢新路工程，可能在九月間進行；另方面，觀塘道的擴闊計劃，則要在七一年才實現。

他又說：至於通往觀塘隧道已在計劃中，因對啓德機場擴建有關係，以及隧道出口與徙置等問題有待解決，然後才可進行，因該項計劃工程浩大，如要建成，則需要四年長的時間。

該會議於昨日下午二時半在觀塘民政司署會議室舉行，由觀塘區民政主任葉能信主持，出席有九龍民政專員黎家驊、各政府機關代表及區內各社團街坊會首長等。會中主要爲工務局高級工程師鄧肖講解上述興建天橋工程計劃，及解決因施工引起交通阻塞問題。席間並有展出該處興建天橋之模型，使與會各界人士對該項巨大工程計劃更加明瞭。

會議中亦曾討論住宅大廈設置小型工廠，勞工處就業輔導及中學畢業生就業等三項問題，但小型工廠問題涉及立法方面，就業輔導問題則待民政主任葉能信與勞工處商洽後，再提出討論決定。



昨天五一勞動節 美軍取消休假 酒吧休業一天

本日活躍於灣仔區的「白飯魚」，昨天突然絕跡，全部酒吧，休息一天。

「白飯魚」是酒吧業人士對美國水兵的稱謂。昨日是「五一勞動節」，美海軍當局飭令屬下人員留在艦上，取消休假。原因是恐怕香港在存生事時，「殃及池魚」。酒吧商人少做一天生意。

廣託案大角嘴分行襄理作証 通常轉帳並無現金
新昌絲織廠東主供述向廣託借欵經過

【本報訊】前「廣託」銀行三巨頭被控案，昨續在維多利亞地方法院審訊，由前大角咀分行襄理及新昌絲織廠東主分別登庭作證供，及午則因檢察官史傑士向庭請求將案押候今晨續審，以便他利用長時間來整理堆積如山的呈堂文件。

本案首被告李蔭南，又名李一鳴，六十三歲，報住又一村遵之路三十號二樓，是大有祥記工廠監督。次被告李祥光，六十二歲，報住巴富街三號七樓，是美蓮餐廳經理。第三被告陳伯興，又名陳慶茂，又名陳權昌，報住喇沙道三十號二樓，爲退休商人。（按首被告因病獲官批准缺席）。

三名被告被控串謀行騙及偽造賬目，計有首被告罪名共十一項，次被告四項，第三被告則只三項。首、次被告由史丁城律師樓聘請胡鴻大律師代表；第三被告則由關祖堯律師樓黃學彬律師轉聘施文大律師代表，否決全部控罪。案由維多利亞地方法院康士法官聆訊。

大角咀分行襄理余立供說，他在一九六〇年十一月開始任職於「廣託」，最初在深水埗分行爲文員，負責文件往來，一年後升爲會計，其後被調往大角咀分行升爲襄理，直至「廣託」結束爲止。

証人記得在一九六二年六月廿日，其上峯即經理或副經理交給他欵額一萬元的存欵入數紙，叫他入賬，這欵項數目於七月卅日提支；同年九月廿九日，又叫他記錄入賬，存入欵項一百萬元，分在十月一日至四日提支。他不知實際上有沒有現欵交收。此外，一九六三年三月底，上峯又命他在藍塘戶口轉賬存入欵項數目爲十萬元，四月一日提支。証人說：通常轉賬是沒有現金交收的。

新昌絲織廠東主婁元俊供說：他於一九五〇年來港，因他熟諳絲織技術，乃於一九五二年組設工廠，最初是和人合資開辦，後來其他股東退出，由他獨資經營。在一九六二年二月開始，其廠在「廣託」深水埗分行開設戶口，跟着他向「廣託」貸欵三次，首次十四萬元，第二次五十四萬元，第三次卅萬元，貸欵時訂明要納回一個佣，另每月分二息。「廣託」結束時，他經還回一部份貸欵，及完繳利息，同時，他的工廠在「廣託」另開有一來往戶口，但該戶口前後已透支了一百五十萬元。至一九六四年爲止，該戶口透支數目一路都沒有變動。

男子報稱 失竊千元

【本報訊】一名卅九歲男子，昨日向警方投訴，在中區某戲院附近被扒手竊去兩隻「大牛」。

這名男子向警方稱：昨日下午二時左右，他在皇后大道東一間戲院附近被人用刀片割開其褲上的小袋，竊去兩張五百元大鈔，迄今爲止，未有涉嫌者被警方拘捕。

港澳碼頭槍擊事件 怪客身份撲朔迷離
警方承認事發之夕撈獲一包物品

【本報訊】港澳碼頭怪客鳴槍事件，警方至昨日爲止，對案情似乎仍未明朗化，被警方搜尋的寧木華（又名寧小瑩）至昨日爲止，警方仍未尋獲，但追尋工作仍在進行中。

警方至昨日上午才發表消息，承認已在港澳碼頭向海中撈獲一包物品，而該包物品是一些中國餅食（杏仁餅）。且警方消息指出，該包餅食是在鳴槍事件發生後不久即被撈獲，但本報前晚向警方查詢時，警方仍表示未撈獲任何物品。

到底警方所撈獲的杏仁餅，是否就是鳴槍怪客在事發時所拋下海者？警方並未有進一步的証實，但據可靠消息透露，既然警方已表示在事發後即撈獲該物包，爲何在事發的次天警方又派蛙人在現場打撈？因此，推測警方除了將該包餅食撈獲外，仍疑有其他物品被棄在海底。

據消息透露稱：警方并未放棄打撈工作，可能在必要時全面進行打撈，但由於港澳碼頭整日經常有多班港澳輪渡停泊及開出，打撈時間將是最傷腦筋的事，有時，又適潮漲，影响打撈工作。

至於警方撈獲的杏仁餅，是否如普通杏仁餅？餅罐內有無其他物品？據說警方目前正準備將該些杏仁餅送往政府化驗師化驗。

此外，在鳴槍事件發生後，警方軍火專家依栗士曾到場調查，檢去彈殼及檢驗彈痕，至目前爲止，警方仍未公佈確定鳴槍客所使用的手槍是屬於何類型的。

有關此宗轟動一時的碼頭鳴槍事，由於警方欲動尋之寧木華，與一九六五年械案被告人同姓同名，同別名，同籍貫，及年齡，雖然至目前爲止，警方仍未能証實該兩人就是同一人，但假如並非是屬一人的話，則世間再難找得更巧合事了！

至目前爲止，警方對該宗事件，仍陷於撲朔迷離中，但據一般情況推測，該名怪客的身份，極可能是一名有計劃在本港「做世界」之人物。對於外間推測該名怪客是屬非法走私集團或特務之說，似未能有足夠的跡象支持。

追查鳴槍怪客的警方專案小組人員由於昨日勞動節關係，據說該組人員昨日祇在集中所有搜集得的資料作進一步研究及破案計劃討論。

緝私幫配槍

【本報訊】自港澳碼頭怪客鳴槍事件發生後，緝私處當局現已恢復配槍當值。

查本港緝私處人員在戰後亦曾經有配槍上班，後來才取銷，至今已無配槍達二十年，原因據說在一九四七年間，緝私處一名督察於放工途經灣仔岸利臣山道與灣仔道附近交界處，被歹徒襲擊，搶去該督察身上配槍。自該事件發生後，認爲緝私人員無配槍上班之必要，經有關當局研究，無配槍。直至日前，港澳碼頭鳴槍事件發生，緝私處當局才恢復配槍，但緝私職員則依舊未有配槍值班。

保良局局童入工廠習藝

【本報訊】保良局於昨日送局童十人前往毛衫業之立新廠習藝。因昨日爲五一勞動節，選於該日入廠，是紀念此節日，並使入廠兒童，對勞工神聖，留一深刻印象。該局主席稱：鼓勵局童入廠工作，爲該局推進工業訓練之一部；另一方面，則爲藉此改變一般青年「寧作白領，不做工人」的觀念，從而使其放下「書包」之後，若能因此而引起各界間情响應，改變社會風氣，則其意義更爲重大。

鄧氏昨與首總理林勇、吳仁若、許周美聞、總理李姚連生、張衡通、洪松菊、林李瑤珍等親送該局童十人前往該廠習藝。

戴麟趾夫人 托兒所奠基

【本報訊】港督戴麟趾爵士之夫人，昨午參加由醫務衛生處處長那炳輝主持的摩理臣山道「戴麟趾夫人示範托兒所」及「訓練中心」奠基禮。

戴麟趾夫人在致詞時表示：該中心不但可以接受日間托兒的責任，且可訓練托兒所工作人員，及其他社會工作訓練人才等。如「戴麟趾夫人示範托兒所」及「訓練中心」落成後，鄧肇堅爵士。

在摩理臣山道先後興建的，另二所爲福利機構將逐三所的醫院，及鄧志昂專科門診醫院，到場觀禮者包括社會福利署署長及各社會界名流。

乘搭PT50巨型水翼船
「東望洋號」「西望洋號」
及「新望洋號」快捷省時

每日每小時來往港澳

逢半點鐘由港開出　逢點鐘由澳返港

請早訂票

遠東水翼船務有限公司

售票處：香港中環新填地　電話H455566

乘搭豪華冷氣客輪來往港澳

安寧舒適

港澳客輪航期表

由港往澳　由澳返港

星期日

由港往澳		由澳返港	
澳門號輪	上午十時正	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時半	澳門號輪	晨早四時正
佛山輪	下午五時正	佛山輪	上午九時半
澳門號輪	晚上八時半	澳門號輪	下午五時正
東山輪	半夜十二時正	東山輪	晚上七時正

星期一

由港往澳		由澳返港	
松山輪	下午二時半	澳門號輪	晨早四時正
澳門號輪	下午五時半	松山輪	晨早四時半
東山輪	晚上九時正	佛山輪	上午九時半
佛山輪	半夜十二時正	東山輪	下午四時正
		澳門號輪	晚上九時半

星期二至星期五

由港往澳		由澳返港	
松山輪	下午二時半	松山輪	晨早四時正
澳門號輪	下午五時半	佛山輪	上午九時半
佛山輪	晚上九時正	東山輪	下午四時正
東山輪	半夜十二時正	澳門號輪	晚上九時半

星期六

由港往澳		由澳返港	
澳門號輪	下午一時半	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時正	佛山輪	上午八時半
佛山輪	下午二時半	東山輪	正午十二時正
東山輪	下午五時正	澳門號輪	下午九時正
澳門號輪	晚上八時半	佛山輪	晚上七時半
佛山輪	半夜十二時正		

總代理：信德船務有限公司

售票處：香港中環新填地

電話：445161—3　H439332　貨運部電話：444099

澳門旅遊服務處

訂售港澳代各大客輪水翼船來回船票

代訂澳門各大酒店客房（不收任何手續費用）

中區服務處：皇后大道中48號萬年大厦　電話：289778

尖沙咀服務處：九龍尖沙咀星光行地下商場　電話：672696

旺角服務處：彌敦道750號水渠道口近東樂戲院　電話：807198

有技好靚原子筆任你執

考試前後購買活腦素的特別多請勿將外盒隨處拋棄如果別人執到等於執到一枝原子筆由五月一日起至六月卅日止不論大細新舊庄「活腦素」外盒可以拿到各處葯行或代理店換取名貴原子筆一枝

活腦素代理店：

興亞貿易公司

香港德輔道中國際大厦2201室

九龍胡社生大厦1611室

聞

先夫黎公寶階字宗勳府君於中華民國五十八年四月三十日下午九時在九龍明愛醫院魂歸天國積閏享壽七十有一歲奉移北角香港殯儀館治喪謹定本月三日（星期六）上午十時大殮同日十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬長洲天主教墳場哀此報

未亡人 黎李嘉俊

孝男 國榮 國治 國滌 國德 媳周淑珍 國本 國維 國常

女 錦心 適宋 滿玲 適伍時英 滿英 適梁清實 錦屏 適李 錦順 適陳

婿

孫男 振騰 振慶 振沛

孫女 潔華 清華 滿華

胞弟 振東 姻 錦濤

姪男 國垣 姪婦 李菊如 姪女 安凱 適譚 素冰 適關 材振 杜添

胞妹 瓊珍 榮 妹倩 尹成

外孫男 伍國華 梁家邦 梁家興 梁家強 伍國明

外孫女 梁美絲 梁美媚 伍依文

誼子 吳仲英 誼媳 張氏 誼女 林從玉 誼婿 藍兆

泣告

治喪處：北角香港殯儀館英皇道六七九號電話：六一五二弍六一八

刊登本報廣告者請撥電話七二零十零八零

匪徒竟敢白晝在鬧市下手
聯邦大厦電梯刧案
事主反抗被匪刺傷
九龍一婦人携款歸家被刧千餘元

【本報訊】中區德付道中聯邦大厦一電梯內，昨午發生一宗刧案，一名男子被人用利器威脅，刧去現款一千八百六十元。在行刧時，事主與匪糾纏，結果，頭部被刺傷，事後，刧匪沿梯間逃去，傷者則乘電梯至樓下向大厦管理人報告，由管理人報警，召救傷車將傷者送院。

據悉：傷者名馬福金，卅一歲。昨日下午四時三十分，馬由外携一公事包，內裝有現款一千八百六十元及其他文件，準備交往聯邦大厦九樓八〇一室的科網船務公司，當他抵達聯邦大厦乘第八號電梯登樓，當時有一飛型男子，身穿西服，尾隨其進入電梯，馬乃按八字，但未見該飛型男子按鈕，至電梯升至八樓與九樓間時，突見該飛型男子動手按電梯的緊急掣將電梯按停，然後拔出利器向馬威脅。

馬當時知是行刧，乃將手提包緊握不放，但該飛型男子則強前欲奪去，馬反抗與匪糾纏，結果刧匪惱羞成怒，用刀刺向馬頭部，馬受傷，刧匪遂乘機將其手提包奪去。

刧匪得手後，繼續用刀威脅着馬，然後再按動電梯升上至九樓，走出走廊沿樓梯向樓下逃去，馬驚魂甫定，立即欲乘電梯下樓報截，但不料當時樓上有人按電梯，使電梯升至樓上，才得降落地下，馬立即至大厦管理處報告，派人往樓梯兜截，但已失匪踪，管理人員於是報警，將傷者送院。

【本報訊】一名剛從銀行提出千餘元現欵的婦人，昨日在寓所前被人截刧，賊人得手後逃去無踪。

據悉：這宗刧案發生在昨日上午十一時左右，一名四十一歲婦人在九龍彩虹村一間銀行提出一千九百元現款，當她行返彩虹村丹鳳樓六樓，正擬步入家門之際，突然被人將她推倒並搶走她手上所携現欵一千九百元後逃去無踪。

迄今爲止，警方未拘捕涉嫌者，但仍繼續展開調查中。

自由勞工祝勞動節
分別開會聯歡
警方依例巡邏

【本報訊】本港各行各業，人數龐大的自由工友，昨天隆重慶祝五一國際勞動節，早上開會，午間與晚間放電影及聯歡叙餐，使工友們盡情享受這屬於他們的一天節日。

反觀那一小撮的左派工人份子，他們似受了頭頭的指示，只僅得匿祝所謂「九大閉幕」，把原有的勞動節日，幾乎摒諸與遺忘。

九龍勞工大厦集中了各工團代表五百餘人，主席許銓在致詞時，勉勵各人應在尉毛救國的大前提下，從事自由工運，發揚「五一」革命精神，爲提高勞工地位，爭取勞工權益而努力。他呼籲海外勞工擁護蔣總統復國建國領導，並指出：香港勞工應爲安定社會繁榮經濟而努力。

工總代表馮海潮演講時指出：㈠要加强工商總會領導中心，策劃反共抗俄決策，負起自由工運總體戰。㈡强化國際自由勞聯聯系。㈢熱烈擁護國民政府迅速執行十全大會新訂之反攻復國決策。㈣支持當地政府鎮壓港共暴亂，再起陰謀，以保障香港工人就業安全，確保生產和經濟繁榮與社會安寧。

各代表相繼演說，均以發揚「五一」革命精神，健全自由工運戰鬥爲勉。其後各人高呼：「中華民國萬歲」、「蔣總統萬歲」、「五一勞動節萬歲」、「自由勞工萬歲」。

出席的各工團代表有：肉行許銓、酒樓劉藍森、中藥林業東、九市楊森、平樂鄭殷、中華汽車陳均池、玻璃盧祥、搪瓷林一峯、碎石梁樹榮、西服趙子俊、寶力陳峯、柚木楊玉藩、漁船馮海潮、船澳溫錦才、小輪陳木根、纖纖鍾錦榮、飛鵬泥水關鐵緒、海員陳懷、的士李明、同德常紹錦、餐室林旭生、九巴湯彬、電車李炳賢、汽總劉宇、醫車麥少棠等。

新界荃灣，是工廠林立地區之一，工團總會、棉總、若干紗廠幹事會、搪瓷等自由團體，均分別在華都酒樓、華都戲院、荃灣棉總天台及九龍紗廠幹事會內，熱烈慶祝。

荃灣軍警也依往年慣例，整日加强巡邏駐守，以防有意外事件發生，七輛大警車及一輛配有無電線的英軍軍車，昨亦駐防於荃灣警署內。

香港棉紡業職工總會，昨上午在荃灣舉行大會，大會主席團由彭覆海、陳元生、黃金潤、藥品協、韓世準、陳裕濃、范逢生、彭金穩、區浩全、吳志忠、徐貴成、李超及羅永康等組成。彭覆海爲主席團主席，劉瑞璣司儀，大會於上午九時開始，首由主席彭覆海領導行禮並致詞，彭氏號召棉總全體幹部及會員應發揮實幹，以發展、擴大工會組織。並表示棉總今後將以更大努力，爲工友爭取更多的福利。他並呼籲政府應加速制訂更進步的勞工法例，以保障工友的權益。彭氏促請資方不可忘記終年辛勞工作爲其博取利潤的工友，而應給予合理的待遇。彭氏強調惟有政勞資三方面衷誠合作，才能維護香港社會安定，促進經濟發展。繼由陳元生報告國際勞動節史略，續由亞洲區紡織工人聯合會總幹事范逢生等演說。大會並接來自東京之亞洲區紡織工人聯合會主席瀧田實賀函，對香港紡織工友，備致祝賀之忱。

圖左起：德士古總經理何杰、東主鍾文傑、德士古董事長華爭、燃料供應部主任徐有滔、儲運部經理李柏。

李鄭屋小花園地方少
不宜再增加任何房屋
東頭新區居民反對倒垃圾加價

讀者意見

編輯先生：

本人爲深水埗區老居民，亦爲李鄭屋小花園常客，年年來，由于該處地方狹小，早晚常有擠迫現象，乃改往附近山邊曠地作晨運運動，閱報載，該花園內正在加建商店，供應茶食，便利遊客，深感詫異，曾特往參觀，果然，電話機房，正在加工建屋，雖佔地僅約百餘方呎，但地盤佔地達七百方呎，沙壢泥濘，致遊人大減，但早晚市民對此沙石堆上欣賞桃源何日，實大殺風景。該處面積，既嫌太窄，除可添置遊樂設備以外，實不宜加建任何房屋，該花園爲市政局管轄，未知議員諸公，對此項措施有無考慮？政府施政，已趨向以民意爲依歸，敬望市政局及民政署，街坊會首長，公開發表意見，作正確之決定，以免徒耗公帑，引起市民反感。謹此致謝。

長期讀者凋風　四月廿八日

× × ×

逕啟者：閱貴報，知橫頭磡居民反對新區垃圾加價一事。本人對此甚表同情，關說老虎岩黃大仙東頭新區，也同時加價，余甚清楚，每區之承辦商，如黃大仙區，設有正副經理五名，及董事長與常務董事三名，另財政什務等十六七名之多，完全要支薪金數百元。此種情況，其所以不夠皮費，實由於太多冗員之故。照我之意見，如承辦商認爲難以維持，不如索性由居各座住戶共同組織，每座派一人清理垃圾便妥，暫時照計算，每戶每月收五——六毫便可維持了！

東頭新區居民上　四月廿九日

旅美華僑凌精業 找尋任振亞下落

本報頃接旅美華僑凌精業來函，託援聽找尋其分別逾卅多年結拜兄弟任振亞。來信說：任君，字新田，係河南省淅川縣上集鎮人。任君見到當與本報聯絡。

李兆仁先生：

有關來函謂九龍英文中學強迫學生捐欵事，請即與助理教育司屈德信聯絡，可前往九龍彌敦道利園大厦教育司署或電話七七八三一一內綫一一四號。

代郵

編者

聖若望校監梁挺生
促請政府成立
阿飛研究中心

【本報訊】天主教聖若望英文書院校監梁挺生，昨日籲請當局速予促成「阿飛研究中心」的成立。

這位天主教會學校的校監指出：近來的阿飛闖禍事件已越來越嚴重，當局遂數日前港島高級警官和專業人員的「阿飛研究中心」。但他以爲「研究」還是不够的，法律應授予使命，推動防止青少年犯罪的發生。

梁校監表示：阿飛的長成是逐漸的，及至其成爲兇狠的阿飛，那是因爲學校、家庭與社會教育對其長成時期的忽略。但是卻很難怪大多數的成年人對於現代生活本身也感到茫然，過怎能談得上去指導年青的一代。很多錯誤的指導方法不但難以勸服青年，反令他們産生反感而加速走進歧途。

因此，必須確立現代人生觀和用新的方式，才足以防範青年脫離正途。由專業人才組成一個專門機構，目的應該是研究在現代生活中如何去啓導青年，更重要的是給成年人指引出新的、確切的指導青年的方式；這是需要推動和宣傳的。

這位天主教學校的校監又指出：以仁慈去教育青年是必要的，但對於已做出犯罪行爲的阿飛，是再無寬恕的必要了，法例應該嚴厲點，才足以阻嚇阿飛及其家長，使阿飛不敢輕易幹犯罪的事。他以爲目前阿飛敢於變本加厲地犯罪，那是因爲犯了嚴重罪行之後，法律對他也沒有什麼大麻煩，這是當局應考慮的。

交通總警司覆本報讀者
太子道彩虹道交界處
已裝紅綠燈疏導交通
因人手缺乏不能全日派員駐守

【本報訊】香港警務處交通部總警司薛富，答覆本報讀者黎見欄讀者「茫」君指出太子道與彩虹道交界處，因爲人員缺乏，雖全日派員疏導該處擠迫交通，但現已裝設交通燈號以作疏導之用。

原函譯文如下：

工商日報編輯先生大鑒：

敬啓者，貴報於四月廿八日刊載「茫」君來函，對太子道及該道與彩虹道交界之擠塞及交通措施，有所批評。

管見以爲來往此區域之交通甚大，故阻宕在所難免。在過去每於交通較頻繁時間，均有警員駐場站崗指揮交通。惟若派人全日駐守，則苦人員缺乏，無可調遣。本部經於四月廿五日在該區裝設交通燈號作疏導之用。若各駕車者俗遵燈號指示，則貴報讀者所指之場合，諒可不致再度發生。

香港警務處交通部總警司薛富啓。

一九六九年四月廿九日。

德士古汽油代理商
瑞昌行新油船啓用
專供應油料給漁船

【本報訊】德士古汽油公司香港海面船舶供應站代理商瑞昌行，已建就一艘新躉船「瑞昌二號」於昨日啓用，專爲香港仔、長沙灣和鯉魚門一帶的漁船作加油服務。

「瑞昌二號」於昨日在香港仔舉行剪綵儀式，由德士古有限公司董事長華爭主持，並由總經理周生華宣佈該躉船啓碇，開始營業。瑞昌行有限公司東主鍾文傑親自啓動油泵，供應油料與第一艘惠顧之漁船。

該躉船長五十一呎五，十四尺，排水量五十噸，設有新型油渣泵兩個，每個每小時可供應油料十四噸，足可應付兩艘漁船同時濾油。

英議員訪問鼎大金屬廠

【本報訊】英國工黨國會議員、香港小組委員、中英協會副主席溫胡禮，於昨日下午由勞工處中西高級官員陪同下，專程前往九龍青山道，訪問鼎大金屬廠。該機構董事長龔競閣適因業務旅行菲加未回，由執行董事陳金銘、廠長李炳煊及廠商會秘書長證處秘書邵乘球等在場熱烈歡迎。溫胡禮議員參觀該廠各部門，對於生產過程及各種多姿多采出品，異常欣賞。並就有關事項向該廠主事人詢問甚詳，在招待茶會中，溫胡禮議員表示：回英後，當將本港工業之輝煌成就，向國人報導。

鐘聲慈善社祝母親節
丘佐榮捐三千

【本報訊】鐘聲慈善社名譽社長丘佐榮，以該社定下月八日下午七時半在香港大會堂音樂廳舉辦「香港各界聯合慶祝母親節大會」，特熱心支助捐出大會獎品代金港幣三千元。同時並決定在慶典大會上講述一篇感人肺腑的母愛故事，該故事講稿由李香琴小姐閱旨，屆時曾在大會進行到「默念母愛」節目時隆重推出。

公民協會致函輔政司
促請成立新興工業法案

【本報訊】鑑於目前亞洲其他地區工業競爭甚烈，香港公民協會，昨致函輔政司羅樂民爵士，促請當局成立新興工業法案，透過貿易發展局海外辦事處所供給之資料，吸引海外廠商來港投資，或與本港商人合夥設廠。

公民協會發言人謂：在公協致輔政司之函件中表示，該會之常委會最近頻接獲各行業人士之提議，認爲目前乃適當時間去促當局成立一項新興工業法案。目的在鼓勵新興工業在港發展。

由於亞洲各地，諸如南韓、中華民國、新加坡等之工業已競爭白熱化，故公民協會希望此種競爭能刺激本港，協助外國商人在港設廠，同時又不論其爲補助性之組織或以香港投資者爲其基本聯合經營對像。

正如衆所週知，香港之工業用地比上述所提及之其他亞洲地區爲昂貴。此外，若使工友們獲有薪假期，免費訓練熟練工人等，均可刺激新興工業能早日在港展開。

香港公民協會執行委員會建議港府當局，應愼重考慮目前是否適宜推行新興工業法案，以便鼓勵更多長期性投資及工業擴展。當局更應準備一份名單，俾該等新興工業能具有資格參加提議中之新法案。在另一方面，當局宜透過貿易發展局在海外辦事處提供消息，吸引外商在港投資設廠。

彌敦道兩處搜獲
廿多斤生鴉片
拘捕一女子今天將提堂

【本報訊】警方掃毒組人員，昨日在油麻地區破獲兩個疑爲毒檔「架步」，檢獲近廿餘斤疑爲生鴉片的毒品，並拘捕了一名女子。

據悉：警方掃毒組人員是在昨日上午八時三十分持手令前往油麻地文明里近彌敦道一間樓宇搜查，搜獲三大包每包重五十兩疑爲生鴉片的物品，並當場拘捕一名廿九歲女子。

稍後警方人員又根據線索前往彌敦道麗聲大厦十五樓某座搜查，再檢獲四大包、每包重五十兩疑爲生鴉片的物品。

這名女子現已被落案控以兩項「藏毒而作不法售賣」罪名，定今日在南九龍法庭提控。

印尼經濟部長抵港
在廠商會歡迎席上表示
歡迎國外投資促進貿易

【本報訊】中華廠商聯合會所組成之印尼貿易考察團已定期本月六日出發，該團成員包括五金、食品、橡膠、棉紡、汽燈、水瓶、塑膠、製藥、膠木、藤器搪瓷、冷藏、文具、製衣、紙品、鋁器、機器、化工、糖果、玉器首飾、造船等二十一個行業工業人士。該團此行目的，在促進香港、印尼兩地之雙邊貿易，不但有意將各種製品輸往印尼，同時亦意欲向印尼購買工業原料，使港、印雙方各取所需，均蒙其利。該貿易考察團在印尼預計逗留一週，將受到官方之熱烈歡迎與招待。

該團全體人員及廠商會首長，以印尼經濟部長布聖勞及投資技術委員會副主席薛杜諾由歐洲抵港，轉返印尼，特設午餐招待，參加者除布聖勞部長及薛杜諾兩主席兩貴賓外，並有印尼駐港總領事柏玉高及楊同志。主方計有該會會長莊重文、名譽會長胡文瀚、楊元龍、洪祥佩（常顧問）、副會長及廠商會首長等。

席間由會長莊重文致歡迎詞，讚許印尼政府穩定國內經濟之各項措施，及最近實施之五年發展計劃，當能達致穩固印尼之經濟基礎及提高國民生活水準之目標。並指出該會此次組織貿易考察團前赴印尼，係王肇生、郭紹佳、倫林盈，秘書邵乘球，團員三十七人及該會秘書等。

其後，顧問黃桂、副團長李運源、李琳明、倫宜南、財務韓振東，公共關係王肇生、郭紹佳、倫林盈。

繼由布聖勞部長致辭表示：印尼自蘇哈圖就任總統後，實施各種新措施，使經濟趨於好轉而日臻穩定。本年開始實施五年發展計劃，着重於農業發展，並包括工業、礦冶、通訊、交通、教育、就業、衛生及投資等發展工作。他又說印尼一九六七年之投資新例及現行稅收及公司則例之改革，有助於吸收國外資金之投資，故兩年來國外投資總額達美金六億元，使國內工業日趨發達。最後布聖勞部長表示，此次廠商會貿易考察團到達印尼時，如有關任何投資及如何促進香港印尼兩地貿易問題，彼當非常樂意協助。

其所需之工業原料。最後對印尼政府及印尼駐港總領事之指導協助，使該考察團得以順利成行，表示感謝。

資源實業公司 黃克競飛日本

【本報訊】資源實業公司董事長黃克競昨日飛東京，作兩週業務訪問。該公司經理羅德貞女士、業務經理陳炎明亦有偕行。

圖爲資源實業公司三位要員飛東京訪問。（右起）黃克競、羅德貞、陳炎明。

打麻雀「過戶」釀成命案
死者之妻供述
命案發生經過

【本報訊】因打麻雀「過三番」而引致爭執，釀成命案，昨續在高院聆訊，由死者之妻供述當時目擊其夫被殺情形。證人說至其夫重傷斃命時，禁不住傷心痛哭不已。

因控方證人證供未完，押候今晨續訊。

被告男子林天宗，又名林守易，卅五歲，住新界荃灣新區。被控於本年二月十一日謀殺男子林瑞文。被告由石實明大律師轉聘貝納祺御用大律師代辯，檢察官麥道高主控，案由高院署理正按察司李比爵士聆訊，陪審員由四男三女組成。

死者之妻李濟薇供稱：在案發前十至廿天，她才認識被告，因他在這期間常到其家坐談或雀戰。證人說：其夫（即死者）規定每場麻雀「過三番」，而被告則堅持「過三番」，因而引起爭執。被告很怒地企起身，指死者「恰」他，這時證人因他們爭吵，很驚慌，乃極力勸阻其夫不要多投麻煩，並叫被告走，被告帶怒離去，而證人亦返回厨灶煮飯。

至下午二時半，其夫陪同她一同外出購布，當時其夫先行，下樓時雙手插褲袋中，她尾隨其後，及她下至街中，突見被告提前執着死者，並從腰間拔出一類似小刀之物，刺向死者兩下，死者回身走，被告追前，將死者踢倒地上，再撲前刺了數下，她一面大呼求救，一面高叫被告「不要殺佢」。當死者倒地時，她見有一大漢撲前捉着被告，搶去他所持之利器，被告反身逃走，那大漢即尾窮追，至是她看清那大漢，原來是林勳文，是其夫之友，原在樓上，即其家坐談的，大約聞聲奔下樓。死者曾一度掙扎起身，但祇行了數步，却因傷重不支仆地，及送抵荃灣醫局，經醫生檢驗下，其夫已因傷重不治。

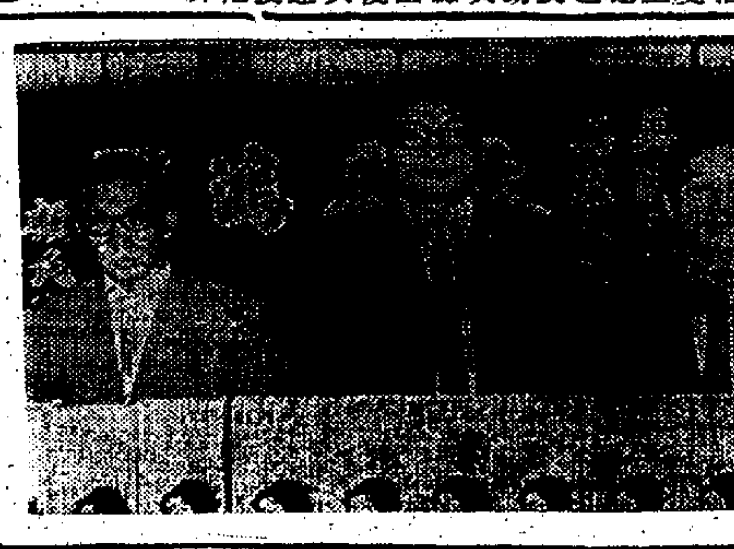
譚氏宗親會昨歡讌
僑領譚石菴譚銳燊

【本報訊】香港譚氏宗親會同人，昨晚歡讌美國僑領譚石菴夫婦暨印度僑領譚銳燊夫婦，主方到正副監事長、正副主席：澤霖夫婦、錫泉夫婦、華正、昌源、伯玉、名譽會長：耀東、述漢夫婦、立朝、伯鴻、維漢夫婦及董事宗親等數十人，並邀李蘇石作陪。席間由主席澤霖致歡迎詞，並介紹兩僑領略歷。隨由石菴宗長致詞，報告旅美宗親近況。再由銳燊宗長致詞，報告旅印僑胞近況，及赴台開會經過。後由副主席錫泉、華正代表該會分別獻贈紀念冊，由石菴、錫燊宗長接受留念。

旅印度僑領譚銳燊在譚氏宗親會歡讌席上致詞

中國美術會 會員作品 昨起展覽

【本報訊】香港中國美術會舉行會員作品春季展覽大會，昨起在大會堂八樓展出，至本月四日一連四天，歡迎各界人士參觀。是日參加典禮者，有藝術界及各界名流等百餘人。送花籃者有：長沙灣街坊福利會、廣東省立廣雅中學校友會、新地振會等團體及個人。該展覽會於昨上午十一時許開幕，由該會主委林逸同致開會詞。



美人牌去污粉 月內在港上市

【本報訊】美國最新發明的美人牌萬能去污粉，將於本月內在本港上市。據稱：該去污粉具有獨特強大的去污能力，用途甚廣，不論任何油污及穢漬，皆可洗脫，適合於一般化工廠品之用，由本港顧氏洋行總代理。

圖右起：該公司總理趙徵夫、經理顧炎陽，營業代表麥希之在招待會中合影。

九龍華仁書院門前
學生演「捉賊記」
男子涉嫌偷書包被捕

【本報訊】九龍窩打老道九龍華仁書院門前，昨日上演一幕「捉賊記」，一名疑賊，一名嫌疑偷書包，但爲兩名學生發覺，將他捉住送警。

據悉：昨日上午八時廿分左右，有一名十六歲的華仁書院學生，將其書包放在校門的空地時，被一名中年男子偷走，但恰在此時，有另外兩名該校學生路狀，乃奮勇追賊，經一番追逐後，終將一名卅三歲涉嫌男子截住，稍後並將他送交警方辦理。

接見市民程序 兩局非官議員

【本報訊】行政、立法兩局非官守議員，逢星期一至五，現由五月四日至五月十日之下星期內輪値議員爲簡悅強與夏利士。本港市民如有事件欲與之商討者，須由太子行一五一九室兩局非官守議員辦事處（電話二二七二四四）預先約訂時間俾便接見。

國軍名宿裴英階將軍 在港病逝定明日出殯

【本報訊】國軍名宿裴英階將軍，廣東新會人，民國十六年畢業南京中央陸軍軍官學校，隨即參加北伐，在國民革命軍第四軍服務凡十多年，由排連營以迄團長，參加北伐，剿匪，戰功彪炳，在四軍內，可說是能征慣戰之一員。二次大戰後曾升任旅長，駐防南路四邑兩陽，大陸淪陷後，僑居香港，鬻字糊口，杜門不出。月前患病入院，不幸逝世，已擇今（三）日移入香港殯儀館，並於明（四）日上午十時大殮，下午出殯。

瑞士富馬大藥廠
又一驚人大貢獻
中年以上男女注意本文

倘若你是個中年人，無論男女，如覺未老先衰，或者你已經年老，覺得身體上各部份退化，老態龍鍾，不必憂愁，只要你每日服食一粒瑞士新藥「嘉益壽」（GERIATRIC PHARMATON）補丸即可使精神充沛，回復青春，該新藥乃瑞士百餘年歷史之富馬大藥廠獻口服B12補血精後之新貢獻，此藥包含各種中年老年男女所必需補充之藥物，分爲四組，特別製成，用最新發明之巡迴遊藏萬能蛋藥「分化H3」及珍貴之人參爲主，（關於分化H3，乃是一種不可思議的萬能新藥）再以祛除沉積於血管壁阻固醇之氣氧化經乙醯三甲銨與亞油酸及廿二種維他命爲副而製成此藥，故其功能可主治三十五種症狀，總結而言，備有最詳細之說明書歡迎電索總代理安達洋行，電話：七〇七五七七，七〇五五九二，各大藥行均有代售。（廣告）

耳聾機

德國「富家牌」助聽器，港九名廠總經售：香港德輔道中62號，旺角彌敦道…，九龍…大廈二樓

顯微鏡

清華書院主辦

電腦學術公開講演

主講人：MR. G. B. THOMSO…

講題：THE ROLE OF THE COMPUT… IN DEVELOPING COUNTRIES

地點：

日期時間：

維新英文中學 招生通告

一、本校即日開始接受F一及中一新生入學申請。（簡章備索）

二、五月十八日（星期日）上午十時，舉行入學試。

三、凡註册入學新生，得於七月中旬，免費參加暑期F一（中一）先修班補習。

校長：周覺識

正校：九龍彌敦道483—485—485A　電話：882692

分校：九龍大埔道240—242號　873190

香港中文大學新亞書院徵聘教師

一、本校茲徵聘下列教師：

（甲）物理學講師一人——應徵者須有物理學高級學位，並有相當專長於實驗固體物理。如有下列經驗者，可優先錄取：低溫技術、X光繞射光譜之研究、晶體之成長及處理等技術。

（乙）生物系實驗教員一人——應徵者須有理學士學位（主修生物學）。

二、待遇——月薪（港幣）

講師——二、五七三元至四、一三三元（男）二、三二六元至四、一三三元（女）

實驗教員——一、四六六元（男）、一、一〇〇元（女）

上項薪金在調整中。

受聘講師得享受公積金利益，按月薪由校方支付百分之十二點五，本人百分之五；並得享受長假。自海外來港者，其本人及家屬得享受來港旅費津貼；按海外待遇聘任者，並得享受房屋租金津貼。

三、教學語文以中國語文爲主。

四、受聘者須於一九六九年八月到校任職。

五、應徵者須於一九六九年五月卅一日前具函連同履歷表、證件及推薦函件副本寄本校註册主任收。

六、詢問詳情或索取應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註册主任辦事處。

校長　吳俊升

一九六九年四月廿九日

鳴遠中小學（附設宿舍）招生

教育司署資助　天主教會主辦

班別：中學—中一、中六新生暨中二至中四插班生。小學—小一新生暨小二至小六插班生。

報名：自即日起，每日辦公時間內接受申請。

校址：九龍調景嶺村（香港筲箕灣民街乘渡海小輪…九龍城碼頭乘九人的士）

電話：中學—（K）八九九零一五　小學—（K）八九一一四六

（中學全日上課，小學分上下午班上課，因宿舍…）附回信郵票。

愛丁堡書院 嶺東中學 聯合招生

簡介：本校自建新校舍，有教室五十個，另設有實驗室，圖書室，體育館，音樂室等且交通便利，九龍新界各區均有各巴士到達。

班級：英文中學小學：F一—F六，P一—P六

中文中學小學：中一至中六，小一至小六幼稚園高初班

夜校：中英文中小學及英專，商專各級

即日開始接受各級新生入學報名，考試日期報名時通知

校址：九龍深水埗福華街一九〇號（近南昌街）

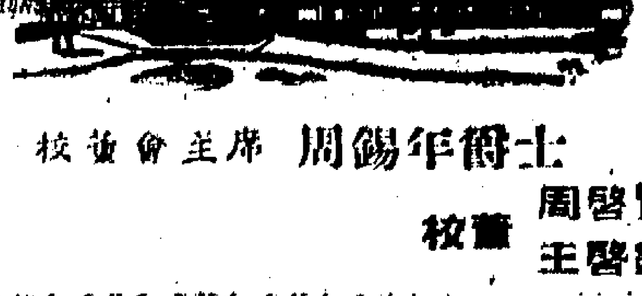
愛丁堡書院電話：八一二五五五　嶺東中學電話：八〇七八九五　簡章備索

博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村達之路十號　電話：800241——2

招收本年秋季男女新生



招收：FORM I 上下午班男女新生

報名：每日上午八時至下午六時

考試：五月十日（星期六下午二時）

校董會主席　周錫年爵士

校長　王啓銘

副校長　譚學耀

校董　周啓賢　黃紹倫　王啓銘　郭敏祺

馬經

老溫主編

馬寶月球衛星狀態佳 的奇出術有利成三強

各場準備形勢

我至叻質高狀態勇 紅利証券光亮均佳

過得去短途夠快 驟騎妙蹄寶態佳

第五場第五班一哩，東方之寶質素高，操慢進，宜在力掩鋒芒。近操六化郎及一哩，步法活，是冷門對像。馬身輕，得法多操半哩及六化郎，氣力尚強，差在馬身積重，機會平平。龍心老馬迴光，鄭棣池試六化郎及一哩，步……

鑽石鑲質高態同勇 雲飛鹿大好氣勢雄

第八場第三班五化郎，鑽石鑲的質素甚高，……

晨操摘述

本週末賽馬，昨僅最後試跑第一天，大部份快試功夫，精彩鏡頭百出。潘海光試月球衛星半哩，步頭洶湧，狀態大勇，全程搶攔狂衝，熱門爭勝分子；吳庠如試馬寶半哩，前段按繮以掩鋒芒，末段稍逸，反應很強，依然大勇，將與月球衛星爭奪頭場。

衛林士試的奇半哩，全程輕鬆活潑，彈力很強，進展良多，重磅出擊，仍是三甲中之爭雄份子。彭利來策有利與梁存恒策紅寶同跳半哩，有利氣勢旺盛，末……

馬寶緩操力掩鋒芒

·陶樂駿·

段衝刺相當凌厲，較寶為佳，有突襲半冷門希望。

一段，步溶勁拔，反應……

權威得盛 可爭配腳

邱達縉試我至叻半哩，步法滑爽，輕盈活潑，文靜有緻，狀態甚勇，實力甚強；衛林士試權威半哩，前後按緊，末段稍騎，衝刺凌厲，是半冷之選；陳毓麟試得盛半哩，腳法滑爽，勁力實注，進展良多，有拚冷位置希望。

麥炎倫試紅利証券，與李家強策奕人鬼同試半哩，紅利証券步調勁強，全程有一氣呵成之感，狀態大勇；奕人鬼火氣冒升，亦有進展；吳庠如試光亮半哩，蹄姿揮洒，勁力充沛，隱佳路合，有突襲機會；蘇國仁試順利半哩，步法輕巧，走勢活潑，是冷門之選。

龍心迴光 依然大勇

鄭棣池試龍心半哩，腳法滑順，勁力貫注，是三甲中爭雄份子；麥奕倫試大力半哩，狀態有進，有突襲機會。李家強策過得去試闖……

驪歌后當 起宜留意

麥奕倫試鑽石鑲半哩，酒開大步，衝刺凌厲，佳態保持，是爭雄份子；梁存恒試泰來半哩，步頭洶湧，搶繮前衝，有一氣呵成之感，提防突襲；邱達縉試驪歌后半哩，末段衝刺凌厲，彭湃洶湧，狀態大勇，宜留意冷門動態。雲飛鹿由梁存恒試半哩，按繮任馳，步頭爽朗，勁力增強，態佳路合，有力爭勝；施露華試大好半哩，全程快放，酒開大步，豪放奔騰，狀態漸勇，是熱門爭勝份子。

當日孖寶介紹

·老溫·

第一場：馬寶 月球衛星
第二場：有利 出術

第一場第五班五化郎紅牌生賽。報名馬共十一匹，目前已濟濟之紅牌生有錦衣林議利，月球衛星潘海光，馬寶吳庠如，驟蹄施梁姓生，飛勁黃明發，立功馬文耀輝。

馬寶起步敏捷，狀態經常保持勇境界，迪賽出戰，長短途均能力拼前列，殊為難得，今迭戰五化郎首本路程，若續五十八秒二，實為全組之冠，此馬與吳庠如橋子有利，在本場佔到一面倒優勢，可期取勝。月球衛星質新漸熟，近期操練空前積極，比起贏馬之狀態更有過之而無不及。……

生伯樂論馬

九場賽馬初步提供

勁強，在本場實力超卓，高出半籌，唯一缺點是直路有斜跑毛病，今配黃明發，若能克服劣習，爆冷呼聲甚大。綜合預測：正選馬寶，副選月球衛星，冷選飛勁。

第二場新馬一里，報名馬共五匹，配搭大致如下：的奇衛林士，有利彭利來，境李家強，出術邱達縉，女施露華，飛蹄谷鳶，盈寶梁存恒，錦旋陳毓麟，鴻圖陳福仁。有利質素優厚，上次……

賽後漫談

·冷門客·

九場賽馬初步提供如下：
第一場：馬寶 月球衛星
第二場：有利 出術
第三場：我至叻 全一歡
第四場：光亮 飛碟
第五場：龍心 比你叻
第六場：過得去 驟蹄驃
第七場：一枝獨秀 齊力加
第八場：飛達 泰來
第九場：雲飛鹿 小英雄

獵神勝在鬥志

伊凡跑來失望

飛艇是一班材

吳庠如贏孖寶

英偉王子已疲

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六八年度至一九六九年度第十次賽馬定於一九六九年四月廿六日及一九六九年五月三日並五月十日舉行第一、二、三天，俱在下午二時開賽。太子行本會司理室在該三天內則在上午十一時四十五分停止辦公，茲承新步局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券，每位二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。

（一）第一天由一九六九年四月廿三日星期三起至四月廿六日星期六日十時止。
（二）第二天由一九六九年四月卅日星期三起至五月三日星期六上午十時止。
（三）第三天由一九六九年五月七日星期三起至五月十日星期六上午十時止。
（四）在該三天內凡持有會員來賓入場券而離場者不得復入。
（五）入場證並不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券。凡年十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。本會會員席備有午膳供應。
（六）關於公衆席第一天第二天及第三天俱在上午十一時開閘，入場券每日每位十元入閘時繳交，隨發入場券，如在該三天內離場後復入馬場者，須再繳入場券十元。
（七）公衆場地則例：
㈠凡年齡在十七歲（西曆計算）以下不准入場。
㈡本會有權拒絕任何人等進入場內。
㈢觀衆入場應遵守下列條件
（甲）觀衆須憑入場證兼入場。
（乙）倘公衆場地經理認為任何入場者繼續在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場，無須說明理由。若該人拒絕離場則將被逐出場外。
（丙）該人須向公衆場地經理繳回入場証章，並可取回免現金收據，該被逐之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名。並有權持此收據由該日起在七天內到本會司庫畢馬域疑會公司之辦事處取回入場費。
（四）入場證章不得轉讓他人使用觀衆入場後須全日懸佩證章。
本會董事局懇請入場觀衆合作對於警察施行任何安全預防措施須絕對服從

一九六九年四月廿一日

承董事局命 司理鮑愛克

司庫畢馬域蔑會公司

英皇御准香港賽馬會

香港打比夏季大彩票，定於一九六九年五月十日（星期六）開彩，現已售出六十萬張。

該大彩票將於一九六九年五月九日（星期五）停止發售，其時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號	下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭	下午八時
紅磡天星小輪碼頭	下午八時
北角英皇道二百七十四號	下午八時
千諾道恒生銀行大廈	下午九時
香港天星碼頭行人道	下午九時
香港德己立街十一號	下午八時

又該大彩票將於一九六九年五月十日（星期六）上午十一時，在馬場公衆席二樓攪珠。

茲承董事局命，公佈如上。

司庫畢馬域蔑會公司

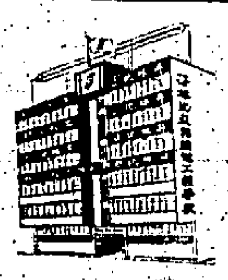
珠海 廣大 香江 聯大 華僑 德明 清華 遠東 八院校聯合招生

一、招生名額：文、商、理工科各系一年級新生一千名
二、報名日期：自四月二十五日起至五月十五日止
三、報名地點：
（一）珠海書院——九龍亞皆老街一二四號 電話：K八四八〇六七
（二）廣大書院——九龍尖沙咀彌敦道美麗都大厦十五樓A四座 電話：K八四二二〇五
（三）香江書院——九龍大埔道二三二號至二三四號 電話：K六六八五一八
（四）聯大書院——香港西環屈地街創興大厦四樓 電話：K八六八五一八
（五）華僑書院——香港灣仔馬師道三號 電話：H四七四五八〇
（六）德明書院——九龍界限街一〇七號 電話：H七三五八二一
（七）清華書院——九龍奶路臣街一九號B 電話：K八二一〇七四
（八）遠東書院——九龍界限街一五〇號 電話：K八八四一六二
香港筲箕灣道海晏街三十二號福仁大厦 電話：K八二〇三〇五
九龍夜校九龍西洋菜街一零八號捷利大厦夜學部 電話：H六〇五八五六
四、考試日期：六月二十一日及二十二日兩天
五、考試地點：（一）甲、組——珠海書院
（二）乙、丙、丁組——九龍亞皆老街一一五號大同中學

簡章備索

珠海、廣大、香江、聯大、華僑、德明、清華、遠東 八院校聯合招生委員會

哥林比亞無線電學校



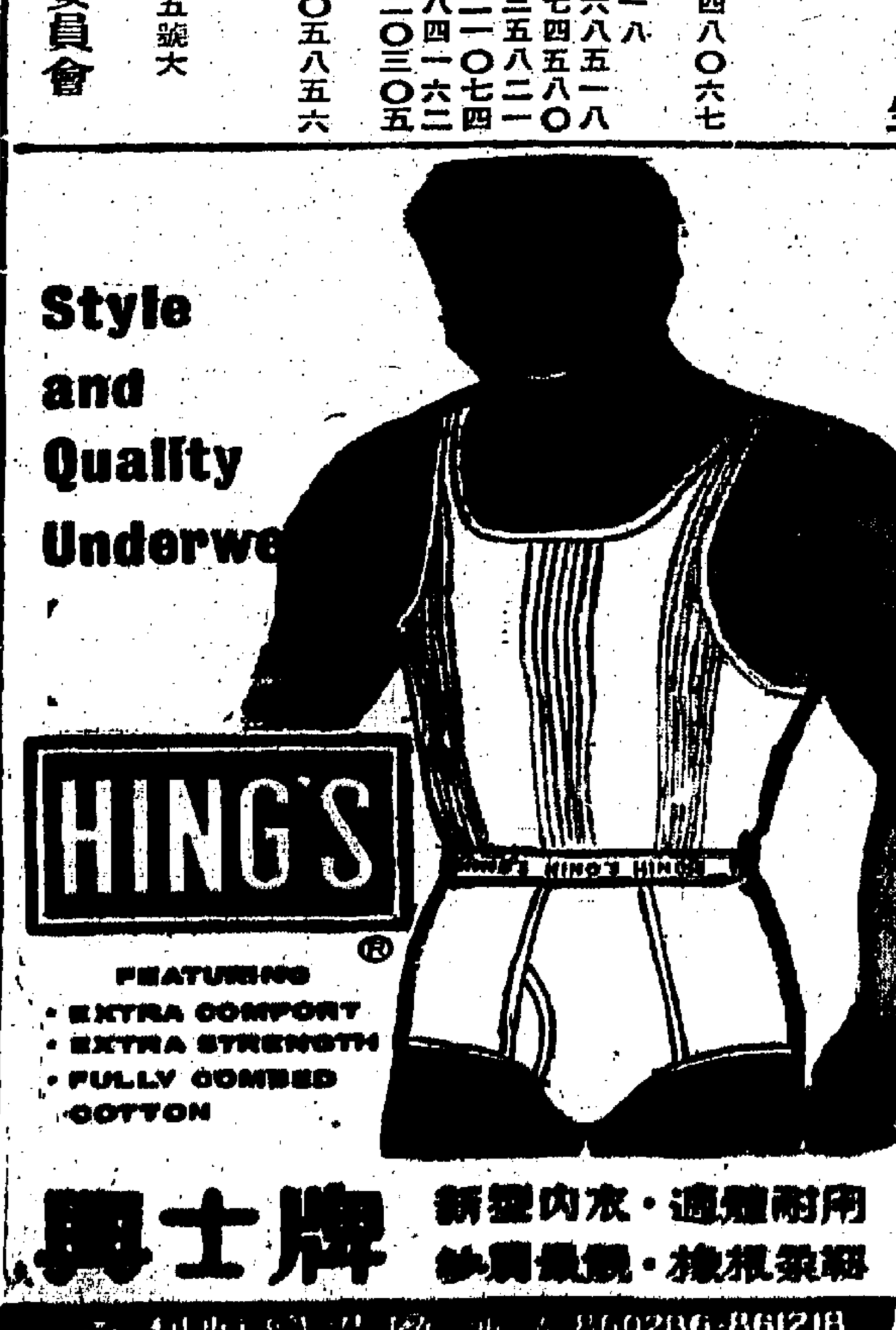
（一）無綫電及電視工程科（二）有聲無綫電工程實物函授科
有聲實物函授科由學校發給美國原版唱片課程唱片唱機及全期裝機器材，按時返校上課學費十五元，學生遍佈全球各地
校址：九龍深水埗保安道22號至26號即九龍仔樂善院斜對面
電話：K 789175或K 86497 簡章備索可用電話索取
本校歷史悠久自置校舍擁有世界水準第一流電子電視儀器室設備規模宏大歡迎到校參觀

赤柱聖士提反學校中小學部招生

入學試日期：一九六九年五月十日（星期六）上午九時正在本校中學部及小學部禮堂分別舉行。
考試科目：小學部——中文、英文、數學。
中學部——中文、英文、數學。（二年級至四年級考現代數學），四年級兼考理化、生物等科目。
中、小學部各考生應於是日上午八時三十分，分別到中小學部校務處報到。
學額：中學部——一至四年級各級男女生。
小學部——一至六年級各級男女生。
報名手續：小學部——填就報名表，隨繳報名費伍元及二寸半身相片三張，應考時須攜備出世紙或年齡證明及前校成績表，以便審核。
中學部——填就報名表，隨繳報名費拾元及二寸半身相片……
索取章程及報名表地點：赤柱本校 中學部——電話：H 835350 小學部——電話：H 934……
……
截止日期：各報名表必須於五月八日下午四時前交還上列各地點之任何一處。

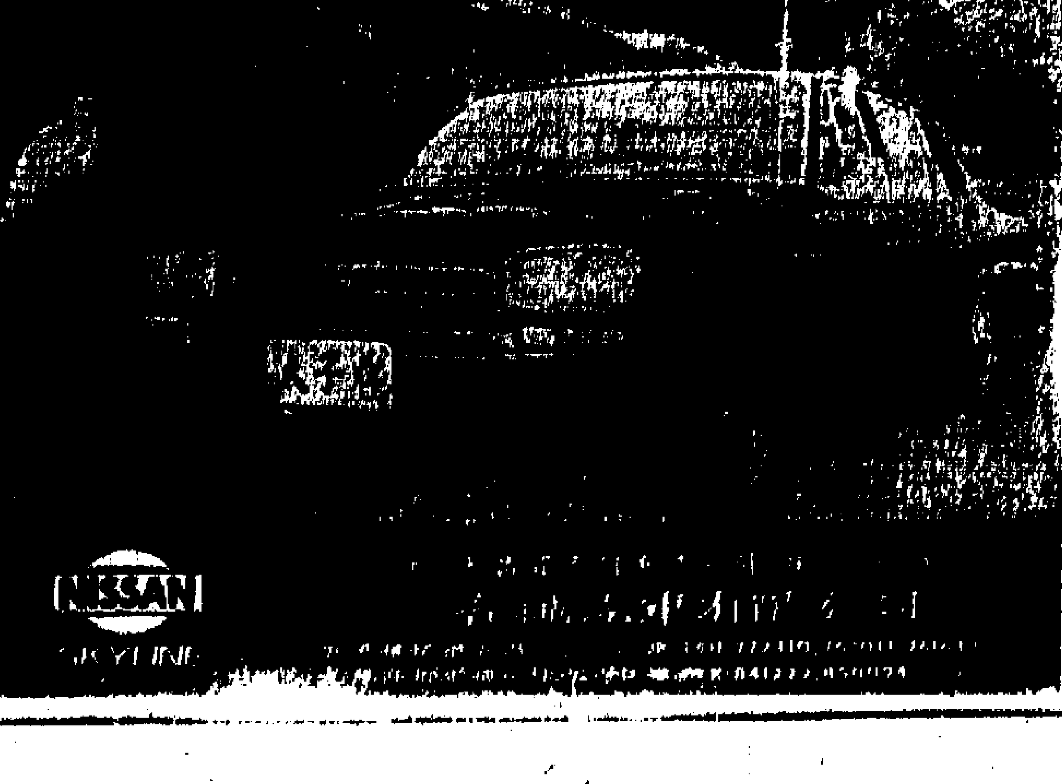
北角香港標準商科外文學校

五月份新班招生通告（全部課室空氣調節）
商科班：中、英文簿記、會計、速記、進出入文件及計價、商業信札、香港稅例、商業英文、打字、全科、珠算。
語言班：初、中、高級英語會話、日文、法文、德文、英文拼音、國語。
各商科班備考：英國倫敦學會及別文文憑試
校址：北角英皇道四二五至四三一號二、三樓全座（近北角碼頭國賓戲院前面）電話：H 611601



興士牌 新型內衣．適體耐用 紗質最靚．換擦款紹

69年 太子牌 名貴中型房車
外型漂亮 性能超卓
真是一架十全十美的房車！



大華無綫電專科學校 招生

（一）新授——無綫電（初級科、電視科、晶體管專修科、五月六日開課）。
（二）函授——無綫電有聲實物函授科，在家學習……
校址：九龍……

廖鵬仲 頭暈 失眠 心跳 虛弱

天主教會 聖若望英文書院

招考一九六九——七〇年度新生
班級：F.1——P.1幼稚園高低班男女生。
報名：由五月一日至十日每日辦公時間攜備學歷証件及半身正面照片兩張前往該校址填具報名申請書。
考試時間：定五月十一日上午十時半。
校址：㈠男校：尖沙咀九龍鐵路紅磡地段。電話K六三十四七一
㈡女校：九龍城太子道三六〇號。電話八二七八七九
㈢小學：九龍塘秀竹園道十一號。電話八三六七三三

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將根痛頭全部清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力，時帶痛風，腳腫面腫，腸胃脹痛，頭，腰胃不舒等，立即保証斷根。早已著名醫治馬各大城市，工友及清貧施待不用掛號秘方時間晚九時至晚八……

著名風濕專家陳少奇謹啓

診所：油蔴地彌敦道四九三號三樓（展望大廈由橫門入）

「黃頁」分類 查閱便捷

刊登本部廣告者：請撥電話七三零七零八接洽

參加亞青盃完畢
中國隊港區球員 香港隊昨同返港
中隊敗於香港因傷將太多

【本報訊】出席亞青盃足球賽的中華民國代表隊，于昨午由曼谷返港。第十一屆亞青盃賽于前晚結束後，中華民國代表隊乃定于昨日乘國泰航空公司班機歸來，前往啓德機場接機者，有華協副會長王華生，主席莫詠頤、梁南軒、鄧泰全、黎其涸、胡祖堅、葉重新、廖維楷、李香林、彭冯、蔣偉棠、陳安、林樹鈞、羅北、姚卓然、王敏超等，情況甚爲熱鬧。

航機如時于三時廿五分，降落啓德機場，除門將勞鑑全提前返港，在國內所選出的領隊黃對堀，球員羅仁里、林和成、李鴻義、曾德華、王金龍、蘇國強、蘇榮宗等八人，在機場停留片刻即轉機回國。秘書白先義則在港居住兩天然後返國外，其餘在港選出的管理麥英才，教練黃豪華，球員：陳國雄、劉東華、何新華、任國安、吳汝賢、張天明、陳志佳、鄧球、劉榮章、曾聰富等則分別歸家去。

據黃豪華宣稱：各「小國脚」此次在亞青盃賽的表現甚佳，尤以對緬甸一仗演出，更爲優異。對香港一役所以敗陣，完全是因爲有多員好手受傷，影響實力所致。特別是門將勞鑑全手傷影響至大。至于外間對中華民國球員與香港球員的傳說，黃教練謂并無其事。

各「小國脚」中除了勞鑑全外，另有吳汝賢、張天明、曾聰富、劉東華等受傷，黃豪華昨天下機後，並肯定的表示，假如中華民國不是傷兵纍纍，一定可以獲得出線權。

最後，黃教練又說，此次在曼谷，各僑胞對「小國脚」的熱誠招待，愛護備至，熱誠可感。

又出席亞青盃賽的香港代表隊，亦于昨晚班師返抵港。

「小國脚」返港　曼谷亞青盃賽結束，中華民國隊港區球員，于昨日返抵港，圖爲「小國脚」與歡迎者合影。

花墟今演護級賽
東方出鬥陸軍
倘能打和則可不致降班

【本報訊】甲組足球聯賽，由東方對陸軍，在九龍花墟警察球場舉行，下午五時三刻開賽，頭場雙方預備組對抗，下午四時上演，這是一場重要的護級戰，雙方雖然實力平平，但相信仍有不少球迷捧場，門票一律收一元二角。

東方在聯賽，已賽十九場，三勝、八和、八負，尚有陸軍、加山、怡和三場未賽，而加山則尚有東方一場未賽，目前是十二分，倘若東方三仗未能得分，而加山又能勝東方的話，那麼兩隊便同得十四分，要再來一場護級戰，才能決定那一隊降班。因此，東方今仗是一場生死戰，祇要在今仗能獲得一至兩分，則對於以後兩仗的勝負，已無關重要。

東方統帥部，爲了應付這場硬仗，連日均全體出動，親自督練，并大力打氣。同時，由各統帥指出一筆巨欵，作爲賽後犒軍之用，以東方之實力，本來應該可以擊勝陸軍，在第一循環時，亦曾以六比二大勝陸軍。不過，陸軍最近戰勝巴士，有復甦現象，如果東方球員，今日不因患得患失，而致影響演出的話，則擊敗陸軍的機會極高。

陸軍則已賽二十場，三勝、三和、十四負，祇得九分，是必降的隊伍。但上仗却能以三比一擊敗九巴，久沉隊伍，能有此好現象，可能會刺激士氣，如果被其放頭，則東方便會很難打了。

論實力，東方應可穩勝，但可勝而不穩，如果氣力不足的話，陸軍便有機可乘了。

東方陸軍陣容

（陸軍）
梳出
葛侯斯　潘士芝
馬爾　旺士頓　基士利
香利　科士打　邊寧頓　香朗　史密文

（東方）
祖錫輝
馮紀光　陳比倫
周少雄　陳國雄　曾鏡光
吳振華　羅國泰　郭滿華　劉志森　蔡華國

甲組足球聯賽成績表
（截至四月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿二	十七	四	一	五八	廿	卅八
星島	廿二	十二	九	一	五六	廿	卅三
怡和	廿一	十二	六	三	五十	廿四	三十
元朗	廿一	九	七	五	卅八	廿九	廿五
東昇	廿二	十	五	七	卅九	卅六	廿五
九巴	廿二	九	二	十一	四五	四五	廿
流浪	廿	五	六	九	廿四	卅六	十六
電話	廿二	六	四	十二	廿四	卅八	十六
警察	廿二	四	八	十	廿八	四五	十六
東方	十九	三	八	八	四一	五一	十四
加山	廿一	三	六	十二	卅四	六一	十二
陸軍	廿	三	三	十四	卅二	六四	九

中游網球單打賽
最後八強已告產生
雙打種子均晉級

【本報訊】中游會公開硬地網球錦標賽，昨日男子單打與雙打比賽結果，全部上陣的種子球員，俱獲晉級。男子雙打計有葉觀雄與葉龍紹，安邦與龍英東，韋良與韋中，男子單打則有寶路臣與林方，此外還有馬毓隆，與姚以仁，至此，男子單打最後八人，亦全部產生出來。

由於賽事愈賽愈深入，作戰的雙方實力漸趨接近，所以七場賽事中，除了一場棄權外，其餘六場有一半以上是勝得頗吃力的。

馬毓隆與陳炳權之戰，相持了兩小時，最後陳炳權因腳到抽筋而棄了權。

經過昨天七場之後，男子最後八人已告產生，並定於今日角逐四強位置。而男子雙打最後八對，亦產生出七對了。茲錄戰果如下：

葉龍紹、葉觀雄勝張觀興、鍾汝滔，六比一、六比四。

安邦、龍英東勝白微芝奴、李基川，六比三、六比一。

韋良、韋中勝劉大衛、沈偉中，八比六、七比五。

（男子單打）

寶路臣勝伍錦棠，六比四、七比五。

馬毓隆勝陳炳權，八比六、四比六、四比一（棄權）。

林方勝陳海福，六比一、六比〇。

姚以仁勝蔡振東（棄權）。

又：中游會與網總合辦之公開硬地網球錦標賽，今日下午五時半，續在銅鑼灣道中華游泳場內舉行，共有四場男子單打半準決賽，全部種子球員均上陣，茲錄秩序如下：㊀寶路臣對韋良，㊁林方對韋中，㊂安邦對麥理時，㊃馬毓隆對姚以仁。

婦游單打決賽
徐婉圓冠軍在望
泰萊恐爆冷不易

【本報訊】婦游與網總合辦之全港公開硬地網球錦標賽，休戰數天後，今日下午五時半重燃戰火，並且點演一幕重頭戲，由第一種子徐婉圓與第二種子泰萊，作女子單打決賽，如無意外，徐婉圓當可蟬聯冠軍。

國際足協決助各國設訓練班訓練教練
課程分爲高中初三級均發証書

【本報訊】國際足協技術發展小組，最近通過一項訓練足球教練之備忘錄。該備忘錄將給予教練一學習機會，使足球教練明白，如何訓練一隊合水準之足球隊。

在訓練期內，由國協供應有關資料，此外並由國協成立一組一流足球教練，隨時可以到國際足協各會員國訪問，及協助訓練班之進行，在特別情形下，該等教練之旅費，可能由國協負担。

在訓練教練備忘錄中指出，此項訓練課程，共分三個階段進行，參與該訓練班者，將爲業餘或志願足球教練，至於職業教練，其所接受訓練之時間將需較長，此舉乃欲使其在這方面獲得更多經驗，去訓練各組球員。

該三個訓練階段爲：㊀初級班：此課程乃於新教練，爲期六日四十小時之訓練。㊁中級班：十日至十二日之訓練，每個課程達八十小時。㊂高級班：亦爲十日至十二日，八十小時訓練。凡參加中級與高級訓練者，均可獲乙級或甲組牌狀。

雖然此訓練班專爲訓練足球教練而設，但彼等最重要者，爲需要有一定之水準，因球員可能需其作示範表演。在整個訓練課程完畢後，學員將不需參加考試，但可獲頒發一份証明書，証明該學員確曾參加是項訓練。

日本武道團獻技
今日開始至五日止 一連四晚伊館演出

【本報訊】由星辰表演贊助的日本京都武道團，今日開始至五日止，一連四天，每日下午八時，在九龍伊利沙伯青年館獻技，票價分十五元、十元及五元多種。此次在港表演的日本的武道團，共有廿九人，演出包括有空手道，劍道，居合道，合氣道，柔道等各種日本著名武道。

該團在伊館上演四天後，本月六日與七日在大會堂表演，八日至十一日四天，則在灣仔修頓球場獻技，每日開演時間，都是晚上八時。

韓國亞青隊
取消來港

【本報訊】韓國出席亞青盃足球隊，因賽期不合，決定取消在港比賽。韓隊原定今日在港比賽一場，但足總擬將賽事延遲一天，于三日上演，但韓國隊以賽期不合，決取消來港。

華人足球員聯誼會
特製領帶分發會員

華人足球員聯誼會，爲使會員于聯歡叙會時，所佩領帶，能劃一欵式起見，特製備織有會徽及皮球之深紅色領帶，免費分發會員應用。凡已清繳年費者，即日開始至五月十日止，每日辦公時間，攜同該會所發出之「取欵証」到該會免費領取，逾期作爲自動放棄權益。未繳年費之會員，可于上述限期截止前清繳後，即可領取。

該會並製備寶藍色滌綸欵領帶，照成本價格售予會員，每條五元，即日開始發售，會員限購一條，因數量所限，先到先得，售完即止。

菲中華乒隊 今首戰怡和

【本報訊】菲律賓中華乒乓隊抵港後，今晚七時半，首次出師，在怡和體育會球室對抗怡和。客軍此來，實力不弱，隊長黃天選名氣尤大，預料該隊在港將有良好演出。

昨天客軍在銅鑼灣京都閣酒樓，舉行記者招待會，由于該隊領隊許適西尚未抵港，招待會由代領隊胡文炳主持。客軍在港比賽六場後（今夕對怡和，明日對東方，五日對四友，七日對鐵騎，八日對香港青年軍，十日對南華），約于本月中旬赴台訪問，然後返菲，併錄客軍隊球員名單如下：

領隊：許適西，秘書：陳乔墅，聯絡：胡文炳，隊長：黃天選，隊員：羅敏固、蘇榮民、李國汀。

英京　今早場十一點半映　香港一婦人　苗金鳳主演　今五點九點半公餘場　諜戰千面龍　尤伯連納七彩片
英華　今早場十點九點半映　神劍女瘋俠　陳寶珠・蕭芳芳　今六點九點半公餘場　神通大盜　加利李察大名片
明晚週末午夜場　兩院十一點半優先獻映　極神包萬寶彩　盡怪羅有寶七片　大破誅仙陣
今正仍武打緊張巨片　天場映術門鬥　黃飛鴻三戰伏神煞

中國　金陵　北河　英京　英華　油蔴地　華樂　荷李活　長樂　荃灣
十一院　場場滿瀉　犀利喀　加入聯映

娛樂公司金漆招牌長壽無敵片王　黃飛鴻神威伏三煞　觀衆熱烈歡迎的就是好片！
英雄偶像　關德興主演　曾江　張英才　石堅　玫瑰女　馮毅　關彬　西瓜刨　周吉　袁少田　胡金蘭　陳玉珍　丁紹偉　王英合演　（陳鳳清客串）　出品人：盧九　製片：鄭煒　導演：何海琪、王風

永華　今大續七彩奇情武俠　荒山俠女　張瑤・甄珍・方盈・家・美　今　拜倒迷你裙　下期正場　鐵金剛勇破皇家賭場
華樂　今十點九　神鏢女俠　于素秋・蕭芳芳　今公餘　大胆春香七彩片　滿堂春色　珍芳達　包公審烏盆　塞浦斯春火戰

滿堂笑院　保証大笑　監製：宋存壽　揭穿色狼陷阱　提高少女警惕　狼與狼　新都・麗華・麗都・民樂・仙樂・國寶・天宮・明天日　今天六院獻映　張慧嫻　周萱　陳浩　梁醒波　主演　製片：楊曼怡　編導：任肇熙　國泰國際大型流行片

啟德遊樂場　本場新湖南獨營中華戲劇公演名劇　粵劇：樂華大劇團　演：廣州順母橋　何文娣、梁翠芬、潘少山、梁燕芳、李文良、李翠紅、李若呆、高曜、李奉天　芭蕾舞團即演粉粉郎　春色無邊・慾火銷魂　西片四場映：遊俠奪命斷魂槍　安東尼史提芬主演　專片四場映：七彩火龍神珠　蕭芳芳主演　文娛・魔術・什技・諧劇　【化身美人】下午劇：是僵屍　快樂話劇團：諷刺喜劇亦莊亦諧　紫桃擂台　歡迎比拚　粉和有獎　免費參加　彩虹樂隊【時代曲】　青春歌星・新時代曲　粵曲歌壇即晚選唱　一流紅伶・主唱名曲

荔園遊樂場　東南亞遊機　萬家翹企今宵現　千呼萬喚始出來　神秘寶洞　胆小朋友　老弱恕不招待　每位一元　全部電氣化　五程六足月　耗資二十萬

香港國際京華聯合國民實業　九龍荷李活倫敦金邦國都黃金聯業亞洲　桃李春風　今天正場獻映　一定要把飛仔教好　關山　邢慧　潘迎紫　陳依齡　李香君　主演　川原　李鵬飛　劉雲　邵氏針對現實教育巨片

樂宮・東城・東樂　今天盛大獻映！　請即訂座　最大規模壯觀戰陣　恩仇浴血到底　實坐空前巨片　血染魔鬼峽！　單刀蕩虎穴！　決死羅浮山！　肉博黃金洞！　伊士曼七彩潤銀幕精品　中文字幕　殺手奪命槍　SEVEN DOLLARS TO KILL　安東尼史蒂芬　范南度山曹　游俠斷魂槍　金鎗客獨闖鬼門關　東亞企業公司發行

快樂　金門　皇宮　寶聲　明晚獻映　午夜場　11點半　即日定座　TIGRESS IS COMING　丁佩　歐陽莎菲　葛香亭　吳驚鳳　小麗　忽男忽女　忽高忽低　飛天遁地　夢幻神奇　七彩闊銀幕　第一公司繼「十三妹」後又一鉅獻
列本報廣告請電七三零七零八洽

香港　大舞台　今天四場放映古裝歌唱片（天天一映紙，過錯勿失）　貞娥刺虎　吳君麗・羅劍郎・麥炳榮　今公映場餘放映彩色歌唱片　春舞哥・新阿哥　白雪仙・史兆西主演　明天四場映時裝悲劇片　玉女心　陳寶珠・呂奇主演　明公餘場映大打鬥片金七彩　飛虎破黑龍大幫
真光　今天獻映　邵氏發行武打劍俠緊張彩片　絕代劍王　楊群・張清清主演　永遠記門　恨滅寺　俠女情　十點半早場　大家歡樂・在今宵　鄧君、陳齊頌主演　十二點半：七彩　泰山蠻荒霸七彩　米奇・李利主演

大世界　五華　寶宮　麗四　今天請早定座　上月參加日本電影節日活公司推出最強陣容七彩巨片　地獄門　大殺門　小林旭　高橋英樹　宍戶錠　渡哲也

週末午夜場　明晚十一時半　仙樂　民樂　麗華　新都　麗都　國寶　樂都禮拜午夜場　最美麗的少女星　汪玲主演　馬歐陽珍　菲菲　合演　監製：郭清江　導演：楊甦　艷俠　金剛圈・蛇形劍　奇形怪狀　犀利武器　國泰出品　門派打鬥　劇情曲折

廣東龍門客棧　龍胆　來了！　明星多於天上　動作多於一切　耗資五十萬元　敢誇空前巨製

總統・國華・海運・曉明　今晚選映　午夜場　瑰麗七彩中文字幕　張鑫濤的世紀王　下期隆重公映　如佳先睹為快　DEATH ON THE RUN　每吋膠片都是戲　遊俠豪情大傳　雲哥祖保祥　哥頓米高　泰哈比提　最新傑作　開棺盜屍　恐怖！　廣場大埋伏　緊張！　斷橋飛車　刺激！

皇后・麗聲・皇都　今天隆重獻映　納粹鐵蹄下　游擊隊活躍　救人救多一個，誰是奸細？　十三金剛　全部特藝七彩闊銀幕　SHOCK TROOPS

樂聲・新聲・金聲　今日獻映寶士七彩喜劇　秘密心密情胆大揭秘　妙不可言　米太的秘密　和路達　麥陶　安妮　積遜　男拍草花太太　惹投懷送抱　本片不合兒童看　THE SECRET LIFE OF AN AMERICAN WIFE

昂然挺進第二週！　今天四場請早　金剛　飛女　GOLDEN CLAW/CAT GIRL

金華　今週獨映家珍名片　橫卧沙場　肉併坦克　驚天動地　鬼號神哭　肉搏坦克陣　THE TANKS OF EL ALAMEIN

英會否入共同市場 引起港工業界憂慮

各方對此問題比對法郎更重視

因港幣有美元保証不易受牽累

【本報訊】法國總統戴高樂下台後，法國經濟發生危機，法郎價值大跌，但此間經濟界人士認為法郎會否貶值及其貶值程度如何？大抵要新總統選出後才能決定。

不過本港對外貿易，向以英、美為主要市場，在經濟上與法國關係不大，故此次戴高樂下台，港方工業界及金融界對於法郎會否貶值問題，反不如對英國會否加入歐洲共同市場之重視，因英國近數年來法次欲加入歐洲共同市場，都因未獲戴高樂贊同而無法實現，今戴高樂既然下台，形勢自有所改變，除非法國新政府仍本着戴高樂之政策去做，否則英國加入歐洲共同市場，可能獲得順利進行，將來若英國加入歐洲共同市場，輸英之香港貨品自不能再享受特惠稅之權益，即使假以時日才實行廢止，亦不會超過三年的時間，所以大家對此問題，特別關心，尤其是棉紡織界最為憂慮，緣以輸英港貨，向以棉毛織品佔數最大，將來若取銷特惠稅，不但削弱利潤，即與日本及其他國家貨品競爭市場，亦勢必受到嚴重之影響，屆時非另找其他新市場不可。但在法國總統未選出以前，其未來政策如何？是沒有人可以斷定的，目前祇屬一種疑慮而已。

說到金融問題，若法國新總統選出後，仍無法挽救目前的經濟危機，則法郎貶值百分之十五，是很有可能的，如果法郎貶值，英鎊與美元自難免受到影響，尤其是英鎊所受壓力較大，所以英國工黨政府對於如何穩定英鎊價值，已作未雨綢繆，假如英鎊無法避免法郎之牽累而被迫貶值，則本港經濟，亦少不免受到輕微之影響，但預料香港幣值不會隨之而貶低，因本港經濟有了工業支持，基礎相當穩健，再加上前兩年受過貶值的教訓，港財政司早已定下安定幣值的長遠策略，如改以百分之九十美元作為儲備金的保証，即為保障港幣之要策，所以不管英歐金融如何演變，港人亦毋須過慮。

鎊紙又告回縮 K金高開隨呆

尾盤價三二三·八七五

【本報訊】外國金價回軟，倫敦金價升一角（四六〇），瑞士金價二角——一角半（四·四五——四三·六四），只發特金價跌二，（四三·七五），金價跌二角半（四三〇）。巷老士二·三八四〇，比前市縮了·〇〇三，倫敦轉讓鎊二·三……六五八七五。大細鈔按價如下：六·〇九一二五及六·〇六八七五，均略下跌。日元期貨早按一六二·二五（乙式），平息。期鈔早按六·八七五，平息。跌，平息。前市按六·〇九。

K金市，因倫敦金價升一角，人心偏好，去息紙訂三角，比市乃害……行情好。早開高價三二三·八七五，隨跌三二三……

偽早市的最低價，最高潮上三二三·二五，收市三二三（呆穩），去息三角，上牌現貨交收四、五〇〇司両，易水一五元。九九資飾金正價，係每司両約圍三三八·一五，加一二五港元。午市開三二三·八七五，收三二三·八七五（亦係午市最高價），最低三二二·七五，兩市共跌·〇五。

大陸米無開盤 米市少成價穩

【本報訊】本港米市連日交投轉旺，昨日因屬五一勞動節，大陸米未有開盤，所以成交甚疏淡。今日儲成出泰、東米二千餘包，其價堅定，另有一部份是照價提用。茲將是日成盤價錄如下：泰國頭雙桃大米每担成七十六元三，頂寶塔三六十八元半，嘗攞手番米砵五十二元九。金鳳四齊粘七十元零五，紅金龍粘七十五元八。

紐約艾迪公司 歸屬美林証券

【本報訊】美國美林證券公司（MERRILL LYNCH, PIERCE FENNER AND SMITH INC.）與紐約艾迪公司（LIONEL D. EDIE AND CO. INC.）乃一投資與經濟顧問機構）原則上成立協議，將艾迪公司歸屬於美林公司，俟有關方面需要批准手續辦妥後生效。

據美林公司副總裁及香港分公司經理白添樹（MR. EDWARD J. BAPTISTE）宣稱：上述兩公司合併消息，係昨日在紐約所宣佈，根據協議規定，艾迪將成為美林所全部擁有之一個附屬機構，惟仍由現有人員獨立經營，並仍保留其本身之董事會，僅由美林派員參加作為代表。艾迪公司將繼續經營現有各項業務，並繼續維持現有一切關係。至於本協議倘獲批准，美林所付代價為未宣佈數額之現款。美林與艾迪兩公司均係私人方面所擁有，其股票均未公開發售。

目下艾迪公司所監督之証券，總額在五十億元以上。該公司除為顧客方面擔任職業性之投資顧問，及經辦定期選款基金，員工福利基金及公共事業退休制度等外，並為工商企業及財務機構擔任經濟顧問之服務。該公司由著名經濟學家艾迪在一九三一年創辦，全美共有分公司十處，員工二百五十四人。

美林証券公司在美國及加拿大共有分公司一百六十處，海外分公司有十八處。去年年底，其資本金為二億五千四百萬元。

美林董事長湯姆遜（MR. JAMES E. THOMSON）對艾迪歸屬該公司事表示謂：「吾人久已認為應將本公司對投資者之服務範圍加以擴展，俾不斷為投資者貢獻職業性之經營方法。艾迪職員皆經訓練有素，今以彼等之經驗技術與聲譽參加本公司，吾人深感欣幸。」

艾迪公司總裁葛里門（MR. RALPH D. CREASMAN）對此事亦表示謂：「本公司歸屬美林以後，資源實力均將增強，對於目下顧客之服務，當可增加，原有職業性工作之範圍，亦可有所擴展。」

目下艾迪公司之若干職員，擬使之成為美林公司有投票權之股東，惟須經由紐約交易所及其他有關交易所批准。艾迪公司之職業性職員中，有投資顧問四十五人，另有八十人以上擔任証券及經濟研究工作。其職員中有一百八十人，包括其研究部與經濟部人員在內，係在紐約第五街五百三十號該公司辦公。其分公司則設於費城、芝加哥、洛杉磯、舊金山、達拉斯、西茲堡、休士頓、沙洛特及費尼克斯等處。

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年五月一日（星期四）

（金）	開市	323.00
	收市	322.875
	最高	323.25
	最低	322.75
（紙）	開市	6.0875
	收市	6.0885
	最高	6.0885
	最低	6.0875
（鈔）	大鈔	6.09125
	細鈔	6.0875
（日元）	最高（萬計）	162.25
	最低（萬計）	162.25
（美）	最高	6.1075
	最低	6.105
（通天滙）	最高	6.095
	最低	6.0925

（鈔類）	（價）
英紙（大）	1.3125
英紙（小）	1.2825
加單	5.6525
加元（大）	5.6425
加元（小）	5.6325
大坡紙	1.982
細坡紙	1.9825
菲勞喇（百計）	58.75
葡幣（每元）	.985
人民幣	牌價
泰幣	29.85
正鎊	14.47
澳洲元（每鎊計）	6.75
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	148.00
西冷喇（百計）	55.00
印光喇（百計）	88.00
西貢紙（千計）	30.50
新法郎（百計）	100（按）
瑞士法郎（百計）	140.50

股市暢成普昇 成七三二萬元

【本報訊】昨日股市成交總值七百三十二萬元，行情普遍上昇，茲將交投情形列表如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	188.00	189.00	188.00	1,090
香港燈	29.00	29.60	28.80	3,500
九龍倉	23.00	23.00	22.80	1,500
會德豐	9.70	9.70	9.60	[illegible]
（股權）	2.75	2.75	2.60	[illegible]
油蔴地小輪	44.50	45.25	44.50	[illegible]
置地	59.00	59.00	58.70	[illegible]
九龍燈	21.90	22.00	21.40	[illegible]
城市酒店	13.40	13.50	13.40	[illegible]
電車	10.60	10.60	10.40	[illegible]
電話	26.60	26.70	26.50	[illegible]
港機工程（除息）	43.25	43.25	42.75	[illegible]
太平洋	5.75	5.80	5.75	[illegible]
怡和	32.25	32.25	32.25	[illegible]
青洲英坭	24.10	24.20	24.10	[illegible]
聯合膠	2.625	2.625	2.60	[illegible]
聯紡	26.60	26.60	26.60	[illegible]
和記	12.80	12.80	12.70	[illegible]
大酒店	34.75	34.75	34.75	[illegible]
橡膠信託	7.75	7.75	7.65	[illegible]
鋼業	6.55	6.60	6.50	[illegible]
黃埔船塢（除息）	46.00	46.25	45.00	[illegible]
信託	1.625	1.625	1.625	[illegible]
均益倉	19.10	19.10	19.10	[illegible]
太古船塢（除息）	31.25	31.25	30.50	[illegible]
天星小輪	10.90	10.90	10.90	[illegible]
美高	10.80	10.80	10.70	[illegible]
遠東	17.90	17.90	17.90	[illegible]
牛奶（除各項）	30.75	30.75	30.25	[illegible]
煤氣（除息）	12.60	12.70	12.60	[illegible]
連卡佛	35.25	35.50	35.25	[illegible]
永安	99.00	99.00	99.00	[illegible]
聯合企業	8.00	8.00	8.00	[illegible]
九巴	31.00	31.50	31.00	2,200
中巴	23.90	23.90	23.60	3,800
南洋紗廠	12.50	12.50	12.50	1,300
屈臣氏	69.00	69.00	68.00	2,000
南海紗廠	18.80	18.80	18.80	4,500

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

工商

台灣快把紗 交投頗暢活

【本報訊】快把紗在纖造廠補給下，交投活潑，各貨成價亦穩定。目前本港紗市道，本港紗廠雖有些供應，但數量不多，且價格亦高，故織造廠所用之快把紗，一般均以台灣貨為主，因台灣快把紗供應充裕，且品種亦較多。

昨市台灣十六支快把紗，每包八百元，廿支雙股成八百四十元，廿支三股成八百六十元，廿支成價均甚穩定。港產八支快把有成出，成價高為八百元。

美股暢好

【紐約三十日美聯社電】星期三日股市收盤時報升，交投暢旺。開市時，市道非常活躍，於四個鐘頭內成交總數為美股市場歷史上少見者，華爾街股市家分析是日市道活躍可能與越戰和談及法國總統消息有關。

「杜鐘斯」三十種工業股升一六點〇八，成九五〇點一八。

全日成交總數為一千九百三十五萬股，最初兩個鐘頭已成交有一千二百二十六萬股。

美聯社六十股平均升四點二成三三八點，工業股升八，鐵路股升二點一及公共事業升零點六。

泛美航空股成二十一元七角五仙，為美國場中最活躍者。

美加瑞德法星 滙價一律掛高

美告羅士繼續調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、瑞士法郎，西德馬克，法國法郎及星馬元均見調整，計調整後之新滙率，俱一律較前掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦繼續調升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由六一四·二〇港元改為六一四·八〇港元，買入價六〇七·二〇港元改為六〇七·八〇港元，即每百美元均較前多兌〇·六〇港元。

加拿大電滙賣出價由五七一·四〇港元改為五七一·四〇港元，即每百加元，較前多兌〇·四〇港元，買入價由五六四·四〇港元改為五六四·六〇港元，較前多兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四二·七〇港元改為一四二·八〇港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇·一〇港元，買入價為一四〇·九〇港元，無變動。

西德馬克電滙賣出價由一五四·七〇港元改為一五五·〇〇港元，買入價由一五二·七〇港元改為一五三·〇〇港元，即每百馬克均較前多兌〇·四〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二三·八〇港元改為一二三·九〇港元，即每百法國法郎較前多兌〇·一〇港元，買入價無變動，仍為一二三·三〇港元。

星馬之電滙賣出價由二〇〇·八〇港元改為二〇〇·四〇港元，即每百星馬元較前多兌〇·四〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價二·三八七五美元改為二·三八五四美元，買入價由二·三八七八美元改為二·三八五七美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇二一美元。

天氣逐漸炎熱刺激 豆子市情轉呈暢醒

生仁麥糠市勢均告穩定

【本報訊】豆子市情，轉呈暢醒，因為天氣逐漸炎熱，豆子銷量增加，且來途仍疏，價格乃告振好。

紅豆與綠豆，近日漸告暢銷，泰國紅豆每担以六十二元成出五十包，大粒新油綠豆每担以五十九元五毫成出二百包，中大粒新油綠豆每担以五十九元成出一百五十包。

眉豆與黑豆，市亦轉壯，泰國大眉豆新貨每担以五十二元五毫成出卅包，中粒黑豆每担以四十六元成出五十包，舊貨每担以五十四元成出七十包。

黃豆近來銷量亦增，因製造豆腐花需用黃豆很多，泰國大粒新貨黃豆有二百包成出，每担成四十九元五毫，是近期交貨。

花生仁市情穩好，泗水大粒珠生仁每担以九十七元成出七十五包，中粒珠生仁每担以八十四元及八十五元成出三百包。

麥糠市情，仍然穩定，港廠粗片白麥糠牌價每担廿七元，幼白麥糠牌價每担廿六元五毫，粗紅麥糠與幼紅麥糠牌價每担均為廿三元五毫。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台：四百六十六米，千赫六四〇，短波……

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

商業第一台

[illegible]

商業第二台

[illegible]

麗的中文電視

[illegible]

無線電視

[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時五十分
泛美	雪梨耶加達	下午九時五分
泛美	三藩市東京	午夜十一時
泛美	三藩市東京	深夜一時
西北	東京	下午一時五十分
西北	西雅圖東京	下午十時三刻
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時卅分
英航	倫敦印度仰光	下午三時卅分
英航	倫敦曼谷	下午三時三刻
英航	雪梨達爾文	下午九時一刻
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	西貢金邊	下午四時廿五分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時三十分
澳航	雪梨	下午六時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
德航	東京	下午七時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京大阪台北	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午五時二十分
日航	東京大阪台北	下午十時三刻
印航	孟買曼谷	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
泰航	漢城台北	下午二時十分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時卅五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時廿五分
印尼	東京	下午三時廿五分
東航	永珍	下午十時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時五十九分
泛美	雪梨美國	午夜十一時五十九分
西北	東京西雅圖	上午十時三刻
西北	東京西雅圖	下午三時卅分
環球	西貢孟買巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	下午九時
英航	印度倫敦	下午九時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	西貢金邊	上午十時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷印尼	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	星加坡	下午八時
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時三十分
德航	曼谷印度德國	下午八時卅五分
加航	東京溫哥華	下午三時四十分
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印巴倫敦	下午五時卅分
日航	曼谷蘇黎世	下午六時十分
瑞航	曼谷	下午五時廿五分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	上午八時一刻
泰航	曼谷	下午二時三刻
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午四時五分
印航	東京	下午六時三刻
馬航	台北東京	下午二時廿分
馬航	星加坡	下午三時卅分
越航	西貢	上午十時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（由何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
邊華麗（貨）	BENVALLA	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午八時
新福馬士基（貨）	CLIFFORD	美國	捷成	A泡	晨早
柯士曼娜總統（貨）	P.PRES.OSMENA	美國	美邦	A二	下午六時
湖北（貨）	HUPEH	台灣日本	太古	海運大廈	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
愛斯季蓮娜（貨）	ESQUILINO	台灣釜山	天祥	A十	凌晨
國泰（客）	CATHAY	歐洲	鐵行	海運大廈	中午
大滿（貨）	TELAMON	美國	太古	A卅三	中午
基士頓馬士基（貨）	KIRSTEN MSK	印尼	捷成	A卅一	中午
可利近（貨）	OREGON	晶哥聯	怡和	九龍貨倉碼頭	上午九時

捷成代理貨輪 新福馬士基號

今晨抵港明日落貨晚間開美國

珍斯馬士基五日到埠翌赴日本

【本報訊】捷成洋行代理之新福馬士基號貨輪（CLIFFORD MSK）載重一萬三千餘噸，現正作處女航，於今年二月下水，屬於同型貨輪之第四艘，今（二）日晨早可能抵達香港，寄碇中環海面，辦理入口手續，明（三）日晨早改泊九龍倉碼頭，上落貨件，如時間趕及，擬定當（三）日下午六時離港，開往美國。

珍斯馬士基號貨輪（JENS MSK）由印度開來遠東各埠，照預定航期，可能於本月五日航抵香港，該輪在港停留一日，灣泊中流海面，起卸貨件後，擬定翌（六）日離港，繼續航赴日本。

愛斯笛利馬士基號貨輪（ESTELLE MSR）則自日本回航，惟須於本月九日方能到達香港，該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（十）日離港，開往印尼。

三月份瑞航業務良好 貨運增加倍餘

瑞士航空公司三月份之供應量，達七千二百萬噸公里，較去年同期增加百分之廿六，需求量增至四千二百五十萬噸公里，由百分之四九點九增至百分之五九點八。

歐洲、北大西洋、南大西洋、中東及遠東各線，載重數字增加較多，非洲航線之供應量雖告大量增加，惟平均載重數字，仍無變動。平均貨運再創紀錄。

本年首季業務，較去年同期需求量增百分之二十七。平均載重數字由百分之四七點八增至百分之五四點七，貨運增加百分之一百廿二，客運增加百分之二十三，郵運亦較去年首季增百分之……九。

此為歷來最大之增長率，客運增百分之四，位載重數字由百分之二九增至百分之五四點六，郵運亦增加百分之五……

截信時間

今（二）日（星期五）

空郵

加拿大、美國東岸：信件上午九時，包裹上午九時

巴西：信件上午九時，包裹上午九時

小呂宋：信件正午，包裹上午十一時

泰國、印尼：信件正午，包裹上午十一時

台灣、日本：信件下午一時，包裹正午

英國、歐洲：信件下午二時，包裹下午一時

小呂、埃及、瑞士：信件下午二時，包裹下午一時

巴拿馬、共和國：信件下午二時，包裹下午一時

希臘、馬來西亞、新加坡、汶萊：信件下午二時，包裹下午一時

錫蘭：信件下午五時，包裹下午四時

科威特、德國：信件下午五時，包裹下午四時

印度、伊朗、尼日利亞：信件下午五時，包裹下午四時

美國：信件下午六時，包裹下午五時

澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時

西巴基斯坦、巴林、沙地阿剌伯、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、法國、意大利、瑞典：信件下午六時，包裹下午五時

緬甸：信件下午六時，包裹下午五時

沙得西亞：包裹下午五時

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時半，下午二時半，下午六時半，包裹正午

中國大陸：上午七時，下午一時，下午六時，包裹下午六時

平郵

泰國：信件下午六時，包裹下午五時

沙巴、納閩：信件下午六時，包裹下午五時

南韓：信件下午六時，包裹下午五時

圭亞那：信件下午五時，包裹下午四時

馬來西亞：信件正午，包裹上午十一時

關島：信件正午，包裹上午十一時

危地馬拉、尼加拉瓜：信件正午，包裹上午十一時

紐西蘭、斐濟：信件正午，包裹上午十一時

巴布亞、新幾內亞、屬所羅門島：信件正午，包裹上午十一時

澳洲：信件下午五時，包裹下午四時

倫敦、柬埔寨：信件下午五時，包裹下午四時

惠刊本報廣告者請撥電話七三〇七〇八洽

安慶快輪

每逢星期四由香港開往汕頭，星期六由汕頭開返香港

貨客接洽處

太古輪船公司

台北中正路一八〇號

香港干諾道西……

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

「HAWAII」輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 五月三日上午到港 五日中午開行

COLORADO輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 五月十五日收貨 十六日開行

ILLINOIS輪 往：溫哥華，西雅圖，朗鉢路及佐治 五月廿二日到港 廿三日開行

怡和有限公司船務部啟

印華輪船公司

THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東傑 往：神戶、大阪、橫濱、名古屋 五月三日收貨 四日開行

東龍 往：神戶、大阪、橫濱、名古屋 六月三日收貨 四日開行

東美 往：曼谷、石叻、庇能、巴生、仰光 五月卅日收貨 六月一日開行

總經理怡和有限公司啟

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

法蘭是得 往：基隆、橫濱、名古屋、神戶 五月七日收貨 五月八日開行

東星 往：比利畀本、雪梨、墨爾砵 五月一日收貨 三日開行

交通版

獨身男女

舞小記

不少人許下心願，此生不結婚。人稱他們是「獨身主義」，指的是他們一生一世不嫁不娶。潮州音樂自己顧自己，雖與獨善其身的含義不同，但多少也帶點這種意思。

不肯結婚的男女，分爲兩派，一派是長大成人之時，就不抱家室之想的，決定不與異性交往。這一派的人比較少數，特別是華人爲然。西人之中不娶不嫁較多，加拿大的那個總理就是此派人物。另外一派是不得不然的。他們在選擇配偶時，條件比共黨談判代表開出的還高。從青年遇到中年，始終無法找到理想對象，歲月無情，鬢髮已灰，此時他們方漸知此一世界，並無十全十美的男或女。……

立志獨身的男女，事業心很强，責任心卻最少。……

香港「五四」運動秘史

三個有錢「番書仔」秘密行動

省港澳百年人事

一九一九年五月，北京學生揭起了反日救國的序幕，上海、武漢，及廣東各地，即便聞聲響應，這便是以學生爲首的五四運動。……

曉聲

半靜寂地帶

丹尼

昨日勞動節，警方全部取銷假期，集中警署待命。

昨日眞正「勞動」的，恐怕就是警方人員了。

×　×　×

嗎槍過關客，迄無蹤跡。當時抛落海的神秘包裹，祇獲手抽及糖果餅乾之類。警方相信仍有一包沉在海底，極力打撈中。

抛包裹落海，可能是「過關」手法之一吧了。

×　×　×

遊客酒店排期早滿。有些臨時遊客要等候一宵，才有房間。一間酒店祇好把舞廳臨時改爲臥室，……

讓大富豪在客廳打地鋪，未嘗不是一種新鮮刺激。

×　×　×

共方宣傳廣州有六個聾耳兒童，奇蹟地一下子就醫治到恢復聽覺。此間一位教育專家，指出乃係不可輕信的奇聞。

聽聽中共的廣播，聾耳欲聾，倒是眞的。

汪玲仍留港　原因助宣傳

銀幕前後　江紫薇

汪玲前幾天，便準備返回台灣，回台是爲好幾套影片開鏡，但臨時又改期了。

週末那天，阿狄在馬場碰上她，問及她延赴台一事，她頻皺而道：「在台的片，要押後開拍，而香港方面，我有一套新片將要上映，故我便藉此機會，押後前往，好好的去協助上映新片的宣傳。」

「妳上映的是甚麼片？」我關心的問。

「是『豔俠』。」她說：「是一套別開生面的武俠片，是我去年在台灣時所拍的。」

「『豔俠』？」我笑道：「故取名爲『豔俠』？」……

「絕對不是如此。」她說：「我在那套片中，也扮了不少人物，醜八怪之類，所以用『豔俠』爲名，主要是，這套片的主角，是一位表面看來，是一位嬌嬌滴滴的小姐，……人想到，她是一位懂武功的人，事實，她是一位武功相當了得的……。」

「妳拍武俠片，有用替身嗎？」我搶着問。

不少人都知道，很多武俠片，不管男抑或女，都是用替身的。

「沒有，」她肯定的回答：「真的，一個替身也沒有，這原因是我自己認爲：既然接了劇本，要不負觀衆所愛，在可能的範圍下，還是由自己去演好……。」

「有受傷嗎？」我又搶着問。

「有，」她點點頭道：「有一場，我與馬騮對手，對打之下，一個翻身，我向前仆倒，腿是傷了，並且面部也給石子刺傷，還幸沒有大礙。」

「妳對拍武俠片，和時裝片，有甚麼意見？」

「問題是如此，」她考慮了一回，似乎非常認真的說：「我們是做演員，不管是演哪一類戲，首先要考慮到應不應去演這個角色？如果決定去演了，便不畏艱難，並不是自己喜不喜歡，而是自己演得好不好？」

看來，這位女星，對電影工作態度，是非常認真的，難怪她一直都受歡迎了。

不賭一賭

百匯

游泳怎樣呼吸

……

吃雪糕不能止渴

夏天，如果你口渴了，吃一杯雪糕後，並不解渴，反而覺得越吃越渴。這是因爲什麼？

原來雪糕是用牛奶、鷄蛋等造成，按照化學成分來說，主要是蛋白質。人們消化蛋白質時，需要消耗大量的水分。因爲蛋白質被吸收後，經過新陳代謝，最後變成尿素，這樣，吃進蛋白質，就要消耗水分。因此，吃雪糕不但不解渴，而且越吃越渴。

吃過雪糕，通常散多飲一杯水，就是這個道理。

老蚌生珠

……

復辟受挫

洪壽本末

……

港九首輪影院聯合廣告

京都·大華：絕早全綫滿瀉　歐洲影片公司恐怖香艷神秘特級巨製　三大牌王　珍芳達·阿倫狄龍·碧姬芭鐸　聯合主演　攝魄勾魂　Tales of Mystery and Imagination　奇異七彩　潤銀幕　陣容之强　壓倒一切　神秘大胆　使人咋舌　任何神秘鏡影拜下風　今天早場　京都：飛行大競賽　大華：奇謀妙計女福星

東城·樂宮·東樂：今天盛大獻映　七彩　激烈　槍戰　巨片　注意　東樂時間 2.45 5.45 7.45 9.45　安東尼史蒂芬　范南度山會　二大巨星合演　馬賊恐怖門　手槍施威　父子兩決鬥　妻被殺　血海仇　子被擄　萬里報　SEVEN DOLLARS TO KILL　今天早場　東城：血戰冲繩島　東樂：碧血金沙　午夜場：人破巧走私黨

新華·豪華·金門：今天獻映　金門二時　五時　七時　九時　戰爭巨片　緊張！刺激！　米高尼爾　得意傑作　戰鬥巨構　二次大戰悲壯戰役搬上銀幕　敵前登陸　敵後爆炸　機動突擊　慘烈戰鬥　驚心動魄　七彩　魔鬼兵團　COMMANDO ATTACK　今天早場　新華：雌雄十四虎　豪華：雌雄十四虎　金門：鐵甲金車

樂聲·新聲·金冠：今天獻映　雷士公司香艷七彩大喜劇　本片不宜兒童觀看　丈夫醉香閨　冷落紅杏　太太心慌慌　出牆　太太的秘密　THE SECRET LIFE OF AN AMERICAN WIFE　和路達麥陶·安妮積遜合演　今天早場　樂聲：古塔情仇　新聲：爭艷奪嬌　金冠：俠閃電追魂槍

總統·海運·國華　K-642050　K-678091　H-761937　昂然入第二週　海運總統後加映十一點半　佐治畢柏　寶珍茜寶　浴血洗沉冤　七彩　死裏逃生

皇后·麗聲·皇都：今天四場請早　特藝七彩闊銀幕　美司爭張折片　聯公戰緊曲巨　十三金剛　SHOCK TROOPS

利舞臺·文華·國寶：今天盛大獻映　伊利莎伯泰萊·美雅花露　兩大巨星主演　秘密儀式　雲雨巫山數落紅　SECRET CEREMONY　今五場　國泰機構喜劇　張慧嫻·周萱·陳浩主演　狼與狼　七彩

東方·快樂·金國：挺進第二週！　兩院今仍四場請早　法國合作緊張爆炸巨片　飛天大賊　GOLDEN CLAWS CAT-GIRL　金國今天最後四場　安樂七彩緊張巨片　飛天賊

港九首輪影院聯合廣告

潛艇喋血戰　THE ENEMY BELOW　20th CENTURY-FOX PRESENTS　全部特藝七彩　注映期地點

快樂午夜場　血海群英　殺人王　美國海軍大鬧日本

新世界　飛天賊　百樂門·麗斯　魔鬼怪嬰　大開眼界　喜迎春

攝魄勾魂　東城　血戰冲繩島

分類廣告　啓事　鍾氏宗親總會通告　天德聖教忠一善堂　聯合鳴謝　正清道堂　免費戒毒　領帛金　遺失聲明　醫務　按摩治病

本港會考制度之諸問題，曾爲學者專家暨各方人士引爲論據。蓋茲事體大，關係整個教育前途，僉以在尚未訂出更完善之辦法之前，則目前之制度，自有存在必要。祇求斟酌利弊，酌謀改善，乃當前急務也。

我國數千百年來，均以考試制度甄拔賢能。直至有明一代，即限所有新任官吏，須經科舉出身。從此欲求側身仕途者，自非經過各級考試不爲功矣。迨中華民國成立，科舉制度雖不存，但考試制度未嘗與廢。且更有考試院之設，選賢任能，以爲抱負才能者，得有進身之途。

院試鄉試會試

有清一代之科舉制度，悉以明代爲藍本。其考試制度，亦分爲「院試」、「鄉試」、「會試」。

五鳳樓

有清一代之科舉制度，悉以明代爲藍本。其考試程序亦分爲「院試」「鄉試」及「會試」（包括殿試）等三級。每級考試均有定制，其間細節，似非千百字可以述其詳。謹概畧談之：

「院試」，爲各州縣之初級考試也。主持之機構稱「學院」，其主管人稱「學政」。每三年一任，任內須分別到所轄府州主持考試事例。參與此初級考試者一律稱「童生」，均不限年齡，故往往有年逾花甲者，亦有十一二歲小孩。見吳敬梓「儒林外史」之第三回有謂：「……廣東老童生，姓范名進，從二十歲應考，到五十四歲，還未進學……」可見其年齡之參差也。院試例在府治或直隸州縣所在舉行，經過院試及格，方得謂之進學，在制度上則稱「生員」，即世之所謂秀才也。

「鄉試」，每三年一屆，即逢子、午、卯、酉年在各省省會舉行。因舉行期間均在八月，故又稱「秋闈」。計由八月初九日起至十五日止，共考三場。主其事者分正副主考官，均由皇帝欽定。其參與考試者，除已經取得「生員」資格者外，尚有一種稱爲「監生」者，亦得與應鄉試。其時京師設有國子監，乃最高學府。所謂監生者，乃國子監學生也。而實際上國子監內永無人讀書，徒具監生名號，作爲獵取功名之工具矣。至於取得監生資格之途徑，可分三種。一爲具備科準者曰「恩監」，二爲藉乃祖功蔭者曰「蔭監」，三爲用銀兩捐納者曰「例監」。由此觀之，所謂監生也者，祇限於豪門富家之專利矣。鄉試中式者稱「舉人」，其名列榜首者曰「解元」。鄉試舉行之翌年，亦即每逢辰、戌、丑、未年，在京師舉行三年一屆之會試。

「會試」雖屬三級考試中最高之一級，但經過會試入選者，得有參與殿試（廷試）之資格，故會試不啻爲殿試之預考也。會試之舉行均在二月，故又稱「春闈」。由二月初九日至十七日共試三場，全國舉人，得參與會試。主其事者統歸禮部，是以又有「禮闈」之稱。會試考取第一名者曰「會元」，及格者統稱「貢士」，均有資格參加殿試。（上）

餘暉

九、

蔡子齋每天都被表伯召到辦公室去談一次話，時間並不固定，有時是上午，有時在下午。他們的談話很簡短，有時祇說三兩句話。

一天下午，他的表伯又來召他去談話。他進去以後，他的表伯打量了他一會，問道：「你進了夜校以後，自己覺得有什麼進步沒有？」

「有一點進步。」

「商業英文能看懂了嗎？」

「祇能看懂一大部分。」

表伯撫一撫前額，說道：「我聽說你最近做事不像剛來時那麼專心了，要好好學呀！」

他不響。

「我希望你能盡快學到一些東西，我好把一部分業務交給你；如果你不好好學，要到幾時才能接我的手呢！」

蔡子齋要到這時才真正了解表伯對他期望的殷切，他感到有點慚愧起來。

「我會好好學。」

「不錯，你一面向樣主任學些實務，一面在夜校裏學些一般性的商業英文，我相信你的進步一定會很快。」

蔡子齋以爲談話已經完畢，打算退出來時，夏彥夫忽又說道：「你走近來，讓我看一看你的手。」

他伸出自己的右手。

「不是，另一隻手。」

他伸出左手，夏彥夫把它捏住了，仔細地看他的掌紋，發覺他的手不但輪廓跟自己的一樣，就是掌紋也一點不差。他手掌上的幾個特點，都可以在他的手上找到。

「唔，你去吧！」

對於這件事，夏彥夫和蔡子齋的反應又完全不同。在夏彥夫這方面，他算是最後証實蔡子齋是自己的嫡血。他過去看過許多掌紋，沒有一個人的同他類似，現在見到如此酷肖的掌紋，還有什麼可懷疑呢？在這以前，他對蔡子齋是否自己的親生子，多少都抱一點懷疑的態度，及至見了面，他的信心就增加了，因爲他從蔡子齋的臉上，找到了某些相似之處。但是無論如何，都沒有像掌紋那樣相似。

蔡子齋呢，也有點奇怪，爲什麼表伯要看他的掌紋，事後又不說一句話。他坐在辦公桌上，愣愣地回憶着表伯的談話和看掌紋時的神情，真不明白這中間有點什麼蹊蹺。

晚上，他坐下來給母親寫信，把表伯的一番話告訴她，還特別提到看掌紋的事。他又告訴他的母親，說是十分掛念她，希望有一天能把她接到香港住，彼此都好有個照顧。

幾天以後，回信來了，他的母親又是一番勉勵的話，但對於掌紋的事卻沒有提到。

市聲

女牧師

傑克著

七四：華多福對自己的耳朵失了信心

華多福瞪着眼，整個兒呆了。

正如俗語所說：「成晚諗推千大屋，天光無瓦又無磚」，比春夢還虛無縹緲。

出乎爾，反乎爾，如果這反覆態度，不是王曉嵐而是別人，並沒甚麼奇怪。現在的人，盡是些紙紮下巴，今天說得比釘合同還鐵定，明天的卦變得連占卦先生也參詳不出來。王曉嵐是女牧師，女牧師說話決不會那樣。可是竟然那樣了！

華多福對自己的耳朵失去了信心。

「你沒有說不想離開這裡嗎？」

「我是那樣說！」她斯斯地說。

「那末，」他的臉色變得蒼白，「那晚上的話不算數了？」

「不能算數！」

柴米可夫滿口胡柴不足怪，女牧師也說話不負責任，能說不是怪事？

這世界，真是個說謊世界！說甚麼知心人，原來是說謊的魔鬼！

華多福祇有沉默地悲哀。

「你很難過？」她說。

「我不知道甚麼叫做難過，甚麼叫做不難過。我的心麻木了！四大皆空。」

「別太衝動，昨晚就因咱們的情感太衝動了，造成了錯誤。凡事要思前想後，多考慮。你對我的情感，我覺得使我發悸，把現實的一切全忘了。請原諒我，我跟你一般，所謂人是感情動物，但感情過於熱烈，會在現實中迷失！咱們要正視現實，你說往好山好水好花好月的無人去處過一輩子，理想多美！但過後一想，人間那有無人的地方？生活就在人與人之間的相互連繫，除了傳奇中的桃花源，世界上不會出現真實的桃花源。既然逃不過人類社會的圈子，格朗司祇是所有社會的一個縮影，格朗司發生的一切，別處社會同樣會發生，柴米可夫決非格朗司獨有的，到處可碰見！」

「哦！」

華多福無法不承認女牧師的話，看透了人情的背後。

「那末，咱們依然耽在這裡嗎？」

「到處楊梅一樣花，這裡和那裡，既沒分別，多一事不如少一事爲妙。」

月朦朧

雨萍

「姐姐，我們份屬堂姊妹，互相扶持是應該的，況且我從前也的確受過妳和姐夫的恩惠，祇要有能力，我是應該酬還的，不過千萬塊錢現款，不是人人都能拿得出來，倘若減到一兩萬塊，我回去跟應棠談談，大概是不成問題的。」

「一兩萬塊？」若芳仰頭一笑：「若芷，妳未免太小看我了吧？我現在雖然大不如前，不過小小數目，還不在我眼內，妳要是肯幫忙呢，就把這筆錢借給我，妳要是不念情，我也不敢勉強，至於討價還價，我是不慣的。」

「姐姐，我說話也不喜歡拖泥帶水，親情我不是不念，但是妳強人之所難，我就無法應命了。」

「好啊！我早就知道一個人變了跡，馬上就換過一副臉孔的了。若芷，我要提醒妳一件事：現在算是我求妳，但是妳當年虧負我的也不少，有些債務，不是金錢可以償還的，比如說，妳教唆逸帆跟妳私奔的時候，我在感情上、精神上的損失，就無法補償，還有，我在人前人後都遭受嘲笑，我們夫婦之間的感情從此破裂，這些都是區區十萬塊錢可以補償得了的嗎？」

「姐姐，妳說得太過份了，妳不能把所有罪名往我身上推！當初我的出走，跟妳們的感情破裂，根本是兩回事。我是受不了錢胖子的糾纏而出走的，姐夫後來跟妳鬧翻，我可不負這個責任！」

「妳出走在先，他出走在後，事情發生得這樣巧，仍的會是兩件事嗎？我恐怕倒是一而二，二而一。」

「不管妳怎麼說，我都不能承擔這個罪過，而且，事情早已過去了，當初我們三個人都有錯，誰也怪不了誰。」

「好吧，王太太，我倒希望妳不會後悔，以妳目前的地位，大概不會願意牽涉到什麼不名譽的事情，尤其是妳的名流丈夫，恐怕更不願意有一個在婚前就不潔不白的妻子。」若芳冷笑着說。

「潔白不潔白，我早已對他交代過了，這一點倒不勞妳擔心！」

「就是他相信，別人也未必相信，小姨勾引姐夫，不是一件很有光彩的事情，若芷，這件事，人証固然有，物証也不少，妳大概沒料到，當初妳跟逸帆兩情如水的時候，竟會有照片落在我手上，而這些照片，今天竟然會有用途，更是妳跟我都料不到的。」

若芷氣得臉色發白，渾身顫抖：「妳的卑鄙！」

「妳要看看這些証據嗎？還有，逸帆剛才跟妳臉貼着臉的照片，若芷，我也拍到了。」

若芷兩手撐着扶面，站直了身子，嚴厲地、憤怒地瞪着逸帆：「原來你是這樣的一個人！前幾天我以爲已經看清了你，其實到這一刻我才把你完全看透！過去你是個有良知，沒成就的男人，現在你卻連良知和成就都一併沒有了！」

奇緣

莫禮遜原著 南汀譯作

二三：生理上起了極大變化

星期五早上，馬克平駕車把我送到碼頭，並送我到船上去。因爲時間還早，搭客到的不多，送船的人也很少，船上的客艙，並不見得熱鬧。

我們叫了一些飲品，談着今後彼此通訊的問題，其實都是無關重要的問題。

不久，和我同行的范富甲夫婦來了。我們的氣氛比較有生氣一些。馬克平說因爲趕着去出席一個董事會議，他和我們握過手後，便匆匆離去。

他從舷橋上向我揮手，我感覺到有點黯然神傷。

× × ×

我終於返回英倫了。我居住在那豪華的愛德華酒店。這自然是一種浪費，不過，我現在是百萬富翁的妻子，祇好找這些最上等酒店作爲我的居停。

在酒店住了兩個星期，我的三哥三嫂曾來探視我，我打算到蘇格蘭探視我大哥和大嫂一次，同時，又想順道回蘭開夏我的家鄉一次。

此刻，我感覺我生理上已起了極大的變化，從一般變化情況中，我知道我已經懷孕了。

我接到馬克平的信，他說在五月下旬將有倫敦之行，祇是爲了業務，他並徵詢我是否願意跟他一同返回南非去。

我答復他，我是可以返回南非，不過，決不再到尼斯保去。

× × ×

因爲我返回蘭開夏小住，直至五月二十三日才返回倫敦，當我抵達愛德華酒店，我才知道馬克平已在兩天前到了倫敦，因找不到我，他在昨天也離去了。

酒店的侍役，把一疊信件遞給我，我返回房間後，首先把馬克平留給我的信拆閱。

「親愛的玉蓮！你究竟到那裡呢？你早已知道我在五月下旬到來，也許很有說你將等待我一同返回南非，但，當我到來的時候，我卻找不到你。

可是，我本來打算跟你同到紐約去玩玩，才返回南非，因爲業務關係，我不及等你，我祇有單獨先行了。我在短期內即會回來，希望你仍在酒店等我。屆時，才一同返回南非。 馬克平。」

春雷

上濃文武

七三：神出鬼沒

于是用刀片把縫着的線口拆開，果然看見皮與皮之間，藏有粉末，溫小娟所懷疑與認識，這是海洛英無疑，這一發現，更弄得她頭昏腦脹，不曉得王飛到底弄甚麼玄虛。

溫小娟想停：自己和王飛拍檔，他有甚麼秘密和有甚麼工作，不妨坦白的跟自己說，許……樑，容他工作的人，才容易達成任務，比方到某處取毒品，或把毒品帶到某處，照說有個明確的指示，不然的話，拿着毒品隨街走，很容易被警方破獲呀，以昨晚那個化粧箱來說，王飛還可推以說朋友送給他，而他又提着要去找朋友，若自己先回家去，還可以說得過去，但今天卻要自己帶同那化粧箱去吃午餐，便有點那個了。

而今，換來的手袋裡面竟藏有毒品，那更是令人不可思議。

王飛到底弄甚麼玄虛呢，小娟越想越是擔憂，滿腹狐疑，終于按捺不住，立刻掛了一個電話給申春，把今日的經過情形告訴她，申春沉思了一會，說：

「小娟，我也想不出王飛要甚麼把戲，不過，在未明瞭他的動機之前，一切以忍耐爲佳，看看他這樣做的作用是甚麼……」

「家姐，萬一被警方搜出，那末，我便有冤無路訴了。」

「小娟，不用怕，照你們現在這樣情形，短期內不會出事的，就算出了事，我也有辦法應付……」

「你有辦法應付？」小娟訝然的問。

申春斷然的說：「是，你放心好了。」接着又說：「小娟，你不要時常打電話給我，如果被王飛爺知道，我們的計劃便失敗了。」

「是，是……」

小娟懷着一顆惘然的心情，把電話掛斷了，獨自坐在電話旁的椅上發呆，回味申春的談話，但也想不出申春爲甚麼有這樣的把握……萬一自己被警方搜出毒品，她也有辦法應付。

下午七點鐘，王飛打電話回來，說：

「小娟，今晚我不回來吃飯了，你吃完飯後，在家等我電話好了。」

小娟在家一直等到了凌晨一點鐘，王飛的電話來了，小娟問：

「王先生呢？」

「他去找一個朋友。」莫于山說：「他等會兒便會來找我們了……」

「飛哥，這樣夜，你還準備去那兒？」

「我們現在準備去見面時才說吧。」

「王先生吩咐我，把你送到青山去。」

「到那兒做甚麼？」

「我也不知道。」

王飛說罷，便把電話掛斷了。

十分鐘後，莫于山……

華山採雲錄

無意文 余丹青圖

第二回：鎮教三寶 視五毒教內外堂香主如無物

隨着莫非的那聲怪叫，馬車沿着斜坡俯衝了下去。程佑霖與四足離地去勢更快。

阮文玉心知不妙，驀地一聲大喝：「華羅庚你這子性命不要了。」其餘十幾個香主面面相覷，不明鏢局的混眼鏢師，何以膽敢與五毒教作對。彭駝子口中喃喃咒罵，待見前日向他討教掌法的居然止，此時放馬在陡坡上急奔，輕而易舉的揮掌砍斷了三棵擋路的小樹，才面色大變，知道這班人一直在使詐。

阮文玉身形像流星般向馬車趕去，程佑霖不知那裏弄來一枝長弓，彎弓搭箭，「嗤」一聲，直向阮文玉面門射到，阮文玉身形不停，手伸處，把箭身一握，祇覺全身一顫，箭上一股大力傳來，手臂竟然微麻，這一驚非同小可，這個毫不起眼的中年人，平日不發一言，此時竟顯示了如此淵深的功力，他那知這個粗布大褂的瘦馬陸子，看來像個鏢子手，竟然是鏢局的第二高手副總鏢頭。

坡上十幾個香主，因爲事太突兀，一發嘶臉可怕的貨利鏢師車夫，此刻竟生龍活虎一般，視五毒教內外堂香主如無物，待知事情棘手，放出號箭，飛身奔下，一車三馬已去得遠了，這山坡很長，足有兩三十里路，車子俯衝而下，去勢一發不可收，莫非與程佑霖，各控三匹駿馬，在坡上東拐西彎，顯然對地勢了如指掌，阮文玉見車子亂勢木一聲不發，知他已被華羅庚制住。他心中悲怒，腳下加勁，去勢竟疾過奔馬，半空裏一弓放彎處，「嗤！嗤！」三箭射向阮文玉身形飄落之處，阮文玉好生了得，「嗤！嗤！」在半空中硬把身形一扭，斜落到一塊尖石之上，再度拔起，「嗤！」第四箭又到，阮文玉急忙一個後翻筋斗翻落原地，心中怒火狂燒，叫道：「華羅庚，我一把火燒光你飛龍鏢局，雞犬不留。」程佑霖哈哈大笑，道：「飛龍鏢局已於七日前半價賣給了京兆尹的小舅子了。」

千足蜈蚣香主游龍輕功異常高強，從另一方向追上，聲音斷斷續續的道：「五毒教與飛龍鏢局勢不兩立，追到天腳下，也要把你們這班保鏢的一一趕……盡……殺……絕。」

華羅庚正在車中爲西門公子推宮過血，勞木躺在一邊，西門公子穴道久封，一時四肢仍不能活動自如，一聽游龍這句話，雙眉一軒，低聲道：「多謝前輩援手，祇是前輩從此與五毒教結怨，不免後患無……」

瘟君夢

秦岳

第廿五回 天府運佳兵 閻牆引禍 陣言成大獄 煮豆燃萁

當國軍四次圍剿已經展開後，中共中央召開一次政治局常委會議，出席五名常委秦邦憲、張聞天、周恩來、項英、陳雲。毛澤東這時在黨內職務還是中央書記處書記，書記共計九人，毛澤東排名第六，前五人就是政治局常委兼任，因此，政治局常委開會，毛澤東就沒有份參加。

在政治局常委會議上，總書記秦邦憲先報告一遍當前的鬥爭形勢，就由周恩來以組織局書記兼紅軍總政委的身份發言，指出這次國軍圍剿，聲勢浩大，而且志在必勝，打敗了過會再來，祇有一次比一次攻勢猛烈。紅軍要想抵抗國軍進攻，非擴大兵源不可，以現有兵力，決不足以應付長期戰爭。

秦邦憲問道：「擴大兵源應當怎麼下手呢？」

周恩來說道：「我們雖然不能實行徵兵制，但是像毛澤東從前用的逼上梁山辦法，硬逼青年人參軍，也緩不濟急，祇有命令各省委及省蘇維埃，硬性規定要負責動員多少人參軍，多了有功，少了就不成。」

張聞天笑道：「這個辦法，我怕在粵贛閩省委就有問題，羅明一定不同意。」

秦邦憲忽然想起一件事，問道：「這個羅明專同中央唱反調，怎麼過去沒有處分過他，他仗的什麼？」

陳雲笑道：「他就倚仗着是毛澤東的人，沒有人敢動他。」

秦邦憲更加氣往上撞，說道：「我就不信毛澤東真能寄他抗得住，我偏要動他。」

周恩來點頭道：「就是不談毛澤東，光爲動員參軍的事，要不揪出一兩個頑固透頂的幹部來祭下旗，以後工作真是不好推動的。」

張聞天說道：「可是這件事還扯不到毛澤東頭上，祇能先對付羅明，應當給他安上一個甚麼罪名呢？」

項英說道：「罪名是現成得很，類如他抗拒中央政策，散播失敗情緒，不用馬列主義教育充實自己，抑或說水滸、三國學習毛澤東的錦囊妙計，這一大串罪名無論加那一條都合適。不過，黨中央的政策究竟是對付羅明個人，還是想趁此機會把毛澤東的地方勢力連根拔除，這一項原則先要確定。」

周恩來說道：「我們的目的當然要連根拔掉毛澤東的勢力，免得他將來又興風作浪。」

項英說道：「既然這樣，我們就不止單獨鬥羅明個人，應當稱之爲羅明路線，以後凡是毛澤東的死黨，我們都給他加上一個羅明路線分子，使他們翻不了身。」

周恩來改容叫絕，說道：「項英同志，你這一套策略是從那裏學來的？」

項英笑道：「說起來你可能又不高興，我是向毛澤東學習的。他在中央局成立前，大權在握，想殺誰就殺誰，當時，他造出一個AB團的名義，要殺誰就指誰是AB團，被殺的人連分辯的機會全部沒有，就在那個時候，我來到蘇區，看出了毛澤東的這一套把戲，今天想起來借用一下。」

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕銀屑瘋灰指甲權威
歐威廉 專科中醫師 七十高齡老
夏季乃皮膚病開始猖獗時期
上午贈醫 診金不收 藥費減半 最後一週 幸勿錯過
如因時間所限遲到仍可優先診 請先電話預約自當守候

白蝕 即白癜風
自上月舉行上午贈醫，三週來已有不少工友們及清貧患者獲得照顧，免受纏綿多年頑疾之威脅，莫不喜形於色，茲以贈醫最後一週，希患者及早診治，勿失良機。

鵝掌瘋 灰指甲
全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅一年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

腎囊瘋 纏球瘋
蛇皮癬。魚鱗癬。牛皮癬。
△星期假日照常應診▽
△增設台灣聯絡站▽

分類廣告
打字機 修理買賣
歐洲工展
影印 二毛 平過 油印
萬能角鋼
新界遊期假
平打字機五六七折
抹窗打蠟
送陳希寔

瑞香園 代客貯貨
順利冷氣 修理工程
中華民國 越南泰國
冷氣機
昌記設計
機械出售
筆文
南昌旅運公司 泰國 星馬 越南 台灣 中華 Nam Kwong Travel
星加坡 泰國日本
打字機
陶齋書訊
百葉窗簾
專拍貨辦
專改西裝
手相 章田豐

技術到府修理 窗簾最平
冷氣
冷氣
內線電話
平油印
影印
百葉窗簾
注意廠家
賣平機打字 新舊手提及座檯打字機平賣 並有修理、抹油、交換
打字機
五宅上門 膠臘紙
搬運
百好搬屋 二十元
永勝公司搬屋 大小款運
祥記公司搬屋 三十元 859604 886711
興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

力生搬屋公司 電話九：810457 838856
新龍公司 專門搬屋
大信搬屋公司 港441783 九881714 三十元
合誠公司搬屋 三十元
忠誠搬屋 20元 九：665563 港：747038
立興搬屋 20元
安全搬屋公司 九675872·672704 港444566 日夜服務·大小款運·取價公平·安全可靠
好運公司搬屋 30元 大小款運
聯興搬屋 九885905 廿元
幸運搬屋
公平搬屋 廿五元

人信搬屋公司 九889854·839246 港444927 三十元
立勝搬屋公司 九龍848810·885280 香港772755·773544
永信公司搬屋 電813868 819078 廿五元
中聯搬運公司 港717922·710725 九672608·667301 專門搬屋
忠信公司搬屋 三十元 九龍840909 香港474789
尋訪
探訪海
尋人

尋女啟事
尚有分類廣告列在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一三三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近六十道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

租售

土瓜灣

高息鋪位唐樓出售

接洽處：

中環怡和大厦146號室

電話：230589

唐樓廉售

單邊向南

高息旺舖

旺樓平售

石屎平賣

農場廉售

唐樓租售

新樓廉售

旺樓廉售

工廠租售

農場租售

廠房租售

唐樓租售

花園洋樓售

高尚住宅平

商店住宅

寫字樓租

單邊新樓

半邊舖面

二樓廉租

住宅樓宇（香港）

招租

彌敦道

出讓

場地出租（九龍）

診所平租

喜慶日派對

叶舖急租

髮廳廉租

鴛人減

閣仔分租

五金漆油

一首

靓車

公寓出讓

餐廳旺舖

小型貨車

農場廉讓

小工業讓

食品公司讓

旺舖讓

士多出讓

醫務所出讓

雪櫃出讓

魚塘佳音

公寓急讓

徙寶石屋

靚士針讓

士多招頂

招生

上門專教英文會話

攝影

速成商科語言學校

CIF 英簿會話打字日文拼音扎記

TEL. 883376 693463

英人聲帶

市區青年會國樂班

月賺千元

導正日文

美時裁剪

英婦

速成英語會話學校

廣告畫裝飾班

太極拳

青年會學社交舞

強身術

60元寄宿

英專

國際英文商科簿書院

英文會話 英文信札 會計速記 簿記 商科 貿易 國際 工商 管理

自建校舍（學費低廉）電話：K665286

尖沙咀柯士甸道本校（倫敦戲院右面）

冷凝膠

香港電專

電視技術科 無綫電技術科 初級無綫電科

五月三日開課

國際

溫兆明教授

香港商科語言書院招生

立案・九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）・被稱為規模最大及師資最好學府・電話：858440

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文

以上各科均由各該國名師授課・特專各科課程 LCC及PITMAN・AIA・GCE・BSC文憑試

簿記 會計 速記

打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、簡文

全部新機、四十元學到畢業 一月速成算盤及國際商標。 學費廿元包教晚、一月速成

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記

出入口文員班 廣告画裝飾班 校型雕塑班 國畫班 各業會計

人人可讀

文華藝苑

簿記

速成商科語言學校

英文拼音

日文會話

中國傳統珠算

李氏新式珠算

十一×＋斤両砝碼歸等等 全部不須口訣一月結業

中英簿記

歷屆畢業生投考英國商學會LCC文憑試最多

CIF 出入口文員班

專授出入口文件格式方法及計算價錢兩月畢業

英婦

羅馬英文會話學校

出國酒樓產所百貨各行會話・個別組別・電309702

字母初中高

南方英專

投考工專

英婦

英婦

日文

法文

商科

香港法文專科及商業管理日夜校・尖沙咀加連威老道12號二樓・電話679356・自置校舍・新班招生

國英會打拼簿文話字音算記

大厦管理

九龍立信會計學校

PAL彩色電視專科

香港電子工程夜校

招學假數專

出入口文員班

招寄宿生

初學德文

I.B.M. 電腦打孔驗孔訓練班

029/B22

教授英人

小英人姐

中西粵點心 餅廚菜教授

亞洲無線電學校

無綫電工程及電視全科

函授

會話 日婦

美容旗袍

日語學院

學小提琴

初學法文

電腦

時代裁剪

攝影瓷相

一守

指導你

必文速記

英文會話

上門專教

八卦掌

結他速成

美林裁剪

劉風

出入口文員

工廠管理

英語日語

免費

羅馬英文會話

成功的教授法造就成功的人材！

徵求

徵冷氣機

徵求新品

誠徵女伴

徵業務員

介紹婚姻

衛夫人

歸僑徵侶

求職注意

理賬出口

女性兼職

工商稅務

做報稅專門

帳稅

經驗補習

柔道招生

聘請

今生朋侶

徵求日本湯姆代理商

徵情侶

誠徵女友

誠徵女伴

招請練習生

伊人聘請

招請什工

聘請職員

印花學徒

時裝學徒

聘女秘書

招請釘珠

聘業務助理

胸圍女工

招請送貨

美國加拿大英國

聘請補師

外勤記者

聘請職員

冷氣技工

請女外勤

茲聘請

即聘教員

急聘教師

聘女教員

誠聘教師

即聘教師

聘請教師

裸模女工

聘請助理護士

星洲聘請

偉林洗衣

美國高薪聘請

美國遠東僱用供應公司

招請熟手

男廠員

聘請記員

請學習生

求職佳音

高尚女職

時裝招請

診所聘請

時裝招請

高尚冰室

人人樓請

招請送貨

美國加拿大英國

招請貨修理

誠聘職員

南豐紗廠招請男女養成工

聘女教師

遷址通告

啓事

承頂舖位聲明

承頂聲明

鳴謝介紹

聯益公司

羅氏宗親

啓事

友聯公司